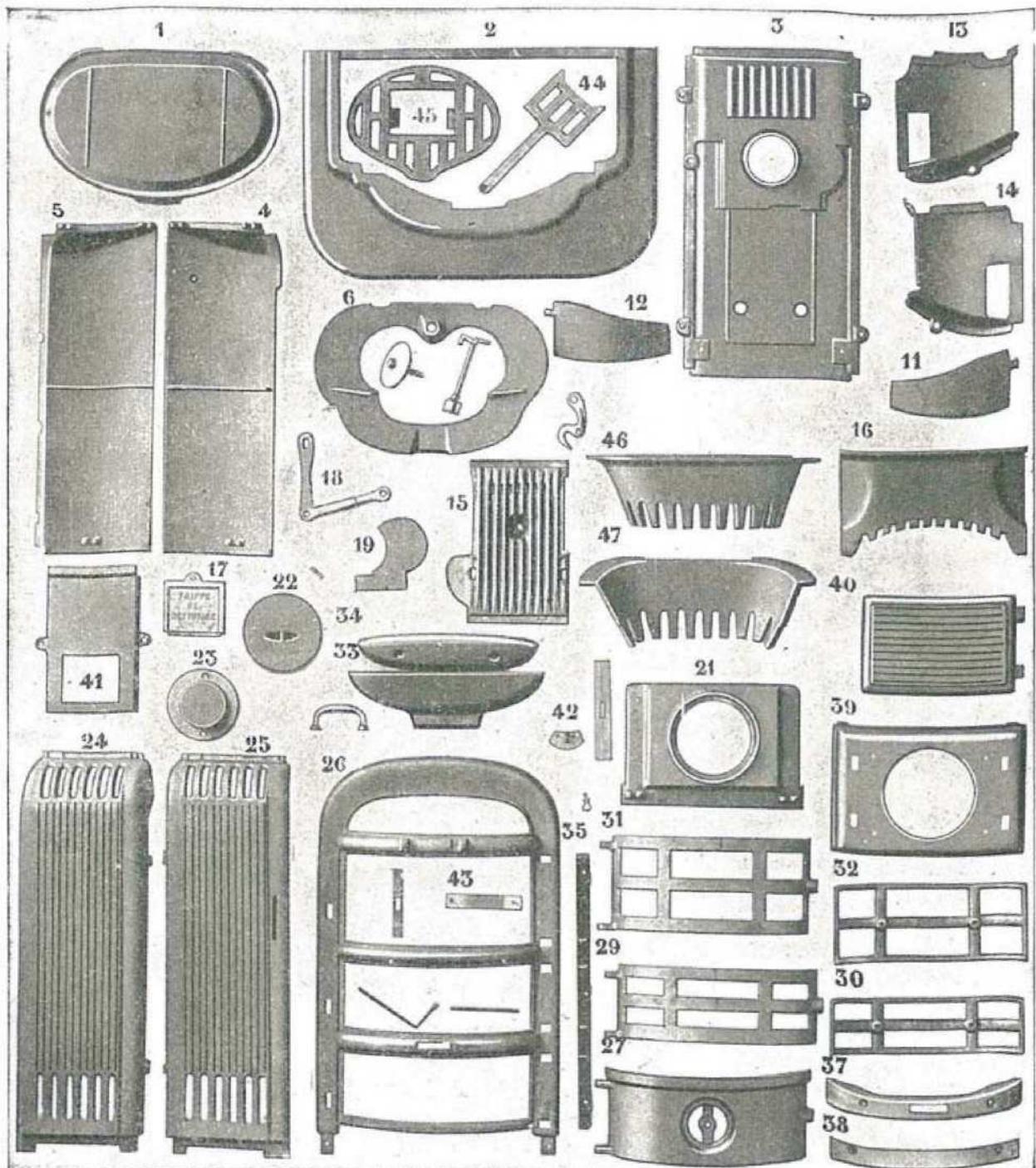


PIÈCES DÉTACHÉES DU FOYER HYGIÉNIQUE N° 493



Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No
1	Fond	1	1	Tampon de chargement	22	1	Couvercle	40
1	Plaque de parquet	2	1	Semelle de tampon	23	1	Boîte à fumée	41
1	Derrrière	3	1	Côté gauche	24	1	Ecusson	42
1	Côté droit intérieur	4	1	Côté droit	25	2	Attaches des côtés	43
1	Côté gauche intérieur	5	1	Devanture	26	1	Grille d'entraînement	44
1	Support de grille	6	1	Porte cendrier	27	1	Grille de fond	45
1	Côté de réservoir droit	11	1	Porte foyer inférieure	29	1	Demi-corbeille avant	46
1	Côté de réservoir gauche	12	1	Semelle de porte foyer inf.	30	1	Demi-corbeille arrière	47
1	Côté circulation gauche	13	1	Porte foyer supérieure	31			
1	Côté circulation droit	14	1	Semelle de porte foyer sup.	32			
1	Derrrière de réservoir	15	1	Porte de chargement	33			
1	Grille de devant	16	1	Semelle de porte chargement	34			
1	Trappe de nettoyage	17	1	Plaque verticale porte-oreilles	35			
1	Equerre de targe de buse	18	1	Appui de support de grille	37			
1	Targe de buse	19	1	Support de corbeille	38			
1	Dessus de foyer	21	1	Tête	39			

NOTA : Ne sont pas numérotés :
 Les poignées, la valve, la clé à crochet,
 la plaque indicative de marche et son res-
 sort, la targe de devanture, les axes,
 boules et boutons figurant néanmoins sur
 le tableau ci-dessus.

Enveloppes en Fonte ajourée

pour foyers hygiéniques

N^{os} 2336, 2336^B, 4346, 4348 et 370^A

Vue d'un foyer hygiénique N^o 4346
avec enveloppe



Ces foyers peuvent recevoir une enveloppe décorative en fonte, indépendante, destinée à dissimuler la partie arrière de l'appareil.

Celle des foyers hygiéniques N^{os} 2336 et 2336^B, ajourée, est livrée, **sauf indications contraires**, dans le même ton que les appareils.

Celle du N^o 4346, représentée ci-contre garnie de panneaux découpés mobiles, est livrée, **sauf indications contraires, dans le même ton que l'appareil**, comme ci-dessus.

Les panneaux sont en tôle noire perforée quand l'appareil est en fonte ordinaire, en cuivre nickelé quand l'appareil est en fonte polie et cirée ou émaillée et, **sur demande**, en cuivre poli.

Vue d'un foyer hygiénique N^o 370^A
avec enveloppe



Celles des N^{os} 4348 et 370^A (celui-ci représenté ci-contre) sont garnies de panneaux en fonte, et livrées, **sauf indications contraires, dans le même ton que les appareils, panneaux en fonte nickelée.**

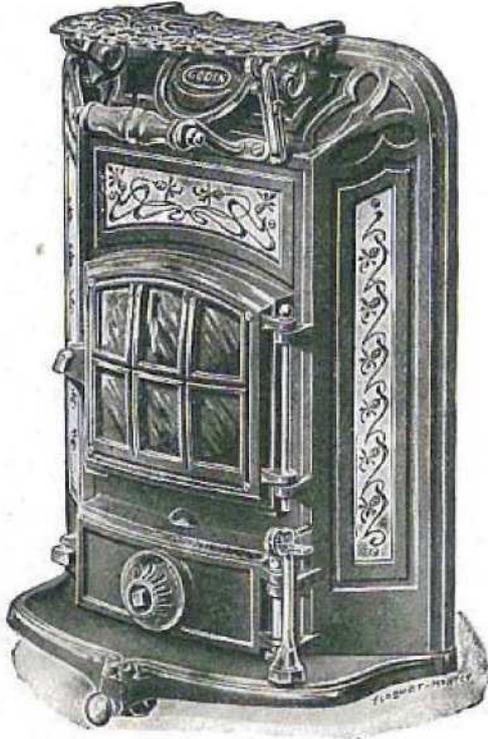
Sur demande, panneaux en cuivre poli ou en bronze poli.

Nota. — Ces diverses enveloppes, commandées séparément, peuvent aisément être adaptées sur les foyers hygiéniques énumérés ci-dessus, même installés.

Porte-Plats supérieurs

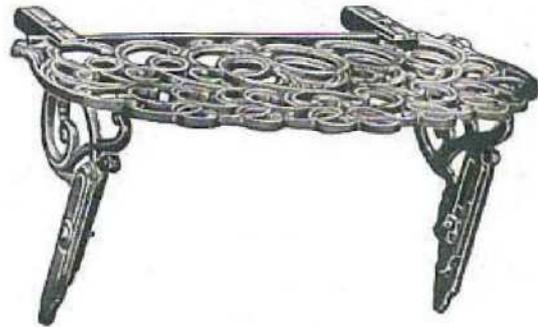
pour foyers hygiéniques

Vue d'un foyer hygiénique N° 4346
avec porte-plat supérieur N° 1



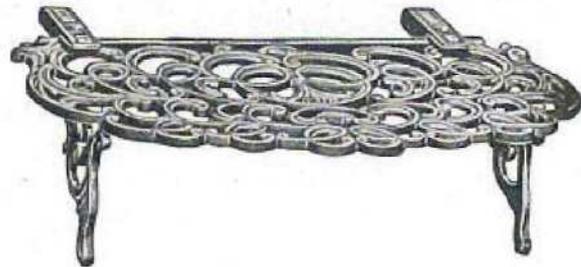
N° 1

pour foyers hygiéniques N°s 2318, 2336, 2336B,
4346, 4348 et 370A



N° 2

Spécial pour foyers hygiéniques N°s 374 et 375



Les foyers hygiéniques de la 5^e série peuvent recevoir un porte-plat supérieur qui s'adapte sur le haut de la devanture.

Nous construisons deux modèles de porte-plats supérieurs :

Le N° 1 est muni de deux pattes d'attache extensibles et de consoles à glissières, ce qui permet de l'adapter sur les appareils N°s 2318, 2336, 2336B, 4346, 4348 et 370A.

Le N° 2 muni de deux pattes d'attache extensibles est spécial aux appareils N°s 374 et 375.

Livrés, **sauf indications contraires**, en fonte nickelée.

Sur demande :

En cuivre poli, en bronze poli ou en fonte chromée.

Avoir bien soin, en ajustant les porte-plats, de serrer énergiquement les vis d'assemblage.

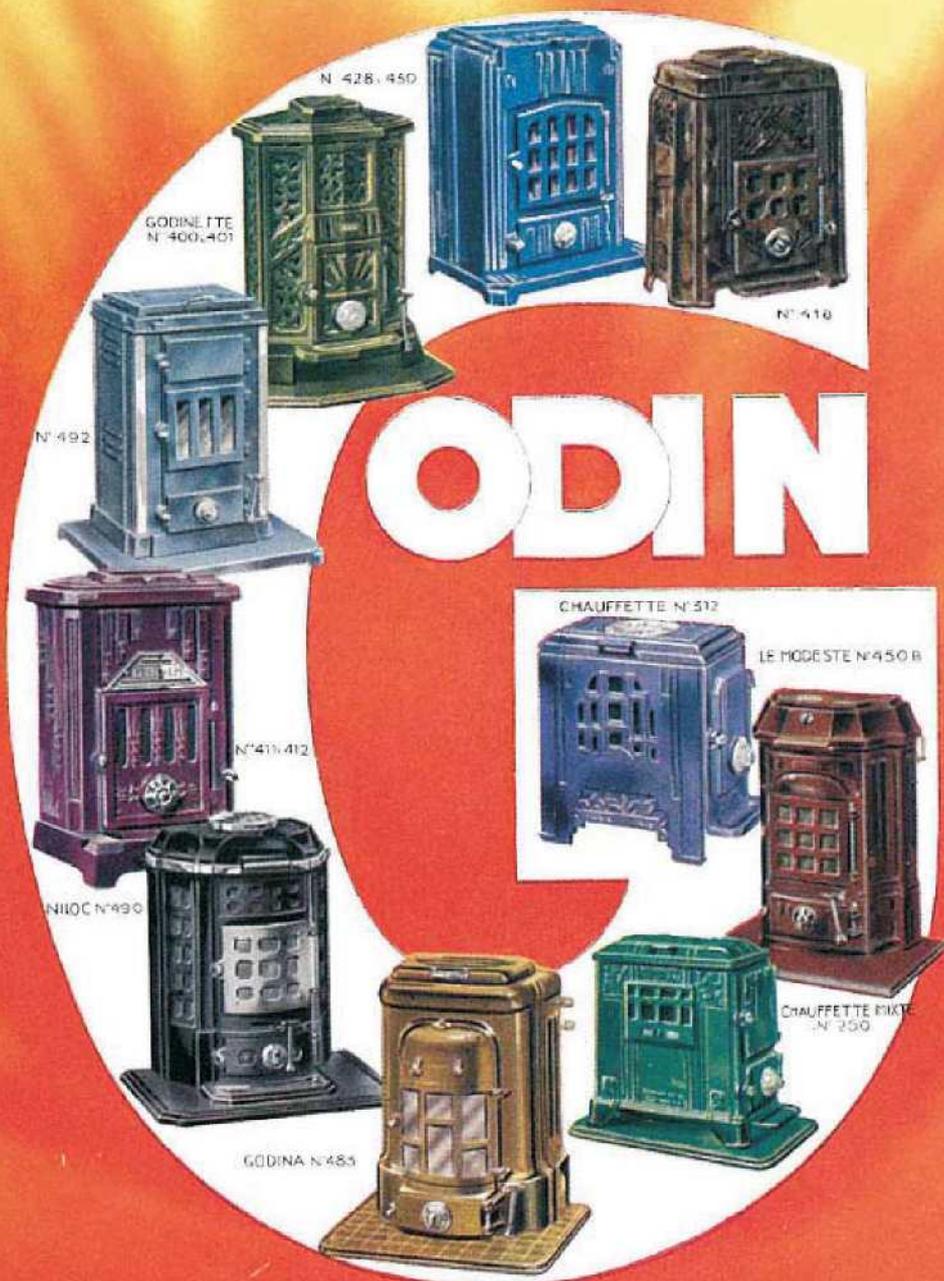
Nota. — Les foyers hygiéniques avec enveloppe ne peuvent être livrés avec porte-plat supérieur.

Le foyer hygiénique N° 370A peut recevoir un porte-plat inférieur spécial (voir page 124).

DIMENSIONS DES PORTE-PLATS SUPÉRIEURS		N°s	1 & 2
Longueur		* 295
Largeur...	...		* 150

MODÈLES DÉPOSÉS

CHAUFFAGE

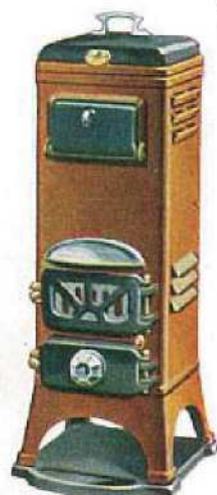




N° 590 & 592



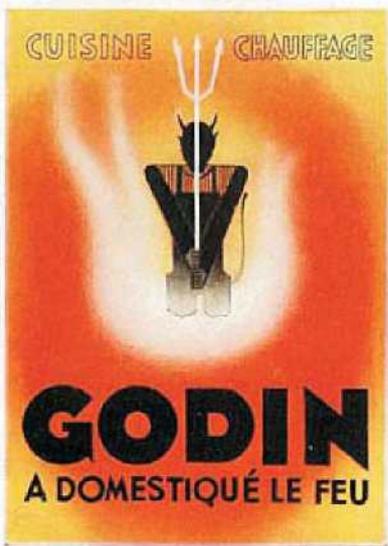
N° 236



N° 200



N° 205, 206 & 207



N° 180



N° 304

CHAUFFAGE

GODIN

SIXIÈME SÉRIE

CALORIFÈRES

à feu intermittent et à feu continu

TABLE SPÉCIALE

contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin
et leur poids approximatif d'expédition

NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition		NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition		NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	
		ordinaire	émaillé			ordinaire	émaillé			ordinaire	émaillé
10	144	41	44	110	146	11		131	147	31	37
11		52	57	111		12		132		36	44
12		67	72	112		13		132B		43	50
13		79	83	113		14		250			70
26		87	100	114		15		299		43	45
27	145	108	125	115		22		300		13	
28		123	144	116		23		301		16	
29		170	187	117		24		302	150	21	
45	144	23		121	147	25		303	150		26
46		32		122		31		304			32
47		40		123		42		312		151	48
48		50		2120		27	33	350		150	37
49		59		2130		30	35	452		152	115
						453		122	140		

Calorifères à Houille

N^{os} 10, 11, 12 et 13

Avec pieds
(type)



Avec socle



Ces calorifères ont un foyer en fonte brûlant la houille et le coke.

Buse mobile placée dessus ou derrière.

Livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire et à pieds.**

Sur demande :

1^o Avec socle ;

2^o En fonte émaillée.

N^{os} 45, 46, 47, 48 et 49

Ces calorifères sont à feu intermittent et spéciaux pour l'usage de la houille, du coke et de l'antracite. Buse derrière.

Le foyer est garni intérieurement de briques réfractaires.

Toujours livrés en fonte ordinaire et, sauf indications contraires, porte pleine au foyer.

Sur demande, avec porte à feu visible garnie de mica.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N ^{os}	10	11	12	13	45	46	47	48	49
Hauteur totale	730	805	905	995	555	625	695	800	870
Largeur de la base.	315	350	380	430	300	360	395	420	445
Largeur du fût	235	260	270	310	195	220	250	265	290
Diamètre extérieur de la buse... ..	097	097	111	111	097	097	097	111	111
Distance du sol au dessus de la buse derrière .	590	640	720	790	485	530	570	660	740
Volume chauffé (environ)... .. m. c.	40 à 50	50 à 65	65 à 80	80 à 100	30 à 40	40 à 50	50 à 65	65 à 80	80 à 100

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N^{os} 1^{TR}, 2^{TR} ET 3^{TR}
1^A, 2^A ET 3^A

6^e SÉRIE

CALORIFÈRES

TRÈS ROBUSTES

Spéciaux pour établissements
militaires, locaux publics, etc..

Vue d'un calorifère
Nos 1 TR à 3 TR



N^{os} 1 TR, 2 TR, et 3 TR — Ces calorifères entièrement en fonte très épaisse sont en 2 parties. Buse fixe.

Ils peuvent brûler indifféremment la houille ou le coke.

Toujours livrés en fonte ordinaire.

Vue d'un calorifère
Nos 1 A à 3 A



N^{os} 1 A, 2 A, et 3 A. — Ces calorifères ont une grille pivotante manœuvrable de l'extérieur. Fût en forte tôle d'acier garni intérieurement sur toute sa hauteur d'une épaisse garniture de briques réfractaires.

Buse toujours placée derrière. Porte de chargement et tampon sur le dessus. Porte de foyer pleine avec volet d'admission d'air.

Parties en fonte très renforcées.

Toujours livrés ordinaires.

DIMENSIONS	Nos	1 TR	2 TR	3 TR	1 A	2 A	3 A
Hauteur		» 600	» 800	» 880	» 600	» 840	1 000
Largeur de la base		» 455	» 455	» 455	» 480	» 480	» 480
Diamètre du fût		» 360	» 360	» 360	» 310	» 310	» 310
Diamètre extérieur de la buse		» 114	» 104	» 118	» 090	» 104	» 118
Distance du sol au dessus de la buse		»	»	»	» 580	» 825	» 990
Volume chauffé approximativement m. c.		125 à 175	175 à 225	225 à 275	80 à 125	125 à 175	155 à 200
Poids approximatif d'expédition kilos		90	104	112	62	74	85

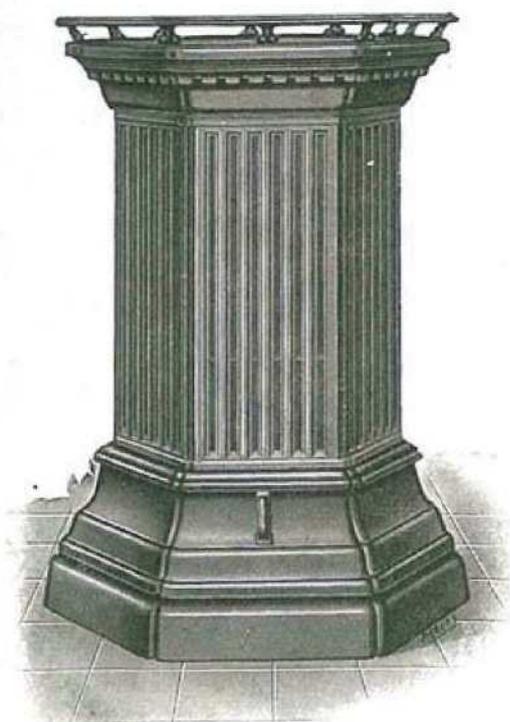
MODÈLES DÉPOSÉS

ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

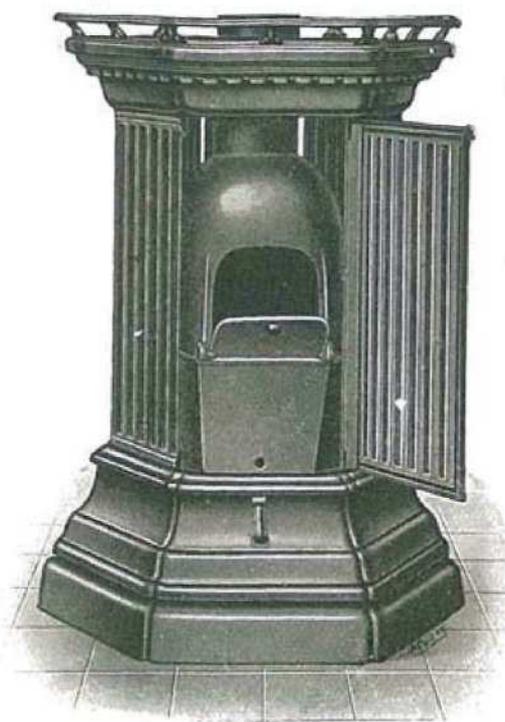
Calorifères à Houille

N^{os} 26, 27, 28 et 29

Vue du calorifère fermé



Vue du calorifère ouvert



Ces calorifères brûlent la houille, le coke et l'anthracite. L'intérieur, composé d'un foyer et d'une cloche en fonte, peut être enlevé facilement.

Livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire et buse dessus.**

Sur demande :

- 1^o En fonte émaillée ;
- 2^o A buse derrière.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES		N ^{os}	26	27	28	29
Hauteur avec socle	...		* 940	* 965	1.050	1.110
Largeur de la base	...		* 575	* 645	* 730	* 805
— du fût	...		* 350	* 400	* 475	* 535
Diamètre extérieur de la buse	...		* 111	* 132	* 132	* 160
Volume chauffé (approximativement)	...	m. c.	125 à 150	150 à 200	200 à 250	250 à 300

MODÈLES DÉPOSÉS

Calorifères à Houille

N^{os} 110, 111, 112, 113,
114, 115, 116 et 117



Ces calorifères brûlent la houille, le coke et l'anthracite.

Le foyer est constitué par le corps du calorifère. Buse toujours placée derrière.

Toujours en fonte ordinaire et livrés, sauf indications contraires, avec pieds bas et dessus orné ajouré.

Sur demande :

- 1° Avec dessus uni plein ;
- 2° Avec pieds hauts.

N^{os} 121, 122 et 123 dits Lyonnais à pieds mobiles et doublure au foyer

A pieds bas (type)



A pieds hauts



Ces calorifères brûlent la houille, le coke et l'anthracite. Buse placée derrière.
Toujours en fonte ordinaire et, sauf indications contraires, à pieds bas.
Sur demande :
1° Avec pieds demi-hauts ;
2° Avec pieds hauts.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N ^{os}	110	111	112	113	114	115	116	117	121	122	123
Hauteur à pieds bas.	» 440	» 450	» 470	» 520	» 540	» 580	» 640	» 650	» 650	» 710	» 800
— — demi-hauts... ..	» 545	» 555	» 575	» 635	» 655	» 695	» 755	» 765	» 730	» 790	» 895
— — hauts... ..	» 170	» 180	» 180	» 160	» 200	» 230	» 240	» 250	» 750	» 815	» 915
Diamètre du fût.	» 083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 097	» 097	» 097	» 240	» 270	» 300
— extérieur de la buse.	» 390	» 400	» 415	» 440	» 455	» 500	» 550	» 570	» 090	» 090	» 097
Distance du sol au dessus de la buse (pieds bas)	» 25	» 30	» 35	» 45	» 55	» 65	» 75	» 80	» 50	» 50	» 60
Volume chauffé (approximativ.) m. c.	à 30	à 35	à 45	à 55	à 65	à 75	à 80	à 100	à 60	à 70	à 80

MODÈLES DÉPOSÉS



CALORIFÈRES

avec foyers portatifs en fonte et enveloppe en fonte ajourée

N^{os} 2129, 2130, 131, 132 et 132^B, avec enveloppe cylindrique

AU TYPE : avec foyer à houille. **SUR DEMANDE :** avec foyer à tourbe

Vue du foyer à houille



Appareil à dessus plat



Vue du foyer à tourbe



Ils sont construits avec deux foyers en fonte : l'un pour l'usage de la houille, de l'anthracite, du coke ou des boulets, muni d'une grille à mouvement de va et vient, et l'autre spécial pour la tourbe. Ils possèdent chacun, à la partie supérieure, un tampon de grand diamètre. Les pieds sont mobiles.

Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, foyer à houille, dessus plat.

Sur demande :

- 1° Avec foyer à tourbe ;
- 2° Avec dessus cloche ;
- 3° Avec enveloppe émaillée ;
- 4° Avec pieds, socle, chapiteau et dessus nickelés.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N ^{os}	2129	2130	131	132	132 ^B
Hauteur totale à dessus plat (bouton compris)...		750	775	805	825	875
— — — — — cloche..		785	815	845	860	915
Largeur du fût (enveloppe)...		240	250	270	290	320
Diamètre au milieu du foyer ...		180	180	195	215	225
— — — — — extérieur de la buse (enveloppe) ...		083	083	083	090	090
Distance du sol au dessus de la buse ...		635	655	675	695	735
		40	50	60	70	90
Volume chauffé (approximativement) ...	m. c.	à 50	à 60	à 70	à 80	

MODÈLES DÉPOSÉS



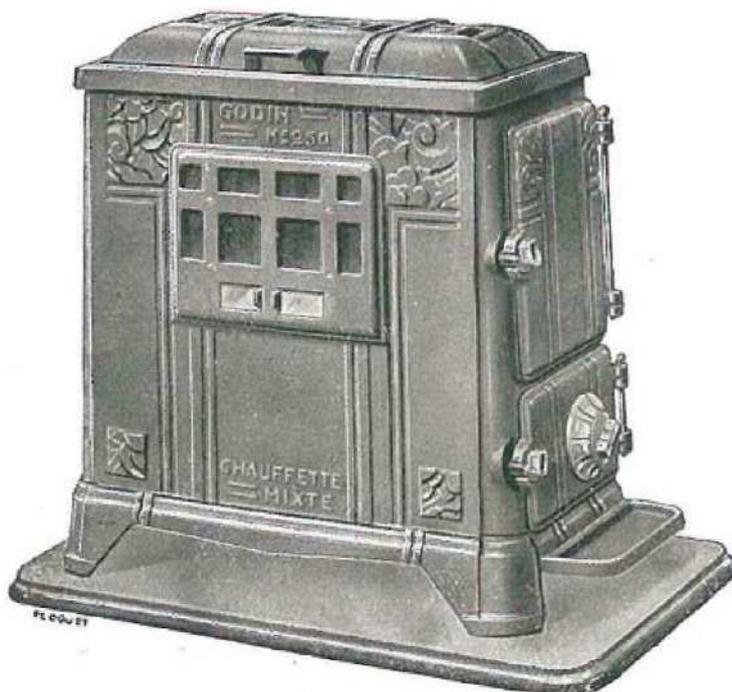
N° 250

Chauffette Mixte

Brevetée S. G. D. G.

à houille et à bois

Vue avec plaque de parquet



TYPE :
Sans
plaque
de
parquet.

Cette chauffette est construite pour l'usage du bois et de la houille. Sur la façade principale sont disposées deux targettes donnant l'air sous une grille fixe. Le dessus ajouré est monté à charnières. Il découvre un tampon servant au chargement du charbon. Sur le côté droit sont disposées deux portes à joint hermétique : l'une destinée au chargement du bois ; l'autre, munie d'une valve à vis, ferme le cendrier.

Près de la porte de chargement se trouve une grille brevetée S. G. D. G. dont la manœuvre, très simple, permet de transformer instantanément le foyer au bois en foyer au charbon et inversement. Lorsqu'on veut brûler le charbon, cette grille est sensiblement verticale et maintenue entre deux rangées d'ergots. Elle forme ainsi un foyer rectangulaire de capacité normale.

Pour transformer ce foyer en foyer au bois, saisir la grille par le crochet ; la soulever légèrement pour la dégager des ergots en la poussant vers l'arrière du foyer, puis la laisser poser sur la grille de fond. Elle forme alors grille à bois avec chenet.

Cette grille peut, par la même manœuvre exécutée en sens inverse, être rabattue à l'extérieur du foyer, ce qui facilite le nettoyage. Une trappe placée près de la buse permet le nettoyage des conduits de fumée.

Livrée, **sauf indications contraires**, émaillée céramique, accessoires, clés de fermeture, valve et boutons nickelés.

Sur demande : 1° en décor marbré ; 2° émaillée noir ; 3° en fonte ordinaire ; 4° avec plaque de parquet de 700 x 390 de la même nuance que l'appareil.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA CHAUFFETTE MIXTE		N°	250
Hauteur totale			» 540
Largeur de la tête.			» 470
Profondeur de la tête... ..			» 250
Encombrement des pieds en largeur... ..			» 540
Encombrement des pieds en profondeur.			» 310
Distance du sol au dessus de la buse			» 400
Diamètre extérieur de la buse... ..			» 111
Diamètre de l'ouverture pour l'introduction du charbon... ..			» 130
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches			0.160/0.210
Longueur des bûches admises dans le foyer.			» 350
Volume chauffé (approximativement)	m. c.		75 à 100





ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

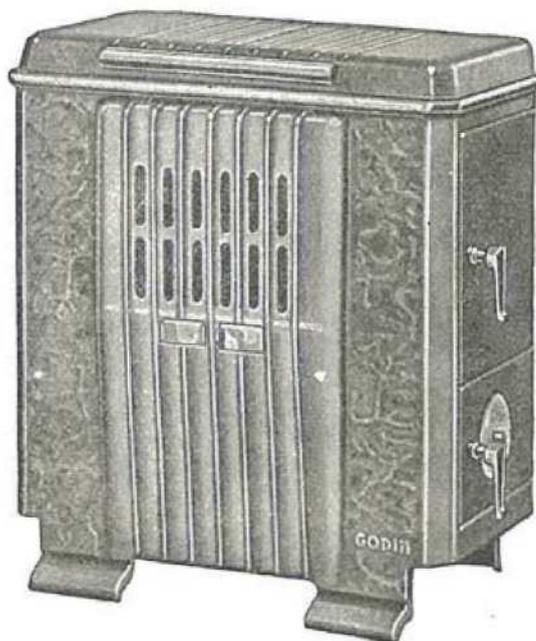
R. C. Vervins N° 5

N° 245

6^{me} SÉRIE

POÈLE MIXTE

Breveté S. G. D. G.
A HOUILLE ET A BOIS



DESCRIPTION :

Construit pour l'usage de la houille et du bois, cet appareil possède, sur la façade principale, 2 targettes donnant l'air sous une grille fixe. Le dessus, plat, est monté à charnières. Il découvre un tampon servant au chargement du charbon.

Sur le côté droit sont disposées 2 portes affleurantes à joint hermétique : l'une destinée au chargement du bois ; l'autre, munie d'une valve à vis, ferme le cendrier.

FOYER — Derrière la porte de chargement se trouve une grille brevetée S. G. D. G. dont la manœuvre, très simple, permet de transformer instantanément le foyer au bois en foyer au charbon et inversement. Lorsqu'on veut brûler le charbon, cette grille est sensiblement verticale et maintenue entre deux rangées d'ergots. Elle forme ainsi un foyer rectangulaire de capacité normale.

Pour transformer ce foyer en foyer au bois, saisir la grille par le crochet ; la soulever légèrement pour la dégager des ergots en la poussant vers l'arrière du foyer, puis la laisser poser sur la grille de fond. Elle forme alors grille à bois avec chenet.

Cette grille peut, par la même manœuvre exécutée en sens inverse, être rabattue à l'extérieur, ce qui facilite le nettoyage du foyer. Une trappe placée près de la buse permet le nettoyage des conduits de fumée.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, en fonte ordinaire, accessoires nickelés.

Sur demande :

- 1^o — En fonte émaillée de toute couleur ou décor marbre ou décor bois. Dans ce cas avec jone nickelé ;
- 2^o — Avec plaque de parquet à pans coupés.

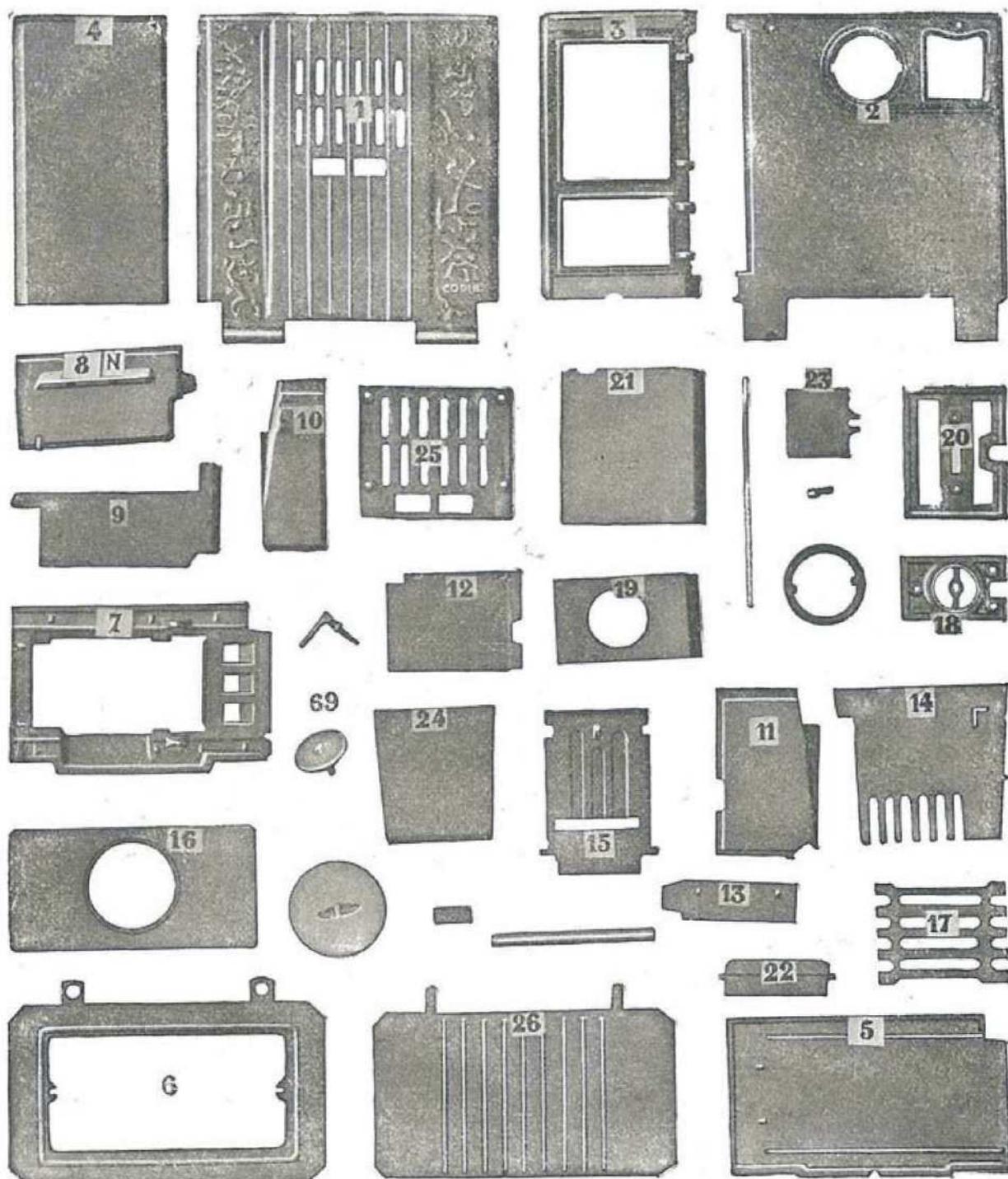
Les parties nickelées peuvent être chromées — Voir au verso le tableau des pièces détachées

DIMENSIONS	No	245
Largeur totale		» 450
Profondeur totale		» 250
Hauteur totale		» 540
Largeur de la plaque de parquet		» 600
Profondeur de la plaque de parquet		» 370
Diamètre extérieur de la buse		» 111
Distance du sol au dessus de la buse		» 465
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches	» 210 x » 160	
Longueur des bûches admises dans le foyer		» 350
Diamètre de l'ouverture pour l'introduction du charbon		» 65
Volume chauffé approximativement	m. c.	75 » 100
Poids approximatif d'expédition	kilos	60

MODÈLES DÉPOSÉS

ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

PIÈCES DÉTACHÉES DU POËLE MIXTE N° 245



NOTA — Les pièces de foyer sont considérées en les regardant par l'ouverture de la porte foyer.

Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No
1	Devanture	1	1	Côté gauche foyer AR (rateau)	14	1	Valve	69
1	Derrière	2	1	Grille devant	15			
1	Côté droit	3	1	Taque	16			
1	Côté gauche	4	1	Grille de fond	17			
1	Fond	5	1	Semelle porte cendrier	18			
1	Chapiteau	6	1	Porte cendrier	19			
1	Support foyer	7	1	Semelle porte foyer	20			
1	Côté droit supérieur	8N	1	Porte foyer	21			
1	Côté droit inférieur	9	1	Joint de grille abattante	22			
1	Côté droit de foyer avant	10	1	Trappe de nettoyage	23			
1	Côté gauche de foyer avant	11	1	Pièce bout	24			
1	Plaque de protection côté G	12	1	Semelle devanture	25			
1	Chicane	13	1	Couvercle	26			

Ne sont pas numérotés, mais figurent néanmoins au tableau ci-dessus :
 Les targettes d'air additionnel de la devanture, la clé à crochet, les poign'és de fermeture et leur loquet, le buselot, le tampon de chargement, les axes et la poignée en tube du couvercle.

MODÈLES DÉPOSÉS
 CETTE NUMÉROTATION EST HORS TYPE

Chauffette au Bois

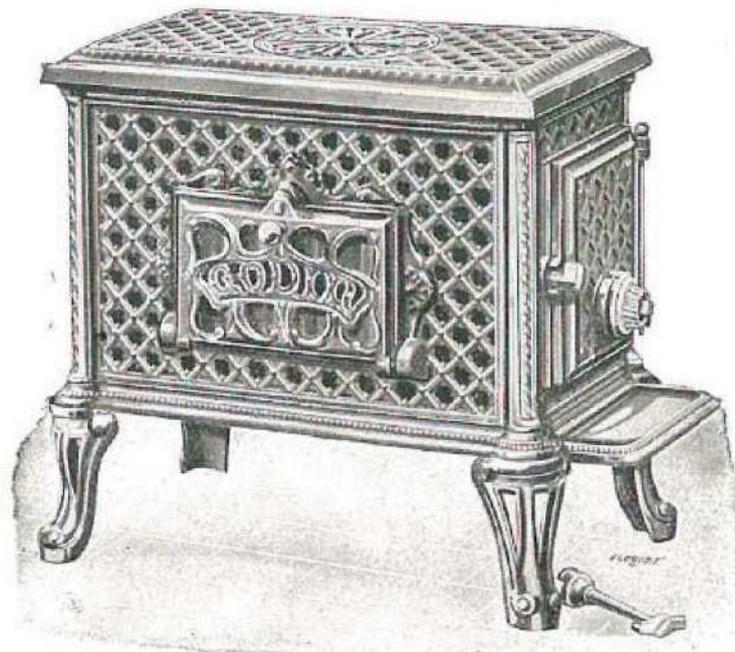
à feu visible

N° 299

MARQUE



DÉPOSÉE



Elle se compose d'un foyer en tôle avec sole en terre réfractaire, revêtu extérieurement d'une enveloppe ajourée. La porte de chargement fermant hermétiquement à vis est placée en bout.

Le fonctionnement est très simple. Les bûches placées horizontalement sur le chenet se consomment à feu vif ou lent, suivant que l'ouverture de la valve est plus ou moins grande. Il est bon de laisser sur la sole une hauteur de braises d'environ 2 ou 3 cm pour aider à la conservation du feu.

Livrée, **sauf indications contraires, entièrement en fonte ordinaire, colonnes et tampon de dessus nickelés.**

Sur demande :

1° En fonte émaillée avec colonnes, tampon ajouré du couvercle et garnitures nickelés ;

2° Avec dessus nickelé ;

3° Avec plaque en tôle coulissante et bout de tuyau.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DE LA « CHAUFFETTE »		N°	299
Largeur au corps...			» 480
Profondeur au corps...			» 255
Hauteur totale...			» 510
Diamètre extérieur de la buse...			» 083
Distance du sol au dessus de la buse...			» 450
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches...			0,150 x 0,190
Longueur des bûches admises dans le foyer...			» 400
Volume chauffé (approximativement) ...			75 à 100
		lit. c.	

MODÈLES DÉPOSÉS



Calorifères à houille

A dessus plat
(type)

N^{os} 300, 301, 302, 303 et 304

A dessus cloche
et porte à feu visible



Toujours en fonte ordinaire et, sauf indications
contraires, à dessus plat, buse derrière et porte
pleine au foyer

Sur demande :

- 1^o Avec dessus cloche ;
- 2^o Avec porte à feu visible garnie de mica.

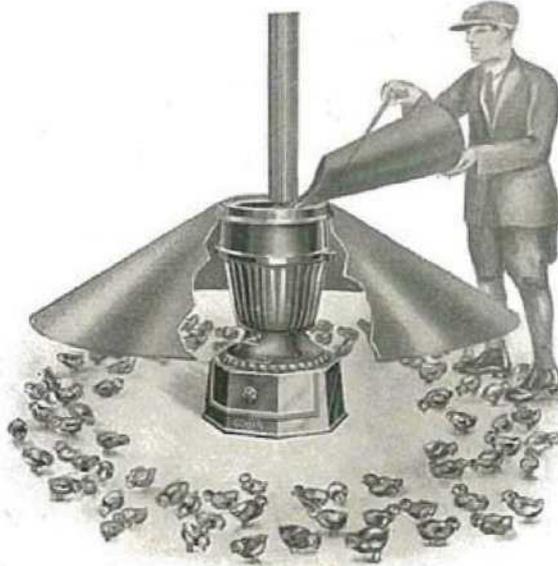


DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N ^{os}	300	301	302	303	304
Hauteur à dessus plat...	* 565	* 635	* 715	* 770	* 800
Diamètre de la buse ...	* 083	* 083	* 097	* 111	* 111
Largeur du socle ...	* 260	* 285	* 315	* 350	* 390
Distance du sol au dessus de la buse ...	* 540	* 610	* 680	* 745	* 820
Volume chauff. approx. m.c.	à 30	à 40	à 50	à 65	à 80

POUSSIN

Marque déposée

Calorifère N° 350



Ce calorifère est construit pour l'élevage rationnel des poussins. Il permet la radiation intégrale de la chaleur par l'adjonction d'une trémie en tôle (voir gravure ci-dessus). Le chargement en est facile, les poussins ne peuvent se brûler et sont à l'abri des projections de charbon en ignition. **Toujours livré en fonte ordinaire.**

Diamètre de la trémie tôle en bas, 1^m200.

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE		N ^o	350
Hauteur totale buse comprise...			* 580
Diamètre de la tête ...			* 275
Largeur au socle...			* 370
Diamètre de la buse...			* 070
Contenance en combustible...		kilos.	7.500
Volume chauffé (approximativement) ...		m. c.	50

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R.-C. Vervins N° 5

N° 306

6^e SÉRIE

POÈLE AU BOIS
CHAUFFETTE
A FEU VISIBLE



DESCRIPTION :

Foyer en tôle épaisse avec sole réfractaire, revêtu extérieurement d'une enveloppe en fonte très ajourée.
Porte de chargement fermant hermétiquement placée en bout à droite.
Le dessus ouvrant découvre un tampon.

FONCTIONNEMENT

Les bûches placées en bout horizontalement sur le chenet se consomment à feu vif ou lent suivant que l'ouverture de la valve est plus ou moins grande. Il est bon de laisser sur la sole une hauteur de braise d'environ 2 ou 3 centimètres pour aider à la conservation du feu.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires :

Corps émaillé céramique, pied, socle, valve et poignée toujours émaillés noirfix.

Sur demande :

Émaillé marbré ou décor bois.

Et moyennant majoration de prix :

Avec plaque coulissante et bout de tuyau tôle.

Voir au verso le tableau des pièces détachées

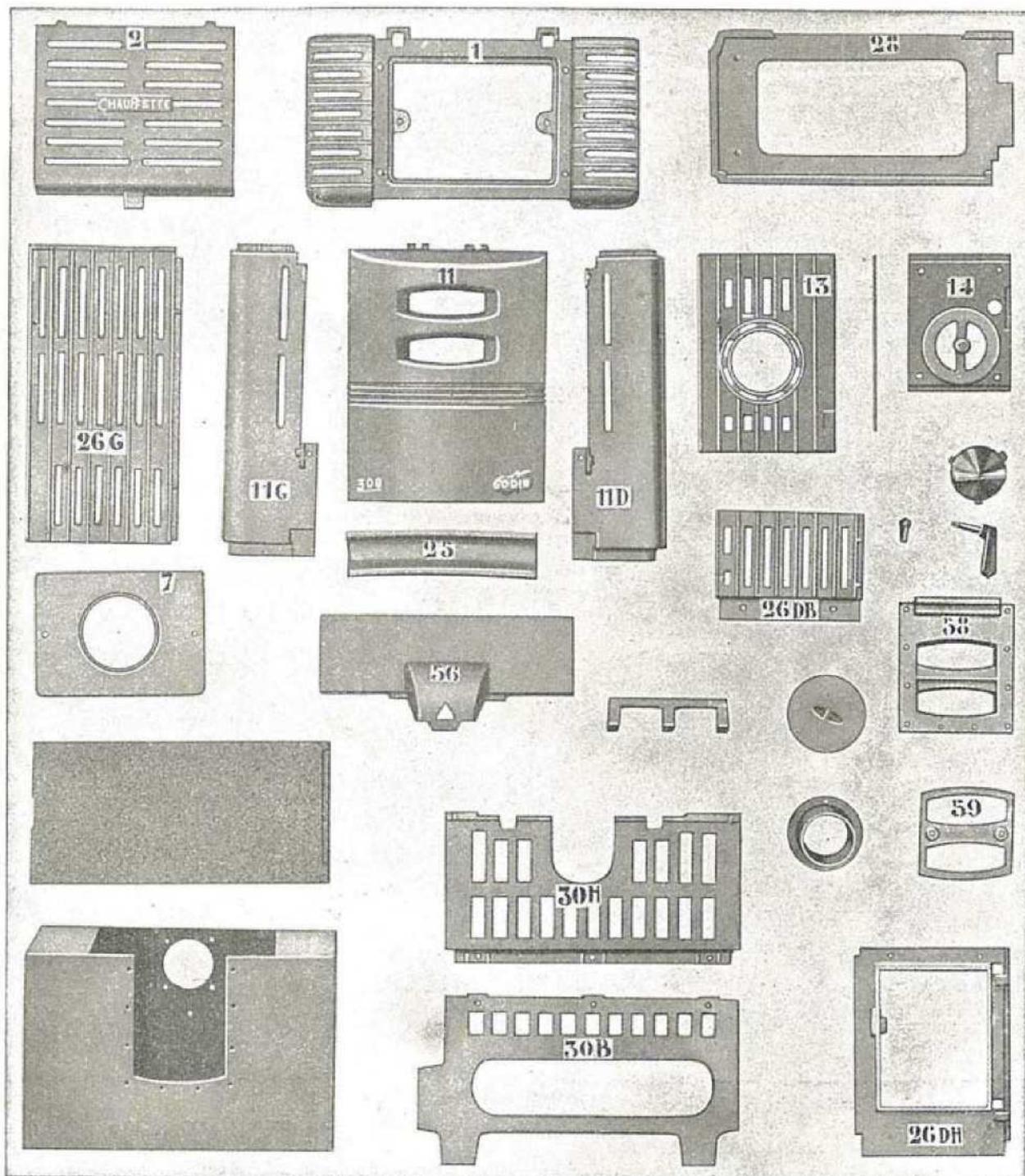
DIMENSIONS	No	306
Largeur au corps	»	510
Profondeur au corps	»	280
Hauteur totale	»	500
Diamètre extérieur de la buse	»	083
Distance du sol au dessus de la buse	»	450
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches	160 x	210
Longueur des bûches admises dans le foyer	»	420
Volume chauffé approximativement m. c.	75 x	100
Poids approximatif d'expédition kilos	55	



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

MODÈLES DÉPOSÉS

PIÈCES DÉTACHÉES DE LA CHAUFFETTE N° 306



Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No
1	Tête	1	1	Côté droit supérieur . . .	26DH		<i>Ne sont pas numérotées mais figurent néanmoins au tableau ci-dessus :</i> <i>Le buselot, le loquet de fermeture, la valve, la poignée de porte foyer, le tampon, le chenèt, la sole réfractaire et le fût.</i>	
1	Couvercle	2	1	Côté droit inférieur . . .	26DB			
1	Taque	7	1	Côté gauche	26G			
1	Devanture (3 parties). Partie gauche	11 G	1	Fond	28			
	Partie centrale	11		Derrière (2 parties) . . .				
	Partie droite	11 D		Partie supérieure	30H			
1	Porte foyer	13	1	Partie inférieure	30B			
1	Semelle porte foyer	14	1	Chicane	56			
1	Pied socle	25	1	Regard feu visible	58			
				Semelle regard feu visible	59			

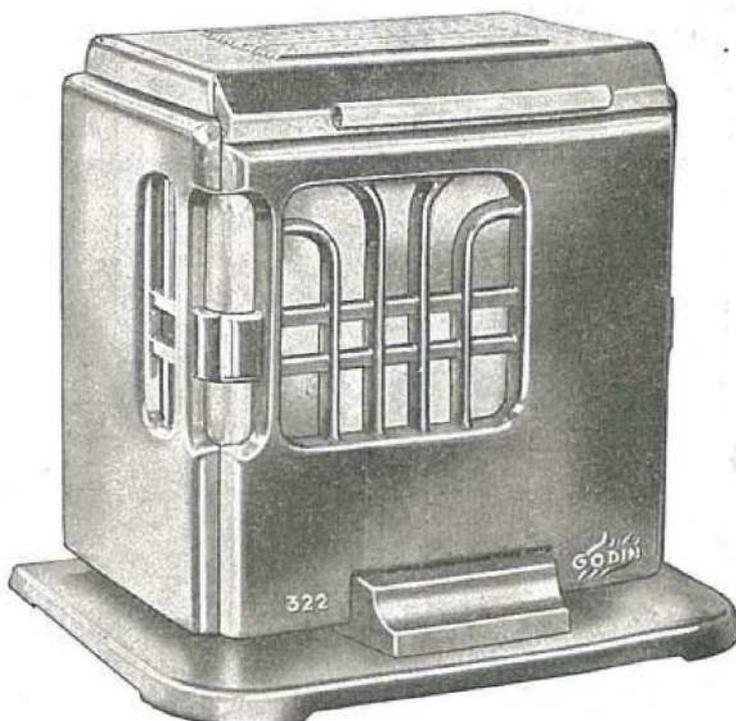


ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)
R. C. Vervins No 5

N° 322

6^e SÉRIE

POÈLE AU BOIS
CHAUFFETTE - LUXE
A FEU VISIBLE D'ANGLE



DESCRIPTION :

Foyer en tôle avec sole réfractaire revêtu extérieurement d'une enveloppe en fonte. Porte de chargement fermant hermétiquement, placée en bout et à droite.
Dessus ouvrant découvrant un tampon.
Plaque de parquet coulissante de 550 × 400.

FONCTIONNEMENT :

Les bûches placées en bout, horizontalement sur le chenêt, se consomment à feu vif ou lent, suivant que l'ouverture de la valve est plus ou moins grande. Il est bon de laisser sur la sole une hauteur de braise d'environ 2 ou 3 centimètres pour aider à la conservation du feu.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, en fonte ordinaire, accessoires nickelés.

Sur demande :

- 1^o En fonte émaillée toute couleur,
- 2^o En décor marbré.

Sur demande et moyennant majoration de prix :

Avec plaque coulissante et bout de tuyau en tôle.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Voir au verso le tableau des pièces détachées.

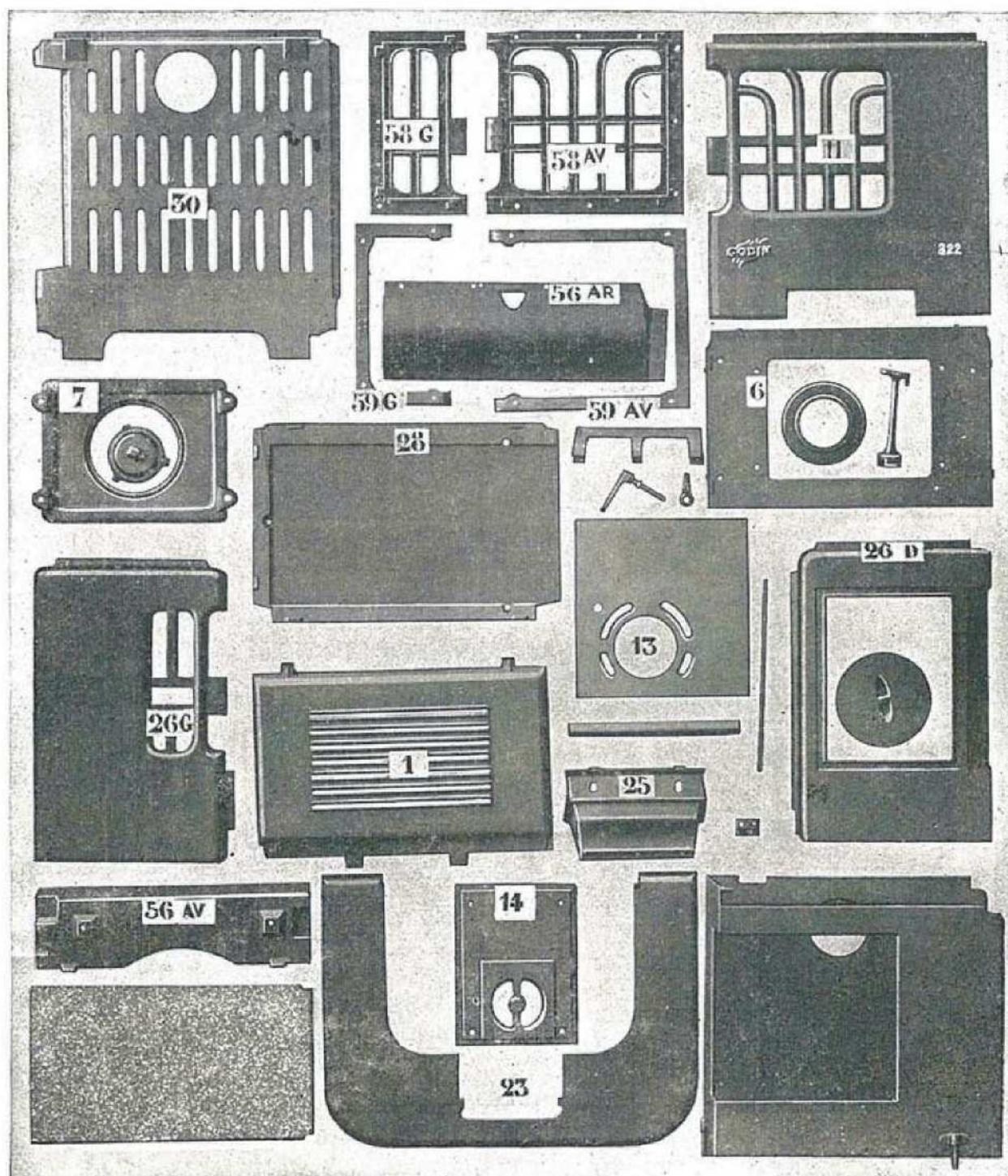
DIMENSIONS	No	322
Largeur au corps		» 480
Profondeur au corps		» 355
Hauteur totale		» 495
Diamètre extérieur de la buse		» 083
Distance du sol au dessus de la buse		» 435
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches	180 × 235	
Longueur des bûches admises dans le foyer	360	
Volume chauffé approximativement	m. c.	75
Poids approximatif d'expédition	kilos	104



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

MODÈLES DÉPOSÉS

PIÈCES DÉTACHÉES DE LA CHAUFFETTE - LUXE N° 322



Nbre	NOM	N°	Nbre	NOM	N°	Nbre	NOM	No	
1	Tête	1	1	Chicane arrière	56 AR	1	Loquet		
1	Dessus de foyer	6	1	Regard feu visible avant	58 AV	1	Valve		
1	Taque	7	1	Regard feu visible gauche	58 G	1	Poignée porte foyer		
1	Devanture	11	1	Semelle de regard avant	59 AV	1	Tampon		
1	Porte foyer	13	1	Semelle de regard gauche	59 G	1	Tube fer		
1	Semelle porte foyer	14				1	Patte d'attache		
1	Plaque de parquet	23	<i>Ne sont pas numérotés, mais figurent néanmoins au tableau ci-dessus :</i>						
1	Pied devant	25		Fût et vis de fût					
1	Côté gauche	26 G		Busclot					
1	Côté droit	26 D		Chenets					
1	Fond	28	1			1	Sole réfractaire		
1	Derrière enveloppe	30	1						
1	Chicane avant	56 AV	2						

MODÈLES DÉPOSÉS

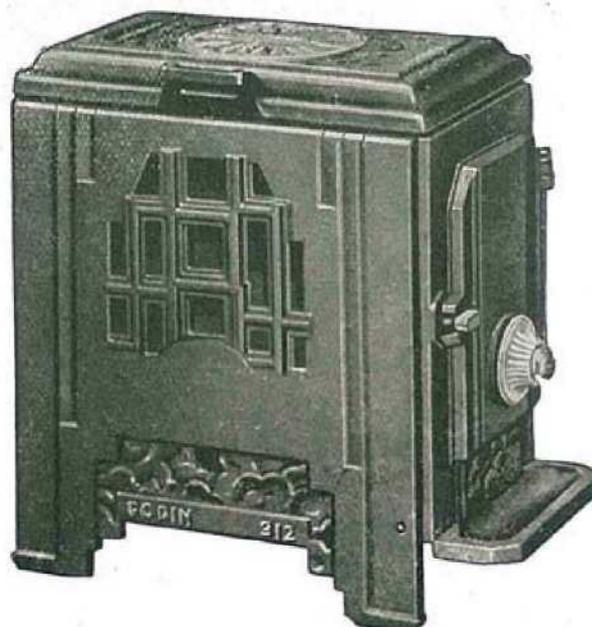
N° 312

CHAUFFETTE

Chauffette au Bois

à feu visible

Marque déposée



Elle se compose d'un foyer en tôle avec sole en terre réfractaire, revêtu extérieurement d'une enveloppe en fonte. La porte de chargement fermant hermétiquement à vis est placée en bout.

Le dessus découvre un tampon.

Le fonctionnement est très simple. Les bûches placées horizontalement sur le chenet, se consomment à feu vif ou lent, suivant que l'ouverture de la valve est plus ou moins grande.

Il est bon de laisser sur la sole une hauteur de braise d'environ 2 ou 3 centimètres pour aider à la conservation du feu.

Livrée, sauf indications contraires, entièrement en fonte ordinaire, tampon ajouré du dessus et accessoires nickelés.

Sur demande :

1° En fonte émaillée ;

2° En décor marbré ;

3° Avec plaque de parquet de 600 x 370 de la même nuance que l'appareil ;

4° Avec plaque coulissante et bout de tuyau en tôle.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

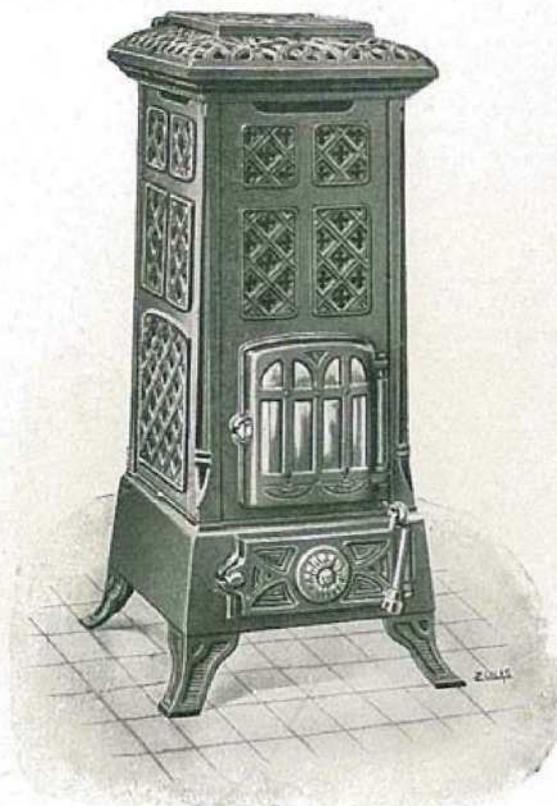
DIMENSIONS DE LA CHAUFFETTE AU BOIS		N°	312
Largeur au corps...	...		* 475
Profondeur au corps ...	...		* 290
Hauteur totale ...	...		* 520
Diamètre extérieur de la buse...	...		* 083
Distance du sol au dessus de la buse ...	...		* 450
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches.	...		* 175 x * 245
Longueur des bûches admises dans le foyer...	...		* 350
Volume chauffé (approximativement) ...	...	m. c.	75 x 100

MODÈLES DÉPOSÉS



Calorifères à Feu continu

N^{os} 452 et 453



Ces calorifères possèdent intérieurement un fût conique en fonte, servant de réservoir à combustible. Les côtés sont protégés par des panneaux en fonte.

Buse toujours placée derrière. Portes de foyer et de cendrier à joint d'amiante.

Livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire avec colonnes, couvercle ajouré du dessus et garnitures nickelés.**

Sur demande :

- 1° En fonte émaillée ;
- 2° En fonte polie et cirée ;
- 3° Avec accessoires en cuivre poli ou en bronze poli.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES		N ^{os}	452	453
Hauteur totale			° 900	1.000
Largeur moyenne au corps.			° 290	° 340
Distance du sol au dessus de la buse			° 765	° 840
Diamètre extérieur de la buse... ..			° 097	° 101
Contenance en coke		kilos.	4,500	6
Volume chauffé (approximativement)		m. c.	125 à 150	150 à 200



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

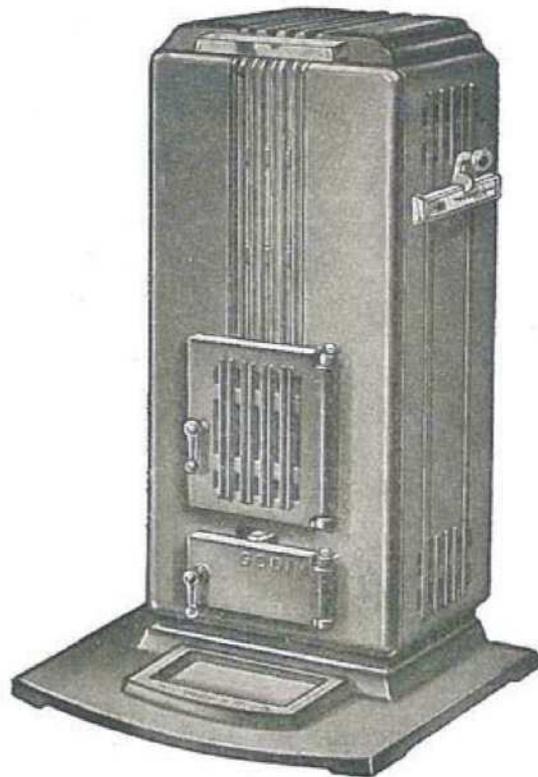
R. C. Vervins N° 5

N^{os} 324 & 325

6^e SÉRIE

CALORIFÈRES A FEU CONTINU

GENRE AMÉRICAIN



DESCRIPTION :

Ces calorifères ont été étudiés spécialement pour l'utilisation des anthracites de petit et moyen calibres. Ils comprennent une trémie de chargement en fonte, formant réservoir de combustible, et une grille mobile en 2 parties. Mouvement à levier. Ils sont caractérisés par le système de réglage réalisé au moyen d'un levier placé à droite, qui, par les différentes positions qu'il peut occuper, permet la marche lente, moyenne ou ardente de la combustion. Nous conseillons de déplacer progressivement le levier de réglage pour éviter une entrée trop rapide d'air.

Ils possèdent une porte de chargement sur le dessus, une porte de foyer et une porte de cendrier. De plus, le socle et la bavette sont mobiles. En outre, le foyer proprement dit peut être aisément sorti de l'appareil.

FAÇONS DE LIVRER :

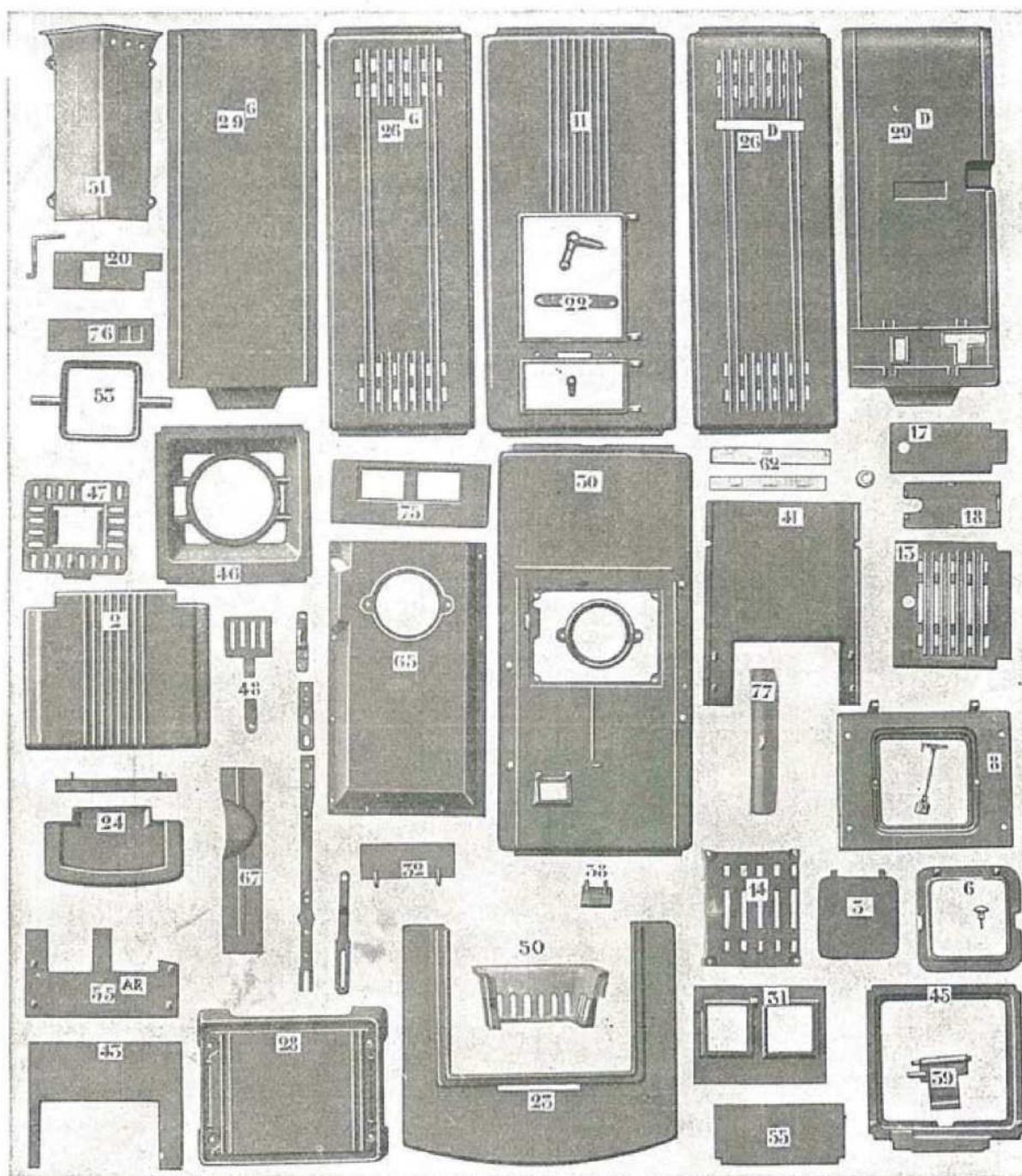
Emallés, poignées des portes, levier de réglage et sa plaque toujours chromés.

Sur demande : marbrés ou décor bois.

Voir au verso le tableau des pièces détachées

DIMENSIONS	Nos	324	325
Hauteur totale		» 930	» 965
Largeur au corps		» 385	» 410
Profondeur au corps (boîte à fumée comprise)		» 395	» 410
Largeur au socle		» 540	» 570
Profondeur au socle		» 460	» 480
Distance du sol au dessus de la buse		» 570	» 570
Diamètre extérieur de la buse		» 118	» 118
Volume chauffé (approximativement)	m. c.	150 à 200	200 à 250
Poids approximatif d'expédition.	kilos	145	185

PIÈCES DÉTACHÉES DES CALORIFÈRES N^{OS} 324 et 325



Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No
1	Couvercle	2	1	Trappe de nettoyage	32
1	Porte de chargement	3	1	Clapet inférieur derrière	38
1	Dessus de foyer	6	1	» supérieur derrière	39
1	Chapiteau	8	1	Devant de foyer	41
1	Devanture extérieure	11	1	Semelle devant de foyer	43
1	Porte foyer	13	1	Support de foyer	45
1	Semelle porte foyer	14	1	Support de grille	46
1	Porte cendrier	17	1	Grille de fond	47
1	Semelle porte cendrier	18	1	Grille d'entraînement	48
1	Targette côté droit inférieure	20	2	Demi-corbeilles (foyer)	50
1	Cadre grille d'entraînement	22	2	Demi-réservoir combustible	51
1	Plaque de parquet	23	1	Support de réservoir	53
1	Bavette	24	2	Plaques D et G foyer	55
1	Côté droit extérieur	26 D	1	Plaque arrière foyer	55 AR
1	Côté gauche extérieur	26 G	1	Applicque côté droit	62
1	SoCLE	28	1	Boîte à fumée	65
1	Côté droit intérieur	29 D	1	Chicane boîte à fumée	67
1	Côté gauche intérieur	29 G	1	Dessus boîte à fumée	75
1	Derrière	30	1	Tampon boîte à fumée	76
1	Raccord de derrière	31	2	Raccords de socle	77

Ne sont pas numérotés : mais figurent néanmoins au tableau ci-dessus :

La queue de targette de côté droit inférieur.

Le levier de manœuvre, le raccord de levier et le crochet index.

Les poignées, les loquets clés et boutons divers.

Ne figurent pas au tableau ci-dessus :

1 tiroir, 1 bride de targette, 1 joint de queue de grille d'entraînement et diverses plaquettes et divers éléments en tôle.



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N^{os} 343 à 346

6^e SÉRIE

CALORIFÈRES A FEU CONTINU

SPÉCIAUX POUR GRAINS ANTHRACITEUX

A CIRCULATIONS LATÉRALES D'AIR CHAUD

A RAYONNEMENT PUISSANT

DESCRIPTION :

Calorifères construits spécialement pour l'utilisation des anthracites petits et moyens calibres (petit grain) et en vue d'une marche à feu lent ne nécessitant que des chargements très espacés.

Une trémie fermée par la porte de chargement forme réservoir de combustible et alimente le foyer constitué par une corbeille en deux parties.

Un système de chicanes double la partie supérieure des côtés. L'air frais, admis sous les auvents placés au dessus des micas latéraux, brassé et chauffé fortement est évacué par les ouïes pratiquées à la partie supérieure des côtés et de la tête.

Le rayonnement de ces appareils est considérable. Il est déterminé par une disposition de micas à feu visible, sur la porte du foyer et les faces latérales, puis par des ajours pratiqués sur la face arrière.

FAÇONS DE LIVRER :

Toujours buse derrière :

Sauf indications contraires : En fonte ordinaire, accessoires nickelés ou chromés.

Sur demande :

Émaillés toute teinte ou marbrés ou décor bois.

Voir au verso le tableau des pièces détachées.

Nota : Le volume chauffé du No 346 et les poids d'expédition des Nos 345 et 346 seront donnés ultérieurement.

Les parties nickelées peuvent être chromées.



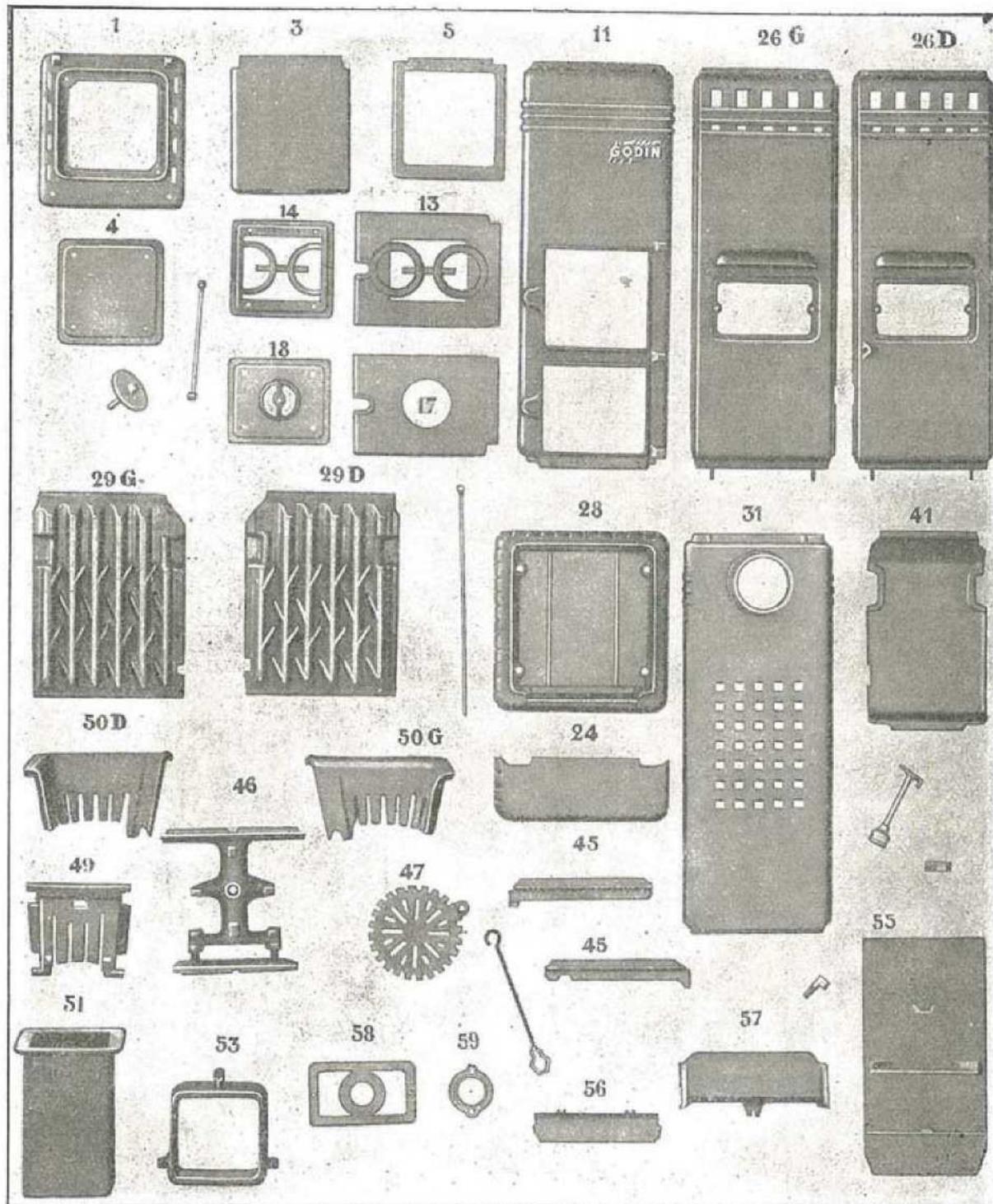
DIMENSIONS	Nos	343	344	345	346
Hauteur totale		» 760	» 860	» 960	1.060
Largeur au corps		» 265	» 300	» 340	» 370
Largeur au socle		» 300	» 340	» 385	» 425
Profondeur au corps		» 270	» 310	» 350	» 415
Profondeur au socle		» 400	» 440	» 515	» 570
Distance du sol au dessus de la buse		» 700	» 800	» 900	1.000
Diamètre extérieur du buselot		» 104	» 111	» 118	» 125
Contenance en combustible (petit grain)	kilos	8	13	22	33
Volume chauffé approximativement	m.c.	60 à 80	120 à 175	150 à 225	—
Poids approximatif d'expédition	kilos	77	103	—	—

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

PIÈCES DÉTACHÉES DES CALORIFÈRES N^{os} 343 à 346



Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No
1	Tête	1	1	Derrière	31	2	Semelles de regards . . .	59
1	Porte de chargement . . .	3	1	Devant foyer	41	<p><i>NOTA : Ne sont pas numérotés :</i> <i>La poignée, la valve, la clé à crochet, la vis de fermeture, les axes en fer, l'aumEAU de va-et-vient et sa tige figurant néanmoins au tableau ci-dessus.</i></p> <p><i>Dans les Nos 345 et 346, la chicane (56) est en 2 pièces en forme d'équerre portant les Nos 56 D et 56 G.</i></p> <p><i>Dans la planche ci-dessus, il y a 2 pièces 45. Considérer celle du dessus 45 D et celle du dessous 45 G.</i></p>		
1	Semelle de porte chargement	4	1	Support foyer droit	45 D			
1	Contre semelle porte charg ^{em}	5	1	Support foyer gauche	45 G			
1	Devanture	11	1	Support grille de fond	46			
1	Porte foyer	13	1	Grille de fond	47			
1	Semelle porte foyer	14	1	Grille devant	49			
1	Porte cendrier	17	1	Demi corbeille foyer droit . .	50 D			
1	Semelle porte cendrier . . .	18	1	Demi corbeille foyer gauche .	50 G			
1	Bavette	24	1	Réservoir de combustible . . .	51			
1	Côté droit	26 D	1	Support de réservoir	53			
1	Côté gauche	26 G	1	Plaque arrière foyer	55			
1	Soacle	28	1	Chicane de derrière	56			
1	Côté intérieur droit	29 D	2	Guide-cendres	57			
1	Côté intérieur gauche	29 G	2	Regards de côté	58			

MODÈLES DÉPOSÉS

Calorifères Hygiéniques

sans grille, avec sole réfractaire

N^{os} 2000, 2001, 2001^{BIS}, 2002, 2002^{BIS}, 2003,
2004, 5, 5^{BIS} et 5^C

Vue de la série des calorifères hygiéniques N^{os} 2000 à 5^C



Ces calorifères n'ont ni grille, ni tiroir à cendres; la combustion s'opère sur une sole en terre réfractaire. Le fût, en tôle, est garni intérieurement sur toute sa hauteur de briques réfractaires. La porte d'admission d'air est coulissante. La buse est placée dessus ou derrière.

Livrés, sauf indications contraires, avec socle et tête en fonte ordinaire, disposés pour l'usage du charbon maigre ou du coke.

Sur demande :

- 1° Avec sole évidée, tirette coulissante et tiroir à cendres d'une seule pièce avec la bavette ;
- 2° Avec pieds hauts augmentant la hauteur de 0 m. 04 ;
- 3° Avec porte à feu visible garnie de mica (dans ce cas, toujours avec grille verticale sur le devant) ;
- 4° Avec grande ouverture de chargement permettant de brûler le bois. (Dans ce cas, ils ne peuvent être livrés à buse dessus) ;
- 5° Avec grille mobile à pieds (sauf les N^{os} 5, 5 bis et 5c). Seuls les calorifères fournis avec grand tampon de chargement sur le dessus (tête à bois) peuvent recevoir cette grille.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N ^{os}	2000	2001	2001 bis	2002	2002 bis	2003	2004	5	5bis	5c
Hauteur totale.	»	530	575	630	680	750	850	920	990	1.220	1.290
Diamètre du fût	»	215	220	220	250	250	300	350	400	400	500
— extérieur de la buse (bois)...	»	083	083	083	090	090	104	118	132	132	132
Diamètre extérieur de la buse (houille)...	»	083	083	083	090	090	111	125	125	125	132
Distance du sol au dessus de la buse...	»	490	560	615	670	745	830	905	980	1.210	1.270
Contenance en coke. kilos.		2,800	3,500	4,500	6	8,500	11,500	17,500	25	32	55
Capacité chauffée (environ).. m. c.		60	80	100	125	150	200	250	325	400	500
		à 80	à 100	à 125	à 150	à 200	à 250	à 325	à 400	à 500	à 500

MODÈLES DÉPOSÉS

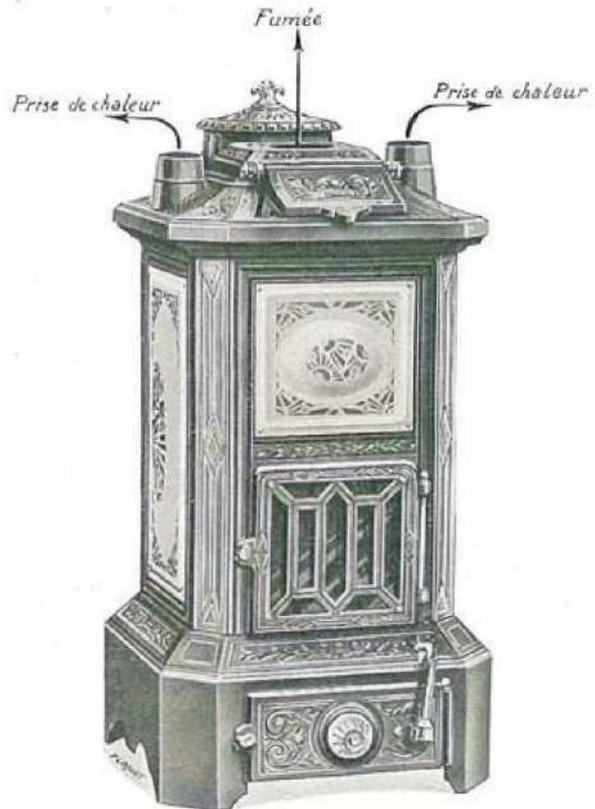
Calorifères Hygiéniques

N^{os} 39^B, 39, 2040, 41, 42, 44 et 45

Vue d'un calorifère N^o 41 (au type)



Vue d'un calorifère N^o 42 buse dessus, saturateur sur le couvercle, panneaux en tôle émaillée et décorée avec deux prises de chaleur



Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, buse derrière, poignée ou bouton sur le dessus, avec saturateur sous le couvercle. Panneaux ajourés en fonte ordinaire.

Sur demande :

1^o En fonte émaillée ou polie et cirée. Dans ces deux cas, avec colonnes d'angle nickelées et panneaux comme suit :

- a) En fonte ajourée nickelée ;
- b) En fonte ajourée polie et cirée ;
- c) En fonte ajourée émaillée d'une autre nuance que le meuble ;

d) En tôle émaillée et décorée moderne sur fond ivoire (voir ci-dessus et page IX, couleurs). Dans ce cas, avec panneaux de derrière en fonte si le calorifère est à buse derrière.

2^o Avec buse dessus (sauf les N^{os} 39^B et 39 qui sont toujours à buse derrière) ; sans saturateur

3^o Avec saturateur placé sur le couvercle lorsqu'ils sont à buse dessus ;

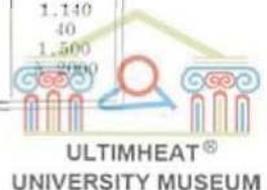
4^o Avec colonnes et garnitures cuivre poli ou bronze poli ;

5^o (Pour les N^{os} 41, 42, 44, 45 seulement) avec **2 prises de chaleur** sur le dessus (voir gravure ci-dessus). Dans ce cas avec panneaux en fonte pleine ou en tôle émaillée et décorée.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS des CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	N ^{os}	39 ^B	39	2040	41	42	44	45
Hauteur totale (poignée comprise)...		» 925	» 975	1.010	1.140	1.250	1.300	1.385
Profondeur au corps ...		» 280	» 330	» 360	» 410	» 460	» 495	» 520
Largeur au corps... ..		» 300	» 360	» 390	» 450	» 510	» 530	» 580
Diamètre extérieur de la buse... ..		» 083	» 083	» 090	» 111	» 118	» 118	» 125
Diamètre extérieur des buses de prise de chaleur... ..					» 118	» 125	» 125	» 125
Distance du sol au dessus de la buse derrière... ..		» 730	» 775	» 810	» 905	1.000	1.070	1.140
Contenance en coke ... ..kilos		3,800	6	8	14	22	34	40
Volume chauffé (approximat.)... m. c.		75	100	175	250	450	800	1.500
		à 100	à 150	à 225	à 350	à 600	à 1000	à 2000

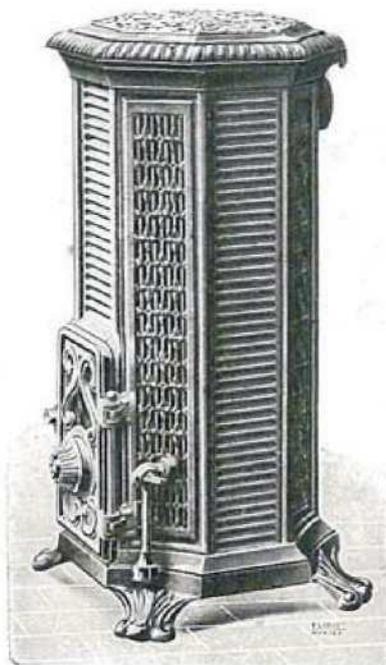
MODÈLES DÉPOSÉS



Calorifères Hygiéniques

N^{os} 116, 117 et 118

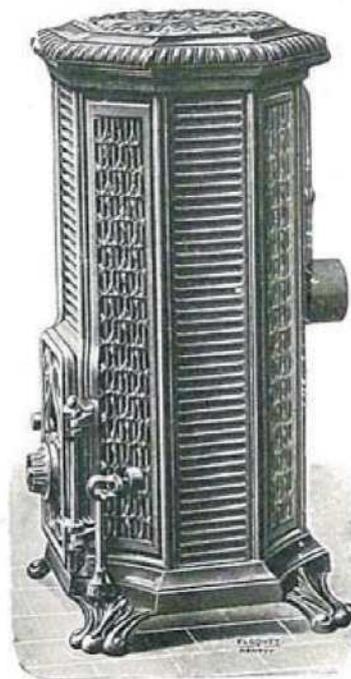
à buse derrière
panneaux persiennes
(au type)



buse dessus
panneaux décor polychrome



buse coude en bas
panneaux persiennes



Ils ont une grille pivotante manœuvrable de l'extérieur au moyen d'un anneau placé à la partie inférieure.

La grille verticale, en avant du foyer, est abattante et permet le nettoyage complet du foyer.

Livrés, **sauf indications contraires, entièrement en fonte ordinaire avec panneaux persiennes et buse derrière.**

Sur demande :

- 1° Émaillés d'une seule nuance ou avec panneaux persiennes d'une autre nuance ;
- 2° Émaillés, avec panneaux fonte émaillée ivoire, décor polychrome remplaçant les panneaux persiennes ;
- 3° Avec buse dessus ;
- 4° Avec buse coude en bas.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	N ^{os}	116	117	118
Hauteur totale		750	780	900
Largeur au corps... ..		280	300	340
Diamètre extérieur de la buse... ..		083	083	090
Distance du sol au dessus de la buse	derrière	665	720	840
	coude en bas... ..	435	445	445
Contenance en coke	kilos.	4	6	10
Volume chauffé (approximativement)	m. e.	100 à 125	125 à 175	175 à 225

MODÈLES DÉPOSÉS

Calorifères Hygiéniques

A buse derrière
(au type)



N° 4120

Spécial pour petits locaux

Voir les renseignements
page suivante.

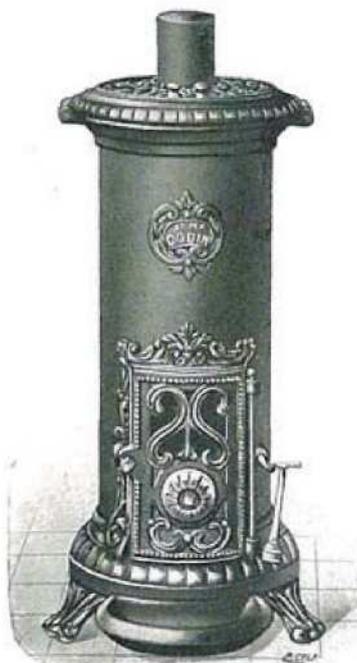
A roulettes



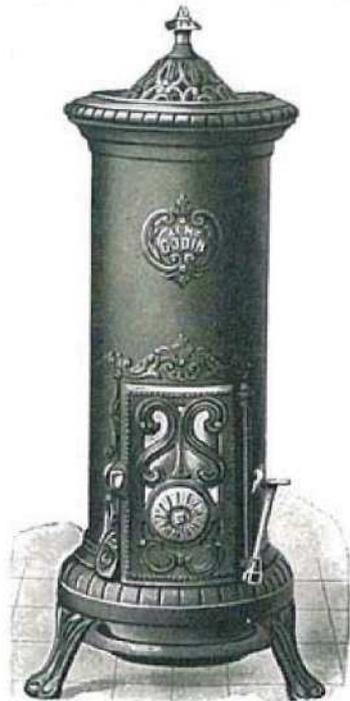
N°s 2121, 2122,
2123, 124 et 125

Voir les renseignements
page suivante.

A buse dessus et dessus plat



A pieds hauts et dessus cloche



A buse derrière et dessus plat
(au type)



DIMENSIONS des CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	N°s	4120	2121	2122	2123	124	125
Hauteur totale dessus plat, pieds bas (bouton compris)...		700	775	825	920	1.020	1.140
Hauteur totale dessus plat, pieds hauts (bouton compris)...		760	835	880	980	1.080	1.200
Largeur ou diamètre au corps ...		210	220	250	300	350	400
Diamètre extérieur de la buse ...		083	083	083	090	104	118
Haut. du sol au dessus de la buse derrière en haut (pieds bas) ...		575	650	700	790	855	980
Haut. du sol au dessus de la buse coude en bas (pieds bas) ...		385	425	445	445		
Contenance en coke... kilos.		2,700	3,800	6	11	16	24
Capacité chauffée (environ)... m. c.		60	80	125	175	225	300
		à 80	à 125	à 150	à 200	à 275	

MODÈLES DÉPOSÉS

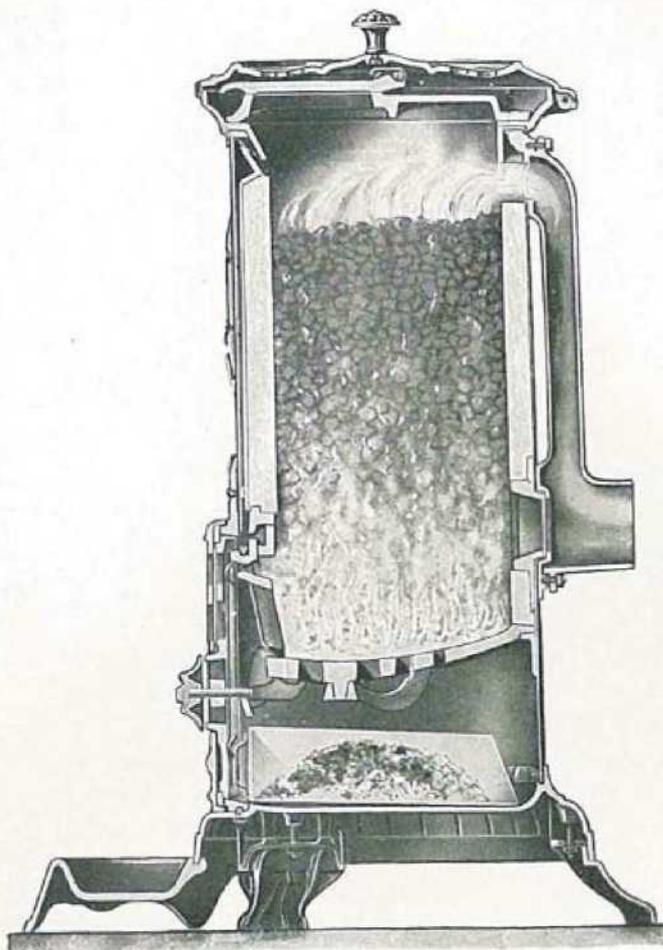


ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

Calorifères Hygiéniques

N^{os} 4120, 2121, 2122, 2123, 124 et 125

Vue en coupe d'un calorifère de la série 2121 à 125, dessus plat, buse coude en bas



Ces calorifères hygiéniques ont une grille montée sur pivot. Porte de foyer à joint d'amiante. Le fût, en tôle, est garni intérieurement sur toute sa hauteur de briques réfractaires.

Livrés, sauf indications contraires, ordinaires, à buse derrière, dessus plat, avec ouverture de chargement pour l'usage du charbon.

Sur demande :

- 1° Avec buse dessus ;
- 2° Avec grande ouverture de chargement pour le bois (dans ce cas, jamais à buse dessus) ;
- 3° Avec buse coude en bas (sauf pour les N^{os} 124 et 125) ;
- 4° A roulettes avec poignée sur le devant (sauf pour les N^{os} 124 et 125). Dans ce cas, ils ne peuvent être livrés qu'à buse derrière ou à buse coude en bas ;
- 5° A dessus cloche. Dans ce cas, jamais à buse dessus ;
- 6° Avec deux petites poignées nickelées sur les côtés ;
- 7° Avec pieds hauts de 0^m12 au lieu de 0^m06 ;
- 8° Avec les parties en fonte, émaillées ou polies et cirées.

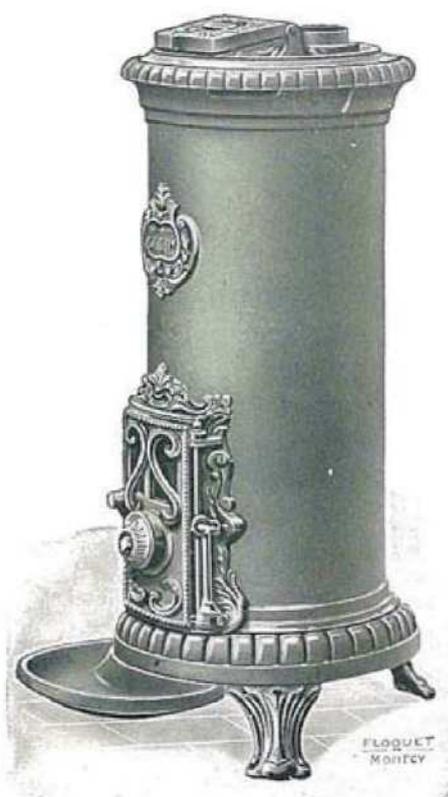
Les parties suivantes, au choix, peuvent être nickelées : chapiteau, dessus, écusson, socle et pieds. On peut, enfin, combiner des parties nickelées et d'autres émaillées.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Voir dimensions page précédente.

Calorifères Hygiéniques

N^{os} 2122^{TP}, 2123^{TP} et 124^{TP}



Ces calorifères hygiéniques sont de même construction et de mêmes dimensions que les calorifères hygiéniques N^{os} 2122, 2123 et 124 représentés et décrits pages précédentes. Ils en diffèrent par le dessus qui est plein, d'une seule pièce, fixé au chapiteau.

La porte de chargement sur le dessus est à joint d'amiante.

Toujours livrés à buse dessus et, sauf indications contraires : ordinaires et à pieds bas, porte de foyer à feu visible garnie de mica.

Sur demande :

- 1° A pieds hauts ;
- 2° Avec porte pleine au foyer ;
- 3° Avec les parties en fonte, émaillées noir ou couleur, accessoires nickelés ou chromés.

MODÈLES DÉPOSÉS

Calorifères Hygiéniques

N^{os} 2164, 2165, 2166, 167 et 168

avec ornements venus de fonte avec les panneaux

N^{os} 2164^B, 2165^B, 2166^B,
167^B et 168^B

avec ornements appliques rapportés sur
les panneaux

Vue avec plaque de protection

N^{os} 2164^D, 2165^D, 2166^D,
167^D et 168^D

sans appliques, avec panneaux émaillés
et décorés polychrome



TYPE :
Sans
plaque de
protection



Ces calorifères ont le foyer garni de terre réfractaire, grille pivotante. Le réglage s'opère : 1° par la valve de la porte de cendrier ; 2° par la poignée placée sur le côté droit et commandant la valve de la buse. **Buse mobile placée dessus ou derrière**, sauf quand les appareils sont demandés à buse coude en bas.

Livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, buse dessus ou derrière à volonté, garnitures (poignée de dessus, boutons, valve) nickelées pour les N^{os} 2164 à 168, avec appliques et garnitures nickelées pour les N^{os} 2164^B à 168^B.

Sur demande :

1° En fonte émaillée ou polie et cirée, avec garnitures seules ou garnitures et appliques (suivant le cas) en cuivre poli ou en bronze poli ;

2° Avec plaque de protection pour les N^{os} 2164 à 168, 2164^B à 168^B livrée comme les garnitures ;

3° Avec buse coude en bas (sauf pour les N^{os} 167, 168, 167^B, 168^B, 167^D et 168^D).

Nota. — Les panneaux décorés des N^{os} 2164^D à 168^D sont invariablement dessin noir et rouge sur fond ivoire comme représenté page IX couleurs.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES N ^{os}	2164	2165	2166	167	168
	2164 ^B 2164 ^D	2165 ^B 2165 ^D	2166 ^B 2166 ^D	167 ^B 167 ^D	168 ^B 168 ^D
Hauteur totale (poignée comprise)	800	900	1.000	1.100	1.200
Largeur au corps... ..	260	280	300	330	370
Profondeur au corps... ..	220	240	255	290	320
Largeur de la base... ..	360	390	430	460	500
Profondeur de la base... ..	320	350	380	410	450
Diamètre extérieur de la buse... ..	083	083	090	097	097
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière... ..	700	785	870	975	1.090
Contenance en coke coude en bas... ..	430	450	480	500	500
Capacité chauffée (environ)... .. kilos,	4	5	6	8,500	11
m. c.	60 à 80	80 à 100	100 à 150	150 à 200	200 à 250

MODÈLES DÉPOSÉS



Calorifère Hygiénique

N° 180



Ce calorifère est revêtu intérieurement d'une garniture réfractaire. **Toujours livré avec plaque de parquet, tablettes sur les côtés, plaque de protection, à buse derrière et, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, accessoires (valve, poignée du dessus) nickelés, porte de chargement rectangulaire, à joint d'amiante, pour l'usage du bois.**

Sur demande :

- 1° Émaillé d'une seule nuance, ou avec panneaux de nuance différente ; dans ce cas, les parties nickelées sont les suivantes : tête, chapiteau, tablettes, plaque de protection, pieds et accessoires ;
- 2° En fonte polie et cirée, soit entièrement, soit avec panneaux et plaque de parquet émaillés, plaque de protection et tablettes nickelées ;
- 3° Avec ouverture de chargement pour le charbon (rondelle et tampon).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE		N°	180
Hauteur totale (plaque de parquet comprise)			1.060
Largeur au corps sans les tablettes.. ..			× 300
Profondeur au corps			× 255
Largeur de la plaque de parquet			× 460
Profondeur de la plaque de parquet.			× 410
Encombrement des pieds en largeur.. ..			× 400
— — — — — en profondeur... ..			× 350
Hauteur du sol au dessus de la buse (plaque de parquet comprise)			× 865
Diamètre extérieur de la buse... ..			× 090
Contenance en anthracite (environ)... ..		kilos.	7
Capacité chauffée (approximativement)... ..		m. c.	150

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM



N° 183

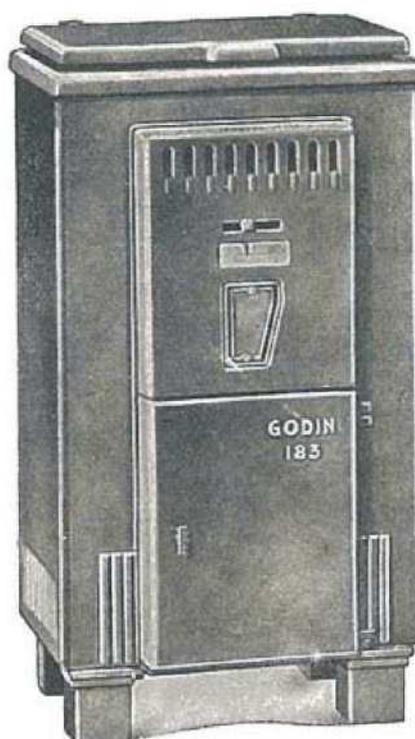
7^e SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE



DESCRIPTION :

Par sa conception nouvelle, sa présentation sobre et moderne, sa construction soignée autant que robuste, le N° 183 se classe parmi les appareils à feu continu de premier choix. Il peut brûler tous les charbons 1/2 gras ou maigres, ainsi que la tourbe et le lignite avec le maximum de rendement.

Il comprend, dissimulés sous le couvercle à charnières :

1^o A GAUCHE, l'ouverture de la **chambre d'alimentation** ou **réservoir de combustible** placé latéralement et garni intérieurement de terre réfractaire.

2^o A DROITE, le foyer fermé à la partie supérieure par une plaque munie d'un tampon carré. Ce foyer porte à la partie inférieure un jeu de 3 grilles rectangulaires : 2 fixes, l'une horizontale, l'autre légèrement inclinée appuyée sur le côté gauche du réservoir dont elle forme le fond, et une mobile animée de deux mouvements : l'un d'oscillation, l'autre de va-et-vient au moyen d'une tirette pour faciliter le décentrage.

3^o Les **carreaux de circulation d'air**.

Sur la devanture de l'appareil, une large porte ouvrante dissimule la porte du foyer et la porte du cendrier. Au dessus de cette porte un système de tirette se déplaçant sur un curseur gradué avec les marques "ARDENT" et "MODÉRÉ" permet le réglage précis de la combustion par l'admission de l'air primaire sous la grille et de l'air secondaire surchauffé au dessus de la couche de combustible en ignition.

Récupération des gaz à une très haute température. Réemploi de ces gaz par un nouvel envoi dans la zone de combustion.

Combustion complète des cendres, grâce aux dispositions adoptées pour les plans (orifices de chargement et de foyer). Constance et intensité dans la marche de l'appareil dans toutes les phases, grâce au système de réglage par admission d'air par le haut décrit ci-avant, tels sont les avantages de ce nouveau calorifère.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, en fonte émaillée noirfix.

Sur demande :

- 1^o — En fonte ordinaire ;
- 2^o — En fonte émaillée couleur (uni ou céramique) ou décor marbré.
- 3^o — Avec plaque de parquet.

Voir au verso le tableau des pièces détachées

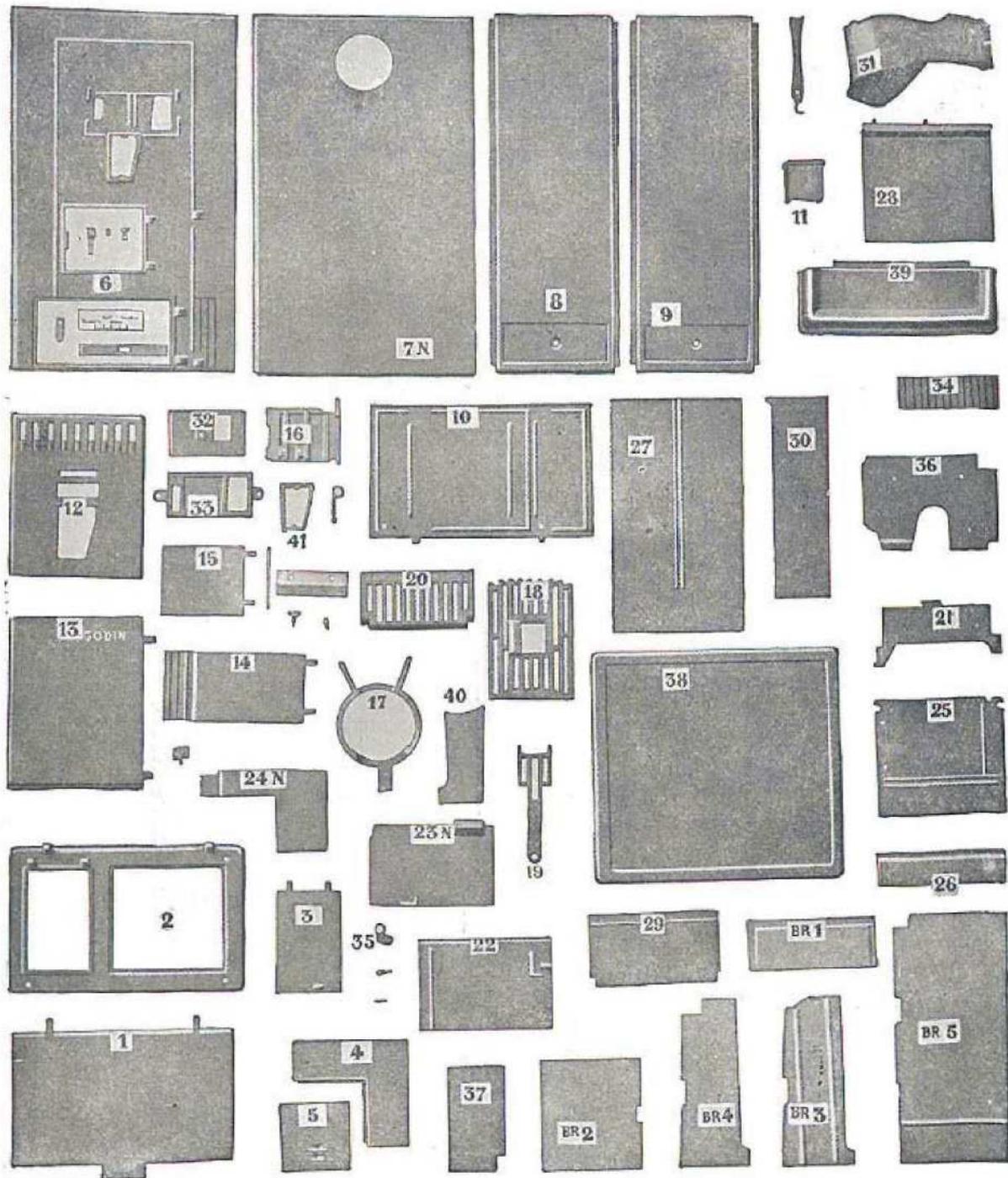
DIMENSIONS	N°	183
Hauteur totale	»	850
Largeur au corps	»	440
Profondeur au corps	»	310
Largeur de la plaque de parquet	»	480
Profondeur de la plaque de parquet	»	440
Hauteur du sol au dessus de la buse	»	780
Diamètre extérieur de la buse	»	125
Volume chauffé approximativement	m. c.	150
Poids approximatif d'expédition	kilos	175

MODELES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

PIÈCES DÉTACHÉES DU CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE N° 183



Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No	Nbre	NOM	No
1	Couvercle	1	1	Grille d'entraînement	19	1	Plaque protection côté droit	37
1	Chapiteau	2	1	Grille de fond inclinée	20	1	Plaque de parquet	38
1	Porte de chargement	3	1	Guide cendres	21	1	Bavette	39
1	Taque	4	1	Pièce droite foyer	22	1	Plaque protection arrière haut	40
1	Tampon de taque	5	1	Pièce derrière foyer	23N	1	Regard feu visible	41
1	Devanture	6	1	Pièce devant foyer	24N	1	Brique prise d'air	BR1
1	Derrière	7N	1	Côté droit réservoir comb. ..	25	1	» côté droit réservoir ..	BR2
1	Côté gauche	8	1	Recouvrement de briques ..	26	1	» côté avant de réservoir	BR3
1	Côté droit	9	1	Côté droit conduit fumée cent.	27	1	» côté arrière de ..	BR4
1	Fond	10	1	Côté gauche .. central	28	1	» côté gauche de ..	BR5
4	Pieds	11	1	Côté droit cendrier	29	1		
1	Applicque devanture	12	1	Chicane boîte à fumée	30			
1	Porte propreté	13	1	Chicane de buse	31			
1	Porte cendrier	14	1	Targette prise d'air	32			
1	Porte foyer	15	1	Cadre de targette prise d'air	33			
1	Grille devant	16	2	Appliques côtés	34			
1	Support de grille	17	1	Fermeture porte chargement	35			
1	Grille de fond	18	1	Plaque protection avant	36			

NOTA : Ne sont pas numérotés :
 Le loquet grille devant, l'applique devant,
 la clé à crochet spéciale, les boutons figurant néanmoins au tableau ci-dessus. Le tiroir n'est pas représenté.

Calorifères Hygiéniques

Genre anglais "OMNIBUS"

N^{cs} 2188^N et 2189^N

N^{os} 2188^{DN} et 2189^{DN}

avec panneaux en tôle émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire



Ces calorifères ont le foyer garni de briques réfractaires. Les côtés sont légèrement bombés pour assurer leur protection. Buse mobile placée derrière en haut ou en bas. **Jamais à buse dessus.**

Livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, toujours avec porte de chargement pour l'usage du bois.**

Sur demande :

1° En fonte émaillée ou polie et cirée. Dans ce cas, le dessus, les pieds et la porte de cendrier sont nickelés. Ces accessoires ne peuvent être émaillés ;

2° Avec pieds hauts augmentant la hauteur de 4 c/m.

Les Nos 2188^{DN} et 2189^{DN} reçoivent en plus, sur la devanture et sur les côtés, des panneaux en tôle émaillée et décorée invariablement polychrome moderne sur fond ivoire (voir page IX couleurs).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES		N ^{os}	2188 ^N 2188 ^{DN}	2189 ^N 2189 ^{DN}
Hauteur totale, à pieds bas..	...		» 705	» 865
Largeur au corps...	...		» 290	» 315
Diamètre extérieur de la buse	...		» 083	» 097
Hauteur du sol au dessus de la buse	derrière .		» 625	» 785
	coude en bas.		» 450	» 470
Contenance en coke	...	kilos.	5,500	
Capacité chauffée (environ).	...	m. c.	125 à 150	

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

Calorifères Hygiéniques

spéciaux pour les Ateliers, Salles de réunions, etc.

N^{os} 191, 192, 193, 194, 195 et 196



Ce sont des appareils puissants, robustes, économiques, faciles à conduire et à entretenir. Le foyer est en fonte, garni d'ailettes extérieurement, et intérieurement d'une épaisse garniture de briques réfractaires. Les portes de foyer et de cendrier sont à joint d'amiante. Le réglage se fait par valve à vis. Buse mobile, placée dessus ou derrière.

Toujours livrés en fonte ordinaire.

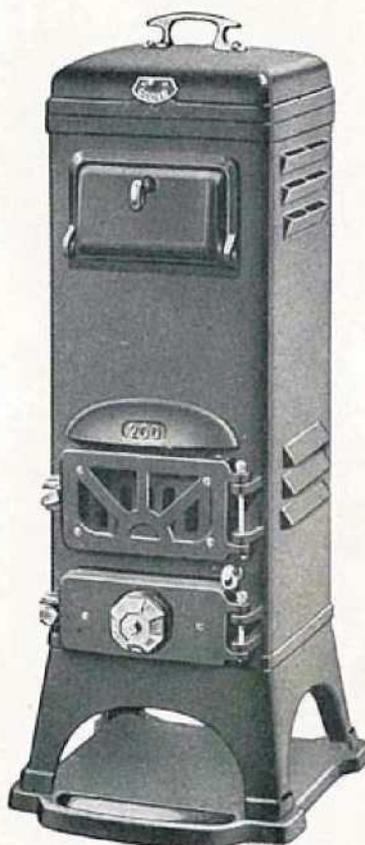
DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	N ^{os}	191	192	193	194	195	196
Hauteur totale...		950	1.000	1.050	1.130	1.220	1.340
Largeur au corps...		440	480	500	545	580	600
Diamètre extérieur de la buse...		104	111	111	118	132	132
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière...		925	980	1.030	1.120	1.210	1.330
Contenance en coke... ..kilos		12	17	24	32	40	50
Capacité chauffée (approximativement)... m. c.		150 à 250	250 à 500	500 à 1.000	1.000 à 1.500	1.500 à 2.000	2.000 à 3.000

MODÈLES DÉPOSÉS



Calorifère Hygiénique

N° 200



Il est garni intérieurement de briques réfractaires. **Toujours livré avec plaque de parquet, buse derrière et émaillé : corps en émail céramique, tête, portes de foyer et de cendrier ainsi que la plaque de parquet en émail noir.**

Sauf indications contraires, avec corps céramique jaune brun, accessoires nickelés.

Sur demande, de toute autre nuance céramique. Jamais en émail uni.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE		N°	200
Hauteur totale avec plaque de parquet			1.030
Largeur au corps... ..			" 300
Profondeur au corps... ..			" 270
Largeur avec plaque de parquet... ..			" 400
Profondeur avec plaque de parquet... ..			" 420
Hauteur du sol au dessus de la buse (plaque de parquet comprise)			" 855
Diamètre extérieur de la buse			" 090
Contenance en coke		kilos.	10,500
Volume chauffé (approximativement).		m. c.	160

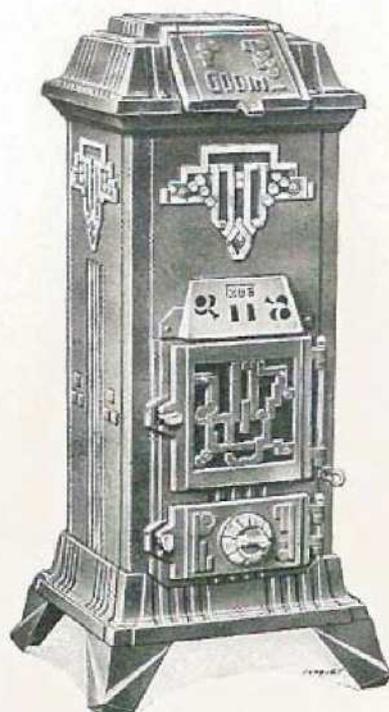
MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

Calorifères Hygiéniques

N^{os} 205, 206 et 207



Ils ont le foyer garni intérieurement de briques réfractaires. Le réglage s'opère : 1° par la valve de la porte de cendrier ; 2° par le volet de la buse commandé par une poignée placée sur le côté droit. Buse mobile placée dessus ou derrière en haut ; de plus, les N^{os} 205 et 206 peuvent être, **sur demande**, livrés à buse coude en bas.

Toujours livrés émail céramique ou décor marbre. Jamais en émail uni. Cabochons mobiles des panneaux de côtés invariablement émaillés rouge, garnitures, appliques, plaque de protection en fonte nickelée ou en bronze poli.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES		N ^{os}	205	206	207
Hauteur totale	...	»	830	940	1.030
Largeur au corps.	...	»	280	300	340
Profondeur au corps	...	»	250	260	300
Largeur de la base.	...	»	410	440	480
Profondeur de la base.	...	»	370	390	440
Diamètre extérieur de la buse	...	»	083	090	097
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière.	...	»	700	880	975
— — — — — coude en bas.	...	»	450	495	»
Contenance en coke	... kilos.	»	5	6	8,500
Capacité chauffée (environ).	... m. c.	»	80 à 100	100 à 150	150 à 200

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 236**Calorifère Hygiénique**

A double enveloppe, intérieur en briques réfractaires



Toujours livré avec plaque de parquet et, sauf indications contraires, émaillé, poignée, cadre, colonnes et accessoires nickelés, contre-plaques de protection émaillées ivoire.

Sur demande :

Poli et ciré, mêmes parties nickelées que ci-dessus, contre-plaques émail céramique bleu vert clair.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE		N°	236
Hauteur totale			1.100
Largeur au corps... ..			» 360
Profondeur au corps			» 320
Largeur de la plaque de parquet			» 510
Profondeur de la plaque de parquet			» 470
Hauteur du sol au dessus de la buse... ..			» 870
Diamètre extérieur de la buse			» 097
Contenance en combustible (environ).. ..		kilos.	16
Volume chauffé (approximativement). ..		m. c.	200



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

N° 236

Calorifère Hygiénique

A double enveloppe, intérieur en briques réfractaires



Toujours livré avec plaque de parquet et, sauf indications contraires, émaillé, poignée, cadre, colonnes et accessoires nickelés, contre-plaques de protection émaillées ivoire.

Sur demande :

Poli et ciré, mêmes parties nickelées que ci-dessus, contre-plaques émail céramique bleu vert clair.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE		N°	236
Hauteur totale			1.100
Largeur au corps... ..			» 360
Profondeur au corps			» 320
Largeur de la plaque de parquet			» 510
Profondeur de la plaque de parquet			» 470
Hauteur du sol au dessus de la buse... ..			» 870
Diamètre extérieur de la buse			» 097
Contenance en combustible (environ).. ..		kilos.	16
Volume chauffé (approximativement). ..		m. c.	200 à 250

MODÈLES DÉPOSÉS



Calorifères Hygiéniques

N^{os} 390 et 392



Ils possèdent un foyer cylindrique en tôle garni intérieurement de terre réfractaire, grille pivotante, porte de cendrier avec valve à vis pour l'admission de l'air. Buse mobile placée à volonté dessus ou derrière en haut. Buse coude en bas pour le N^o 390 seulement.

Livrés, sauf indications contraires : en fonte ordinaire, colonnes et garnitures nickelées.

Sur demande :

- 1^o En fonte émaillée ;
- 2^o En fonte polie et cirée ;
- 3^o Avec colonnes et garnitures en cuivre poli ou en bronze poli.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES		N ^{os}	390	392
Hauteur totale.			940	1.160
Largeur au corps (moyenne)			300	370
Encombrement des pieds en largeur.			430	545
— — — — — en profondeur.			430	545
Distance du sol au dessus de la buse derrière en haut.			730	975
— — — — — en bas.			450	
Diamètre extérieur de la buse.			083	104
Contenance en coke.		kilos.	6	17
Volume chauffé (approximativement).		m. c.	100 à 150	275 à 325

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

Calorifères Hygiéniques

sans grille avec sole réfractaire



N° 219

spécial pour fourgons, voitures de chemins de fer,
cabines et petits locaux

Ce calorifère, entièrement en fonte, est garni intérieurement d'une épaisse garniture réfractaire. Le réglage s'opère par la porte coulissante du socle.

Toujours livré en fonte ordinaire et à buse dessus.

N°s 500, 501, 501^{BIS}, 502, 503 et 504

Ils sont de même construction que leurs similaires N°s 2000 à 2004 représentés page 154, mais l'enveloppe extérieure est en fonte ornée au lieu d'être en tôle.

Cette enveloppe est garnie intérieurement de briques réfractaires. Buse mobile placée dessus ou derrière.

Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, ouverture de chargement pour l'usage du charbon.

Sur demande :

1° Avec dessus spécial pour l'usage du bois. Dans ce cas, toujours à buse derrière ;

2° Avec pieds rehaussés de 0^m01 ;

3° Avec porte du bas à feu visible ;

4° Avec grille mobile à pieds. Seuls les calorifères fournis avec grand tampon sur le dessus (tête au bois) peuvent recevoir cette grille.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	N°s	219	500	501	501 ^{BIS}	502	503	504
Hauteur totale.	»	550	540	585	640	700	870	950
Diamètre du fût	»	195	235	240	245	270	320	370
Diamètre extérieur de la buse	»	063	083	083	083	090	111	125
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière.	»		500	570	625	690	860	940
Contenance en coke	kilos.	0,850	2,800	3,500	4,500	6	11,500	17,500
Capacité chauffée (environ). ...	m. e.	25 à 30	70 à 80	80 à 100	100 à 125	125 à 150	200 à 250	250 à 320

MODÈLES DÉPOSÉS

Régulateurs Automatiques de Tirage

Modèle pour buse dessus
(Buse verticale)



Modèle pour buse derrière
(Buse horizontale)



Ces régulateurs sont construits pour les grosseurs de buses suivantes : 0^m083, 0^m090, 0^m097, 0^m104, 0^m111, 0^m118, 0^m125, 0^m132 et 0^m139.

Tous nos calorifères hygiéniques sont réglés habituellement par le seul clapet d'admission d'air placé sur la porte de cendrier. Néanmoins, il arrive parfois que, lorsque ces appareils ont reçu des coups de feu, les diverses fermetures se faussent légèrement et laissent pénétrer l'air dans l'intérieur du foyer; le clapet devient alors insuffisant pour assurer le réglage parfait de la marche du foyer.

Dans ce cas, on remédiera à cet inconvénient à l'aide du **régulateur automatique**.

Ce régulateur a pour principe l'introduction d'une quantité d'air froid dans le conduit de fumée du calorifère, combiné avec une légère diminution de la section de ce conduit. Il se monte directement sur la buse du calorifère.

MODE D'EMPLOI. — Pour l'allumage, la clé du régulateur doit être placée dans la position indiquée par le mot **ardent**. Pour ralentir le feu, la placer dans la position indiquée par le mot **modéré**. A ce moment, la section du conduit de fumée est légèrement réduite, la valve du régulateur s'ouvre et laisse pénétrer l'air froid dans l'intérieur du tuyau.

Le régulateur laisse pénétrer plus ou moins d'air, selon la force du tirage. Lorsque le tirage devient trop faible, la valve du régulateur se ferme. Elle restera fermée jusqu'à ce que le tirage redevienne trop fort.

Les régulateurs sont **toujours livrés en fonte ordinaire**. La clé et la valve sont toujours nickelées. **Bien spécifier** si le calorifère auquel est destiné le régulateur est à buse derrière ou à buse dessus

Petits colis de terre réfractaire

pour réparer les foyers
en terre réfractaire des calorifères hygiéniques et fourneaux
et jointoyer les briques en remplacement

Colis postaux de 3 kilos

5 kilos

10 kilos



MODE D'EMPLOI. — Pour employer cette terre, il suffit de la délayer dans un peu d'eau pour en faire



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

MODÈLES DÉPOSÉS

HUITIÈME SÉRIE

BUANDERIES PORTATIVES

Chaudières en Tôle pour Buanderies

Fourneaux de Lessiveuses

TABLE SPÉCIALE

contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin
et leur poids approximatif d'expédition.

NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	
BUANDERIES PORTATIVES			400		118	Foyers à Houille pour Buanderies | 176 | Chaudières Ondulées pour Buanderies | 176 | Chaudières en Tôle d'Acier Noire et Galvanisée pour Buanderies | 176 | Robinets pour Buanderies 3 | 176 | 4 Fourneaux de Lessiveuses			
CHAUDIÈRES			425	174	126				
Fonte Tôle			450		140				
			475		160				
2030N	173	68 58	500		180				
2040		78 67	530		60				
2050		87 74	540		68				
2060		98 83	550		75				
2070		109 90	560		84				
2085		124 105	570		91				
2100		133 109	585		102				
2125		148 131	600		104				
2150		178 150	625		117				
2175		189 160	650		128				
2200		209 180	675		155				
330		60	700	172					
340		70	CHEMINÉES POUR BUANDERIES						
350		78	| 176 |						
360	88	GRILLES FAUX-FOND POUR BUANDERIES							
370	98	| 176 |							
385	115	| 176 |							
						SANS CERCLES Avec cercles Sans rehausse Avec rehausse Sans rehausse			
						1	14	17	15
						2	18	21	20
						3	21	27	24
						4	26	32	30
						11	15	-	16
						12	19	r	21
						13	22	r	21
						14	27	r	31

Buanderies portatives en Fonte

à enveloppe, chaudière ondulée

N^{os} 2030^N, 2040, 2050, 2060, 2070, 2085, 2100, 2125, 2150, 2175 et 2200

Vue d'une buanderie à couvercle ordinaire (au type)



Dans ces buanderies, l'enveloppe sert de foyer au bois. Chaudière en fonte ondulée. Buse fixe placée dessus.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, couvercle ordinaire en deux pièces sans goulotte et sans robinet.**

Sur demande :

- 1° Avec chaudière en fonte unie ;
- 2° Avec chaudière tôle d'acier soudée et rivée sur collerette fonte (voir page 176);
- 3° Avec chaudière tôle galvanisée.

Vue d'une buanderie à couvercle bombé



4° Avec couvercle bombé en 2 pièces augmentant la capacité ;

5° Avec chaudière fonte et couvercle émaillés blanc intérieurement ;

6° Avec foyer spécial à houille en 3 pièces (voir page 176) ;

7° Avec goulotte et robinet (toujours à droite) ;

8° Avec goulotte pour bouchon (toujours à droite) ;

9° Avec grille faux-fond (sauf les buanderies avec chaudière tôle noire ou galvanisée (voir page 176) ;

10° Avec tuyau de cheminée en fonte de 1 mètre de hauteur (voir page 176).

DIMENSIONS DES BUANDERIES	N ^{os}	2030 ^N	2040	2050	2060	2070	2085	2100	2125	2150	2175	2200
Hauteur totale.		* 590	* 590	* 610	* 625	* 640	* 675	* 695	* 720	* 740	* 760	* 775
Diamètre intérieur de la chaudière ...		* 455	* 495	* 535	* 575	* 610	* 655	* 670	* 720	* 765	* 795	* 855
Profondeur de la chaudière... ..		* 255	* 260	* 270	* 280	* 290	* 315	* 345	* 370	* 390	* 415	* 430
Contenance de la chaudière... litres		30	40	50	60	70	85	100	125	150	175	200
Vol. intér. à couvercle bombé... dme.		40	50	64	82	94	112	132	163	195	227	255
Diamètre extérieur de la buse		* 111	* 111	* 111	* 118	* 118	* 125	* 125	* 132	* 132	* 132	* 146

MODÈLES DÉPOSÉS

Buanderies portatives

en tôle et fonte

N^{os} 330, 340, 350, 360, 370, 385, 400, 425,
450, 475 et 500

AU TYPE

avec
chaudière
en tôle
noire



SUR DEMANDE

avec
chaudière
en tôle
galvanisée

Ces buanderies ont une enveloppe cylindrique en tôle de 2 $\frac{3}{8}$ d'épaisseur.

Le foyer est en plusieurs pièces avec grille ajourée permettant l'usage de la houille. Une chicane oblige les flammes à revenir sur l'avant de la chaudière avant de se rendre dans la buse. Buse fixe toujours placée dessus.

Chaudière en tôle d'acier avec collerette fonte du même modèle que pour les N^{os} 2030^x à 2200 représentées page précédente.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, avec chaudière en tôle (noire) sans goulotte ni robinet, avec couvercle plat en fonte.**

Sur demande :

- 1° Avec chaudière en tôle galvanisée ;
- 2° Avec goulotte et robinet (toujours à droite) avec chaudière galvanisée ou non ;
- 3° Avec goulotte pour bouchon non fileté (toujours à droite) avec chaudière galvanisée ou non ;
- 4° Avec couvercle bombé en fonte augmentant la capacité ;
- 5° Avec tuyau de cheminée en fonte de 1 mètre de hauteur (voir page 176).

Elles ne peuvent recevoir de grilles faux-fond.

DIMENSIONS DES BUANDÉRIES	N ^{os}	330	340	350	360	370	385	400	425	450	475	500
Hauteur totale.	»	580	580	600	625	640	675	695	720	740	760	775
Diam. intérieur de la chaudière	»	455	495	535	575	610	655	670	720	765	795	855
Profondeur de la chaudière	»	255	260	270	280	290	315	345	370	390	415	430
Contenance de la chaudière. ... litres		30	40	50	60	70	85	100	125	150	175	200
Vol. intér. avec couvercle bombé. dmc.		40	50	64	82	94	112	132	163	195	227	255
Diam. extérieur de la buse.	»	111	111	111	118	118	125	125	132	132	132	132

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

N^{os} 530, 540, 550, 560, 570 585, 600, 625, 650, 675 & 700

Buanderies portatives en tôle et fonte

AU TYPE
chaudière et
couvercle en
tôle galvanisée



SUR DEMANDE
chaudière et
couvercle en
tôle noire

Ces buanderies à enveloppe cylindrique en tôle sont de même construction que les buanderies N^{os} 330 à 500. Elles en diffèrent par le **couvercle de la chaudière toujours en tôle** et par les **pieds toujours en fer**.

Elles sont livrées, **sauf indications contraires, avec chaudière et couvercle en tôle galvanisée, sans goulotte ni robinet**.

Sur demande :

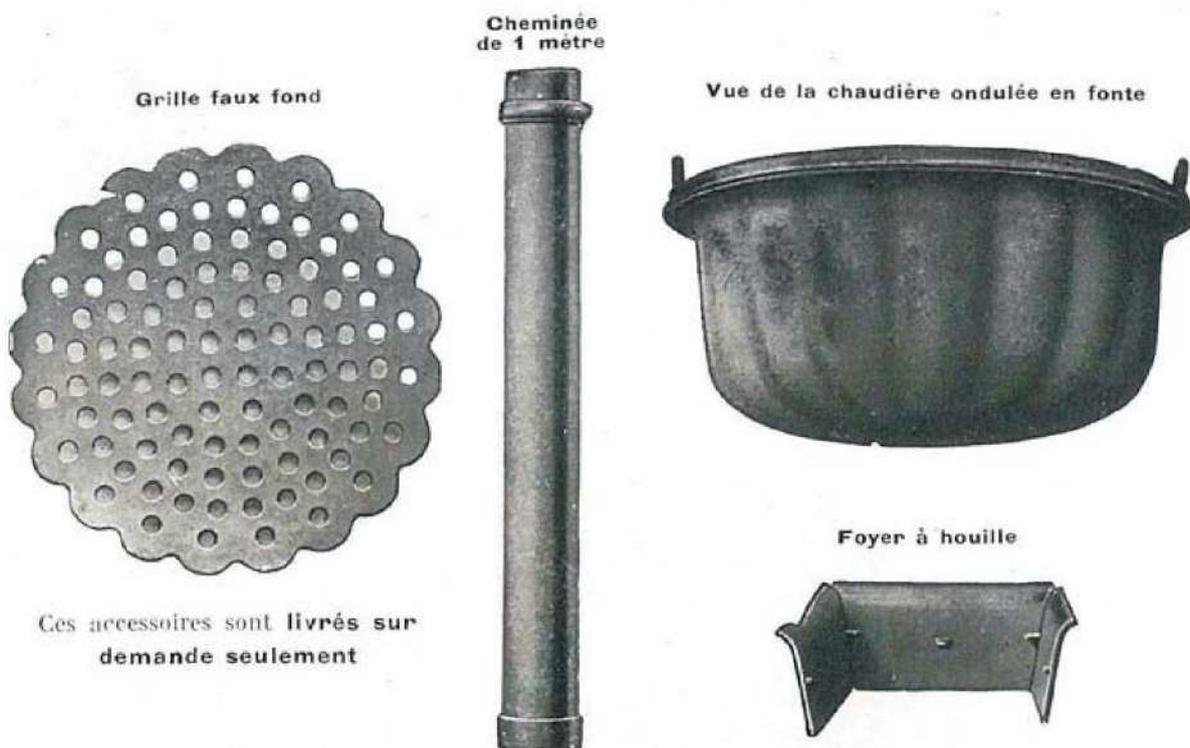
- 1° Avec chaudière et couvercle en tôle noire ;
- 2° Avec goulotte et robinet (toujours à droite) ;
- 3° Avec goulotte pour bouchon non fileté (toujours à droite) } avec chaudière galvanisée ou non ;
- 4° Avec tuyau de cheminée en fonte de 1 mètre de hauteur (voir page 176).

Elles ne peuvent recevoir de grille faux fond.

DIMENSIONS DES BUANDERIES	N ^{os}	530	540	550	560	570	585	600	625	650	675	700
Hauteur totale		* 580	* 580	* 600	* 625	* 640	* 675	* 695	* 720	* 740	* 760	* 775
Diam. intérieur de la chaudière		* 455	* 495	* 535	* 575	* 610	* 655	* 670	* 720	* 765	* 795	* 855
Profondeur de la chaudière		* 255	* 260	* 270	* 280	* 290	* 315	* 345	* 370	* 390	* 415	* 430
Contenance de la chaudière. litres		30	40	50	60	70	85	100	125	150	175	200
Diamètre extérieur de la buse... ..		* 111	* 111	* 111	* 118	* 118	* 125	* 125	* 132	* 132	* 132	* 132

MODÈLES DÉPOSÉS

Accessoires pour Buanderies portatives à Enveloppe



Chaudières sans couvercle en tôle d'acier noire ou en tôle d'acier galvanisée

Vue d'une chaudière en tôle d'acier avec goulotte et robinet



TYPE : sans goulotte ni robinet.

Ces chaudières sont de même contenance que celles en fonte portant les mêmes numéros.

La collerette en fonte, rivée à la chaudière, permet l'interchangeabilité avec les chaudières en fonte. Livrées, **sauf indications contraires**, sans goulotte ni robinet, sans couvercle.

Sur demande :

- 1° Avec couvercle ;
- 2° Avec tubulure (goulotte) pour bouchon ;
- 3° Avec goulotte et robinet.

Elles ne peuvent recevoir de grille faux-fond.

Robinetts en cuivre N^{os} 3 et 4 pour Buanderies

Le robinet N^o 3 peut être monté sur les buanderies N^{os} 2030S, 2040, 2050, 2060, 2070, 330, 340, 350, 360, 370, 530, 540, 550, 560 et 570.

Diamètre d'orifice du robinet N^o 3 : 11 millimètres.

Le robinet N^o 4 peut être monté sur les buanderies N^{os} 2085, 2100, 2125, 2150, 2175, 2200, 385, 400, 425, 450, 475, 500, 585, 600, 625, 650, 675 et 700.

Diamètre d'orifice du robinet N^o 4 : 13 millimètres.



ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

POÊLES GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{IE}
GUISE (Aisne)
R. C. Vervins N° 5

UN SUCCÈS EN CHAUFFAGE

LE "404" GODIN EN 4 GRANDEURS

N^{OS} 404, 405, 406 et 406^B

5^{ème} Série

Tous ces N^{OS} sont livrables actuellement

N° 404

Hauteur 0^m615

Vue en émail céramique castor →



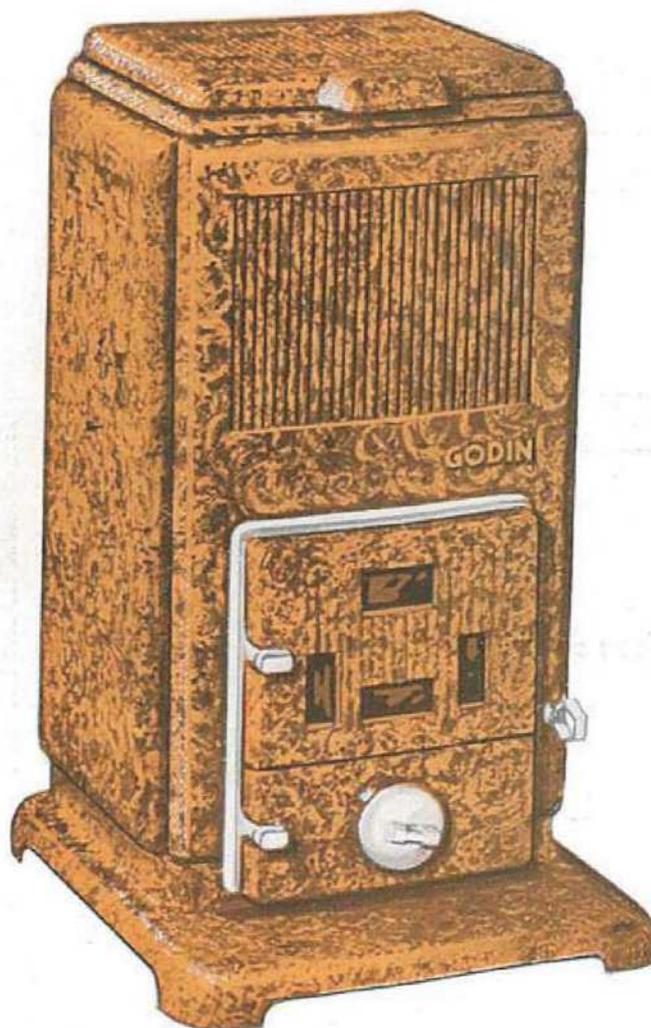
Dimensions des Foyers Hygiéniques N ^{OS}	404	405	406	406 ^B
Hauteur totale.....	» 615	» 700	» 785	» 900
Largeur au corps.....	» 340	» 380	» 410	» 410
Largeur au socle.....	» 380	» 410	» 450	» 450
Profondeur au corps.....	» 260	» 310	» 340	» 340
Profondeur au socle.....	» 425	» 480	» 545	» 545
Distance du sol au dessus de la buse.....	» 410	» 425	» 505	» 505
Diamètre extérieur de la buse.....	» 083	» 083	» 090	» 104
Contenance en combustible (environ) kilos	3,400	5	7	8,500
Volume chauffé approximativement . m.c.	60 à 80	100 à 125	125 à 150	150 à 175
Poids approximatif d'expédition..... kilos	60	75	105	

FOYERS HYGIÉNIQUES

N^{os} 405 406 406^B

Haut^r : 0^m700 0^m785 0^m900

Vue en décor 12 →



Foyers hygiéniques construits pour l'usage du coke, de l'antracite et des boulets. Foyer cylindrique en tôle, revêtu intérieurement d'une épaisse garniture réfractaire. Grille pivotante et manœuvrable de l'extérieur. Le chargement s'effectue par un tampon placé sous le couvercle de l'appareil. Portes de foyers et de cendrier, uniques dans le foyer N° 404 et distinctes dans les foyers N^{os} 405, 406 et 406^B, à joint d'amiante et à vis ; par conséquent hermétiques.

Livrés (dans les 4 grandeurs) : **sauf indications contraires, en fonte ordinaire.**
Toujours à buse coude en bas.

Sur demande :

Émaillés : de toute nuance, décors marbre de la palette, décor 11 (imitation bois) ou décor 12 (imitation loupe d'orme). Cadre de portes et accessoires chromés.

MODÈLES DÉPOSÉS

Foyer Hygiénique

N° 415

Genre hollandais



Ce foyer hygiénique possède un foyer en fonte disposé pour l'usage du coke, de l'anthracite et des boulets. Les portes sont à fermeture hermétique par joint d'amiante.

Le réglage de la combustion est obtenu :

- 1° Par l'admission de l'air sous la grille au moyen de deux valves ;
- 2° Par un demi-obturateur placé directement sur la buse et manœuvrable de l'extérieur par une poignée.

Livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, appliques nickelées.**

Sur demande :

- 1° En fonte polie et cirée ;
- 2° Avec appliques en bronze poli.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU FOYER HYGIÉNIQUE		N°	415
Hauteur totale ...	.....	"	780
Largeur au corps...	.....	"	610
Largeur au socle...	.....	"	640
Profondeur au corps...	.....	"	350
Profondeur au socle ...	.....	"	530
Distance du sol au dessus de la buse	.....	"	460
Diamètre extérieur de la buse...	.....	"	111
Contenance en coke ...	.....	kilos.	7
Capacité chauffée...	.....	m. c.	150

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 418

Foyer Hygiénique



Ce foyer hygiénique est construit pour l'usage du coke, de l'anthracite et des boulets.

La porte de chargement, de grandes dimensions, permet également l'usage du bois.

Foyer ovale en tôle, revêtu intérieurement d'une épaisse garniture réfractaire. Grille pivotante, manœuvrable de l'extérieur. Portes de chargement et de foyer à joint d'amiante.

Livré, sauf indications contraires : En fonte ordinaire, toujours à buse coude en bas, accessoires nickelés.

Sur demande :

1° Émaillé ;

2° Avec plaque de parquet de 570 x 440 de la même nuance que l'appareil.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DU FOYER HYGIÉNIQUE		N°	418
Hauteur...			+ 620
Largeur...			+ 520
Profondeur ...			+ 290
Profondeur (cendrier compris)...			+ 370
Distance du sol au dessus de la buse...			+ 395
Diamètre extérieur de la buse...			+ 090
Contenance en coke ...		kilos.	6
Capacité chauffée...		m. c.	75 à 100

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}

GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N° 30 A NEZ POINTU

N° 32 A NEZ ARRONDI

8^e SÉRIE

FERS A REPASSER

Vue d'un Fer N° 30



Vue d'un Fer N° 32



DESCRIPTION :

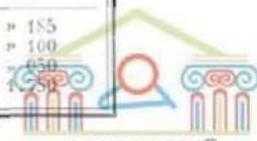
Semelle fonte. Poignée possédant sur toute sa longueur une platine métallique dont l'objet est de rendre le fer plus maniable en évitant qu'il tourne dans la main.

FAÇONS DE LIVRER :

Poignée et enveloppe fonte émaillée granitée. Semelle et support de poignée chromés.

DIMENSIONS								Nos	30	32
Longueur	..	..	..	..	..	..	..	0 160	185
Largeur du talon	..	..	..	..	..	..	..	0 085	100
Largeur du nez	..	..	..	..	..	..	..	"	50
Poids approximatif d'expédition	..	..	..	..	..	..	kilos	1.460	1.500

MODÈLES DÉPOSÉS



Fourneaux de Lessiveuses

N^{os} 1, 2, 3 et 4 à dessus plat

Vue d'un fourneau sans réhausse
pour lessiveuse à fond plat
(au type)



Vue d'un fourneau avec réhausse
pour lessiveuse à fond rétréci



Ils sont livrés, **sauf indications contraires**, avec grille au charbon, **sans jeu de rondelles et sans réhausse**.

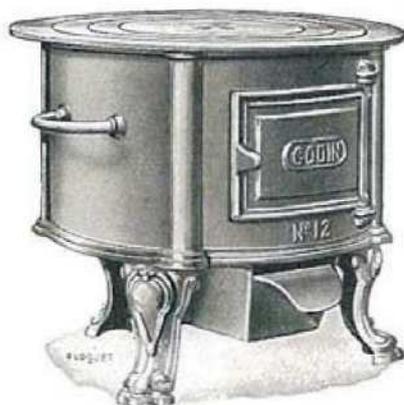
Sur demande :

- 1^o Avec réhausse pour lessiveuse à fond rétréci. Cette réhausse est fixée sur le corps du fourneau par 3 boulons, elle est interchangeable avec le dessus;
- 2^o Avec jeu de rondelles;
- 3^o Avec grille au bois.

N ^{os}	Diamètre intérieur du trou	Diamètre extérieur du dessus	Diamètre extérieur de la grande rondelle	Hauteur sans réhausse	Hauteur avec réhausse	Diamètre de la buse	Nombre de rondelles y compris le tampon	RONDELLES				
								Tampon de 190 mm	Rondelle 100 x 250	Rondelle 250 x 310	Rondelle 310 x 340	Rondelle 340 x 380
1	» 240	» 330	» 250	» 320	» 390	» 097	2	1	1	»	»	»
2	» 295	» 385	» 310	» 340	» 410	» 097	3	1	1	1	»	»
3	» 330	» 425	» 340	» 360	» 480	» 104	4	1	1	1	1	»
4	» 370	» 460	» 380	» 375	» 495	» 111	5	1	1	1	1	1

Vue d'un fourneau N^o 12
avec jeu de rondelles

TYPE :
sans jeu
de
rondelles



N^{os} 11, 12, 13 et 14

Ces fourneaux sont respectivement de mêmes dimensions que les N^{os} 1, 2, 3 et 4 représentés ci-dessus. Ils en diffèrent par le foyer qui est en 3 parties et l'enveloppe extérieure en 4 pièces au lieu d'une. De plus ils ne peuvent recevoir de réhausse.

Ils sont livrés dans les mêmes conditions que les fourneaux N^{os} 1, 2, 3 et 4 ci-dessus.

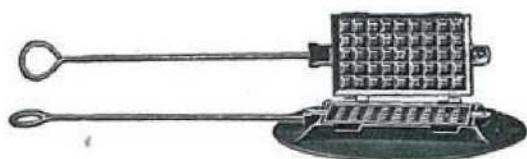
NEUVIÈME SÉRIE

USTENSILES DE CUISINE

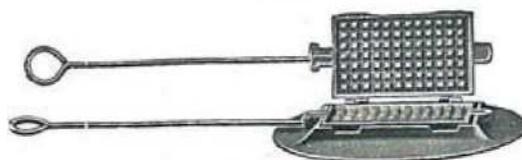
Poteries et Accessoires de Chauffage

Gaufriers et Gaufretiers

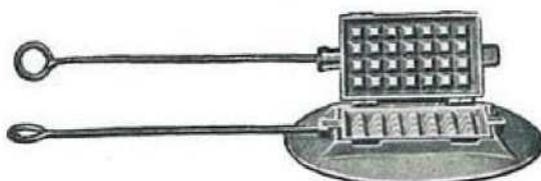
N° 4



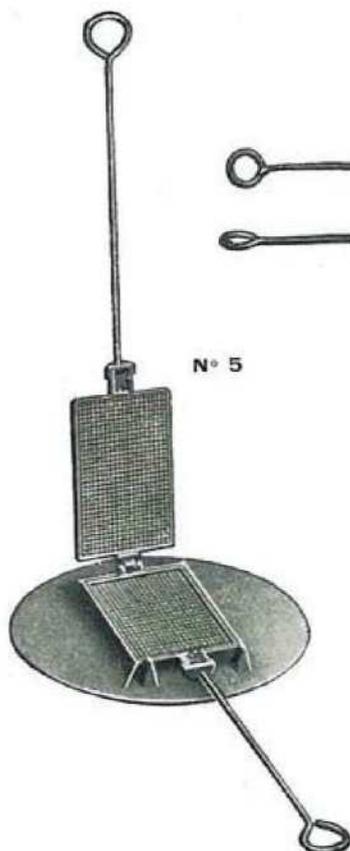
N° 7



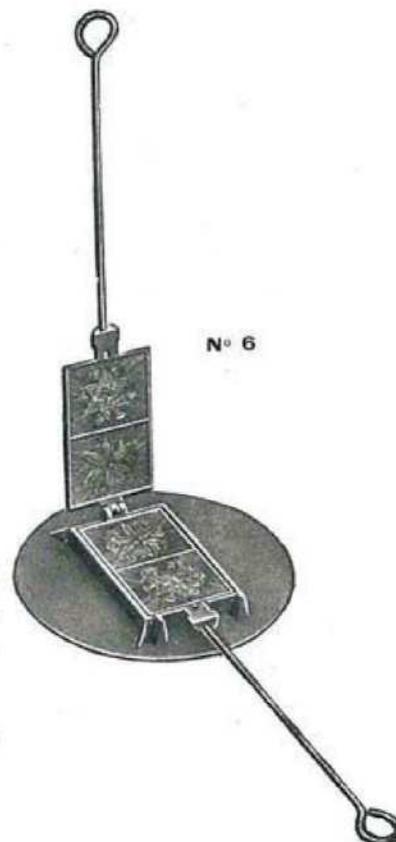
N° 8



N° 5



N° 6



Ils sont fournis avec cercle.

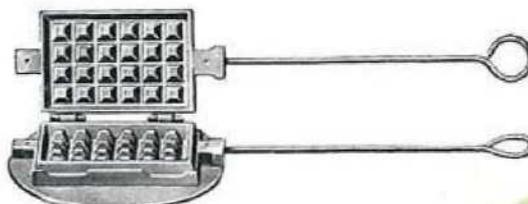
Les N°s 4, 5, 6, 7 et 8 peuvent être posés sur les supports représentés avec les fourneaux et cuisinières à gaz de la 10^e série.

Voir les dimensions page suivante.

N° 9



N° 11



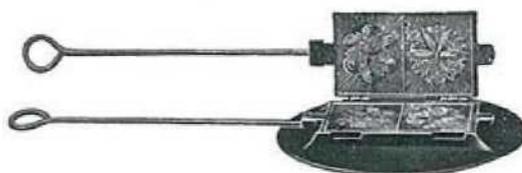
MODÈLES DÉPOSÉS

Gaufriers et Gaufretiers

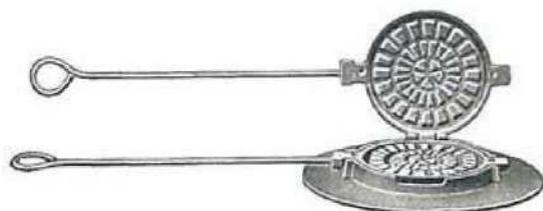
N° 15



N° 16



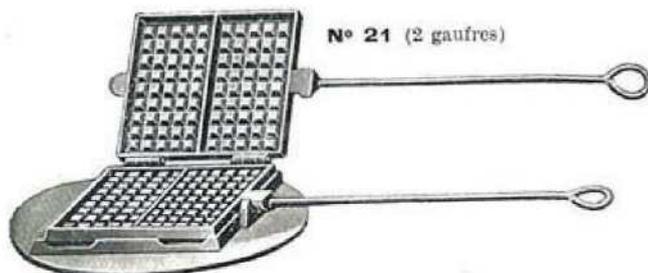
N° 17 et 18



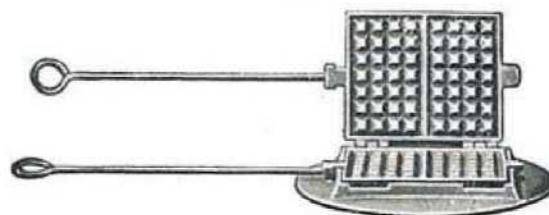
N° 19



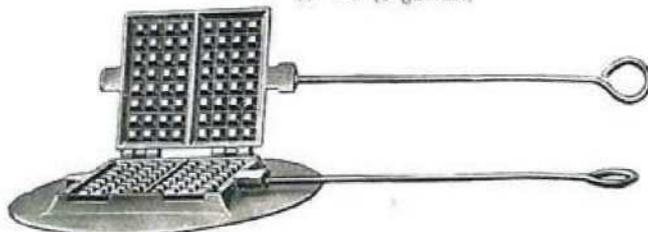
N° 21 (2 gaufres)



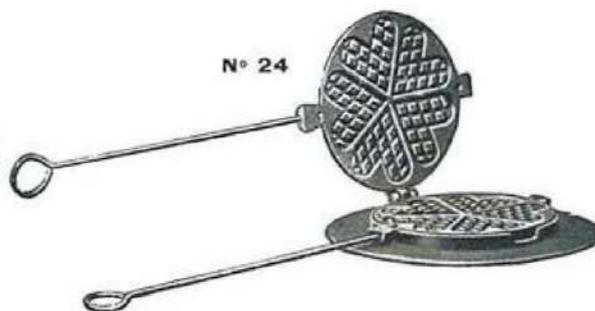
N° 22 (2 gaufres)



N° 23 (2 gaufres)



N° 24



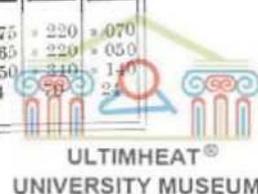
Gaufrier - Jouet N° 26



Les gaufriers et gaufretiers sont fournis avec cercle. Les N°s 15 et 16 peuvent être posés sur les supports spéciaux utilisés avec les fourneaux et cuisinières à gaz de la 10^e série.

Dimensions des Gaufriers et Gaufretiers	4	5	6	7	8	9	11	15	16	17	18	19	21	22	23	24	26
Longueur... ..	190	190	190	190	190	185	175	190	190	180	180	210	175	215	175	220	070
Largeur	115	115	115	115	115	110	115	115	115	100	180	210	165	185	165	220	050
Diam. du cercle.	335	335	335	335	335	300	300	335	335	300	320	320	350	390	350	310	140
Nombre de pots.	45	"	"	84	28	84	24	"	"	45	45	121	90	56	64	24	24

MODÈLES DÉPOSÉS



Poteries diverses en Fonte

Notre poterie est livrée des différentes façons suivantes :

TYPE A. — Poterie ordinaire, en fonte ordinaire.

TYPE B. — Poterie oxydée-inoxydable, intérieurement et extérieurement.

TYPE C. — Poterie oxydée-inoxydable à l'intérieur et émaillée extérieurement en rouge vif ou vert foncé.

TYPE D. — Poterie " oxémail " en fonte oxémail à l'intérieur et émaillée extérieurement en rouge vif ou vert foncé.

TYPE E. — Poterie " oxyter " en fonte oxydée à l'intérieur et émaillée ivoire dégradé rouge à l'extérieur. Cette poterie est la même que la poterie C, l'extérieur seul diffère. Elle a l'aspect de la terre cuite et les avantages de la poterie inoxydable.

TYPE F. — Poterie oxyter-oxémail, en fonte oxémail à l'intérieur et émaillée extérieurement en ivoire dégradé rouge brique.

La poterie **oxémail** se différencie totalement des articles émaillés connus jusqu'à ce jour tant au point de vue de l'apparence que des qualités exceptionnelles de résistance du métal et de l'émail.

Elle est absolument garantie sans plomb et, de ce fait, essentiellement hygiénique.

Les procédés entièrement nouveaux utilisés pour sa fabrication permettent d'appliquer l'émail en une couche pelliculaire.

La dureté de cet émail, sa composition spéciale sans plomb, sa dilatabilité commune avec celle de la fonte, son procédé spécial d'application permettent presque de dire qu'il fait partie intégrante du métal.

AVIS IMPORTANT

Toutes ces poteries sont vendues au tarif français, aux cent points ; aux tarifs belge et hollandais, elles sont vendues à la pièce. Le présent album porte, avec le numéro de chaque article, le nombre de points pour lequel il est vendu.

L'anse en fer n'est livrée que **sur demande spéciale**.

Le couvercle fonte, lorsqu'il est vendu séparément, compte, dans tous les modèles, pour la moitié du prix de la casserole ou le tiers du prix total.

La casserole, lorsqu'elle est vendue séparément, compte pour les deux tiers du prix total.

Cet avis ne s'applique pas aux poteries avec couvercle tôle.

NOTA

La poterie oxydée-inoxydable ne doit pas se nettoyer avec un corps dur : brique pilée, sable ou grès* Nous recommandons à la clientèle de bien indiquer sur les commandes le type choisi.

Faitouts Ordinaires

Livrés suivant les types A, B, C, D, E ou F.

A queue

A pieds

A poignées



Seuls les nos 1 à 16 se font à queue. Les faitouts à pieds ne peuvent être livrés émaillés.

NUMÉROS.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	16	18	20	25	30	35	40
POINTS.....	3	4	4	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	16	18	20	25	30	35	40
Diamètre.....	094	122	138	170	180	195	210	220	230	240	250	260	280	290	310	330	355	375	395	405
Contenance litres.	0 250	0 560	0 800	1 100	2	2 600	3 300	3 750	4 200	4 800	5 250	6 300	7 500	7 850	9 350	10 600	13	15	18	21
Poids approxi. k.	0 550	0 800	1 150	1 800	2	2 450	2 900	3 260	3 630	3 950	4 500	4 750	5 150	6 200	7 200	8 200	9	10 650	11 100	12 600

Faitouts Belges

Faitouts Parisiens

Livrés suivant les types A, B, C, D, E ou F.



AVEC COUVERCLE
EN FONTE



NUMÉROS.....	00	0	1	2	2bis	3	4	5	6	7	8	9	10
POINTS.....	4	4	4	6	6	7	9	10	11	13	16	21	24
Diamètre en haut...	180	190	205	220	235	255	265	275	295	305	340	345	375
Contenance en litres...	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/4	2 3/4	3 1/4	3 3/4	4 1/4	5 1/4	6 3/4	8 1/4	10
Poids approximatif ... k.	1 280	1 600	1 900	2	2 650	2 700	3 150	3 650	4 100	4 550	5 850	6 050	7 000

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

Casseroles ovales, dites daubières

Livrées en types : A, B, C, D, E et F.

A queue

(Jusqu'au numéro 14 seulement)

A poignées

A pieds

Sans pieds

A pieds

Sans pieds



Les daubières à pieds ne peuvent être émaillées.

NUMÉROS OU POINTS	JAMAIS A QUEUE											
	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	25	30
Longueur... ..	250	255	260	270	280	290	300	320	335	350	365	380
Contenance en litres... ..	2	2 3/4	3 1/4	3 1/2	4	4 1/2	5 1/2	6 1/2	7 1/2	8 1/2	9 1/2	10 1/2
Hauteur des pieds... ..	050	050	055	058	058	058	058	058	058	058	058	058
Poids approximatif en kilos... ..	2 600	3 370	3 700	3 950	4 430	4 600	4 900	5 800	5 900	6 600	7 250	7 400

A pieds

Sans pieds



Marmites anglaises

Livrées

en types A et B seulement

et avec anse en fer moyennant supplément.



NUMÉROS OU POINTS ..	2	4	6	8	10	12	14	16	18	21	24	27	30	36	42
Diamètre en haut	120	140	160	175	200	210	225	240	255	280	295	310	325	340	365
Contenance en litres	1 200	2	3	4	6	7	8 500	10	12 500	15 500	16 700	20 200	22 500	28 700	31 500
Hauteur des pieds... ..	025	040	040	040	040	045	045	050	055	070	070	080	080	080	080
Poids approxim. en kilos... ..	1 580	3 200	3 900	4 700	4 780	5 600	6 500	7 750	9 200	9 300	10 500	12 200	14 200	15 700	19

Marmites comtoises, sans pieds

Livrées en types A et B seulement

et avec anse en fer moyennant supplément



NUMÉROS	3	4	5	6	7	8	9	10	12
POINTS.....	5	6	7	9	10	12	13	16	18
Diamètre... ..	170	185	200	218	230	250	268	285	306
Contenance... .. litres.	2 50	3	4 10	5 20	6	7 60	8 70	10 70	12 50
Poids approxim... kilos.	2 200	2 700	3 350	3 800	4 200	4 850	5 900	6 700	7 400

NUMÉROS	14	16	18	20	22	25	28	30	40	50
POINTS	20	25	28	30	35	40	45	50	60	70
Diamètre	317	335	350	367	383	400	416	433	470	503
Contenance, lit.	14 50	18	20	22 50	26	30	34	38	45	55
Poids approx. k.	8 400	9 500	10 850	12 300	13 800	14 950	16 750	18 550	20	24 500

MODÈLES DÉPOSÉS



Marmites normandes à pieds

Livrées en types A et B seulement
et avec anse en fer moyennant supplément



A pieds

NUMÉROS..... POINTS.....	3 4	4	5	6	7	8	9	10	12
Diamètre... ..	170	185	200	218	230	250	268	285	306
Contenance ... litres.	2 50	3	4 10	5 20	6	7 60	8 70	10 70	12 50
Hauteur des pieds hauts.	072	074	076	078	080	082	084	086	088
— bas...	032	034	036	038	040	042	044	046	048
Poids approxim... kilos.	2 300	2 800	3 400	3 850	4 350	4 450	5 950	6 750	7 400

NUMÉROS..... POINTS.....	14	16	18	20	22	25	28	30	40	50
Diamètre.	317	335	350	367	383	400	416	433	470	505
Contenance litres	14 50	16	20	22 50	26	30	34	38	45	55
Hauteur des pieds hauts.	090	094	098	102	106	110	115	120	120	130
— bas.	050	052	054	056	058	060	062	065	065	070
Poids approximatif. kilos	8 400	9 500	10.850	12.300	13.600	14.950	16 750	18.550	20.500	25.100



Sans pieds

Marmites boudues

Livrées en type A et B seulement
et avec anse en fer moyennant supplément



A poignées horizontales
Jamais à pieds

NUMÉROS..... POINTS.....	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18
Diamètre.	190	200	210	215	220	230	260	270	285	300
Contenance en litres ...	2 80	3 50	3 80	5	5 50	6	8	9 40	11 35	13
Haut. des pieds hauts...	060	062	062	064	064	066	068	072	074	076
— bas ...	020	022	022	024	024	026	026	028	030	030
Poids approximatif kilos	3 200	3 300	3 500	4	4 350	4 600	6 100	7 900	8 200	9

NUMÉROS..... POINTS.....	20	23	26	30	35	40	45	50	60
Diamètre... ..	315	325	340	350	375	400	420	440	400
Contenance en litres ...	15	17	19	22	26	31	36 50	43	50
Hauteur des pieds hauts.	078	080	082	086	086	086	086	086	086
— bas ...	032	034	036	038	040	045	050	050	055
Poids approxim. kilos.	10.100	10.700	12.500	13.500	17	19	22.500	27.500	29

Pots de Hainaut

Livrés en types A, B et C seulement
Les pots de Hainaut à pieds ne peuvent être émaillés



A poignées horizontales
Jamais à pieds



A anse
A pieds sur demande



A poignées verticales
Jamais à pieds

L'anse en fer est comptée en supplément

NUMÉROS OU POINTS.....	4	5	6	7	8	10	12	14	16	18	20	25	30	35
Contenance. litres.	2 1/2	3	3 1/2	4	4 1/2	6	8	8 1/2	11 1/2	13	16	21	26	32
Hauteur des pieds... ..	020	020	020	023	023	025	030	030	035	035	045	045	050	050
Poids approximatif. ... kilos.	2	2 400	3	3 280	3 470	4 350	5 700	6 100	7 200	8 450	9 600	12.400	13.450	15.500



N^{os} 16-18-20

9^e SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE = (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

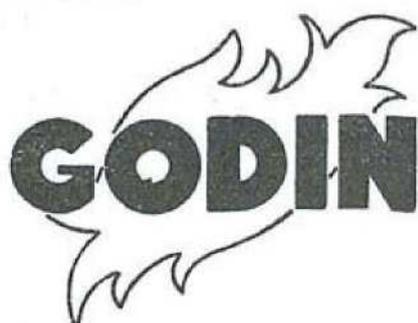
GALETTOIRES



Ces gallettoires sont livrées : soit en fonte brute, soit en fonte oxydée.

Numéros..	..	..	..	..	..	..	16	18	20
Points ..	..	..	..	..	..	..	16	18	20
Diamètre ..	..	..	..	..	..	..	• 470	• 535	• 580
Poids approximatif ..	..	..	..	..	..	kilos ..	6.400	8.	10.

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N^{os} 8^s - 11^s - 16^s - 20^s

9^e SÉRIE

MARMITES A UN DEGRÉ

S'ADAPTANT SUR LES RONDELLES STANDARD
DES DESSUS DE LA SÉRIE DES CUISINIÈRES DE
CAMPAGNE 1124 à 1126



Vue avec anse.
AU TYPE : Sans anse

DESCRIPTION :

La partie basse, d'un diamètre légèrement en retrait, donne la possibilité de faire rentrer le fond de ces récipients de 7 centimètres environ dans le dessus des cuisinières.

Cette particularité permet un maximum d'exposition de la surface en contact direct avec le feu.

Elles sont construites plus particulièrement pour être disposées sur les dessus de cuisinières équipés de rondelles et tampons standard.

(Voir le verso de la circulaire No 2376 représentant les cuisinières de campagne Nos 1124 à 1126).

FAÇONS DE LIVRER :

En type A ou B seulement, sans anse.

Sur demande avec anse moyennant supplément.

DIMENSIONS	Nos Points	8 S 8	11 S 11	16 S 16	20 S 22
Diamètre extérieur en haut		» 210	» 250	» 290	» 330
Diamètre de la rondelle standard correspondante (surface polie)		» 160 / » 200	» 200 / » 240	» 240 / » 280	» 280 / » 320
Hauteur sans couvercle		» 165	» 190	» 210	» 220
Contenance théorique (entièrement pleines)	litres	4,200	7,100	10,800	16,400
Poids approximatif avec couvercle	kilos	3,800	5,500	7	10,100

MODÈLES DÉPOSÉS

ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

Pots mougnes

Livrés en types A et B seulement et, sur demande, avec anse en fer



SÈRIE LÈGÈRE

NUMÉROS.....	1	2	3	4	5	5 ½	6	6 ½
POINTS.....	52	43	35	30	27	24	22	20
Diamètre intérieur....	370	340	307	290	276	258	247	237
Contenance... litres.	52	42	33	28	25	21	17	15
Poids approxim. kil.	22 600	20 300	15 500	14 500	12 500	10 400	10 000	8 500
NUMÉROS.....	7	7 ½	8	9	10	11	12	13
POINTS.....	18	16	14	12	10	9	7	6
Diamètre Intérieur ...	225	220	205	200	190	180	165	140
Contenance litres ...	13	11	9 30	8	7	6	4 50	3
Poids approxim. kil.	7 700	7	6	5 300	5	4 400	3 300	2 400

Poêlons à queue et à bec

Livrés en types A et B seulement



NUMÉROS.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
POINTS.....	3	3	4	4	4	4	5	5	6	6
Diamètre	125	130	145	150	160	165	175	190	200	210
Contenance. ... litres.	0 50	0 60	0 75	0 90	1	1 10	1 30	1 60	1 80	2 35
Poids approximatif. kilos.	520	670	670	700	950	950	950	1 100	1 170	1 500

Poêles à frire à poignées Poêles à frire à queue

Livrées en types A et B seulement



NUMÉROS.....	0	1	2	3	4
POINTS.....	3	4	4	5	6
Diamètre	190	235	260	295	340
Poids approximatif... .. .kilos	750	1 200	1 400	1 850	2

Chaudrons

Livrés en types A et B seulement

A oreilles droites, avec anse



A oreilles croches



Sur demande, avec anse en fer.

Jamais à pieds.

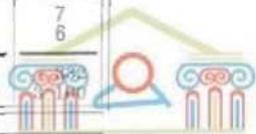
NUMÉROS.....	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20	24
POINTS.....	3	3	4	4	5	5	6	7	8	9	11	12	14	16	18
Diamètre	210	225	245	255	270	280	305	330	350	360	400	415	430	450	460
Contenance en litres	2	2 3/4	3 1/2	4 1/4	5	6 1/2	7 1/2	9	12	14	18	21	24	27	30
Hauteur des pieds.	0 16	0 16	0 16	0 16	0 16	0 16	0 16	0 16	0 18	0 20	0 23	0 25	0 25	0 25	0 25
Poids approxim. kilos... .. .	1.700	2.200	2.800	2.800	3.600	3.600	4.300	4.850	6.000	6.000	8.450	8.450	9.850	10.500	10.500

Galettieres à queue sans pieds

Livrées en types A et B seulement



NUMÉROS.....	3	4	5	6	7
POINTS.....	2	3	4	5	6
Diamètre..	245	265	300	317	325
Poids. ... .. .kilos	1 250	1 500	2 400	2 500	2 500



Plats ronds à bec

série ordinaire



série profonde



Plats ovales à bec

livrés également en série profonde



Plats ronds sans bec

série ordinaire



série profonde



Plats ovales sans bec

livrés également en série profonde



Les plats ronds et ovales à bec et sans bec sont livrés en type A et B seulement.
Sauf indications contraires, nous livrons la série ordinaire.

PLATS ROUNDS — SÉRIE ORDINAIRE							PLATS OVALES — SÉRIE ORDINAIRE														
NUMÉROS	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
POINTS	3	4	4	5	6	7	7	3	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	11
Diamètre	220	240	260	285	310	315	335	Longueur	260	285	305	330	345	370	390	410	420	480	510	540	560
Hauteur	013	048	048	048	052	052	052	Largeur	150	160	170	185	185	195	200	205	215	245	260	260	260
Poids approx.	1,050	1,300	1,480	1,300	2,070	2,425	2,450	Hauteur	028	028	032	035	035	040	040	042	042	052	052	052	052
								Poids approx.	800	1	1,050	1,450	1,500	1,650	2,200	2,380	2,750	2,950	3,300	3,300	3,300

PLATS ROUNDS — SÉRIE PROFONDE							PLATS OVALES — SÉRIE PROFONDE														
NUMÉROS	0 P	1 P	2 P	3 P	4 P	5 P	6 P	NUMÉROS	0 P	1 P	2 P	3 P	4 P	5 P	6 P	7 P	8 P	9 P	10 P	11 P	12 P
POINTS	3	4	5	6	7	8	9	POINTS	3	4	5	6	7	7	8	8	9	10	10	12	12
Diamètre	235	250	270	300	315	330	340	Longueur	275	295	315	335	345	380	400	415	425	495	520	520	520
Hauteur	060	060	060	063	063	070	070	Largeur	170	175	185	200	200	210	210	225	225	250	270	270	270
Poids approx.	1,400	1,650	1,800	2,250	2,450	3,250	3,000	Hauteur	060	060	060	063	063	063	063	070	070	070	070	070	070
								Poids approx.	1,100	1,200	1,300	1,300	2,100	2,350	2,300	3	3,700	4,600	4,800	4,800	4,800



Tourtières Série légère — Toujours à pieds
Livrées en type A et B seulement

NUMÉROS	30	27	24	18	15	12	19	8 1/2
POINTS	6	8	10	12	14	16	18	20
Diamètre	215	227	245	267	285	305	320	350
Hauteur des pieds ...	070	075	075	080	085	085	100	100
Poids approximatif ...	3,500	3,700	4,400	5 000	6,000	6,900	8,000	9,600



Faitouts à manche fer

Livrés en types A et B seulement

NUMÉROS	6	7	8	9
POINTS.	6	7	8	9
Diamètre intérieur. ...	236	260	285	310
Hauteur.	108	120	128	135
Contenance... litres	4	5,500	6,500	8,500
Poids approx. kilos.	3,100	3,700	5,200	5,800

Cocottes à poignée creuse

avec ou sans couvercle tôle
Toujours livrées en type F

DIMENSIONS DES COCOTTES	N°	1	2	3
Diamètre extérieur. ...		160	180	200
Hauteur		070	075	080
Contenance litres.		880	1,360	1,740
Poids approximatif. kilos.		980	1,300	1,600

Poterie - Jouet



DÉSIGNATIONS POINTS	POÛLE 2	FAITOUT 4	POÛLON 3	CASSEROLE 4	PLAT ROND 2
Diamètre	125	120	090	120	125
Poids approximatif. grammes.	280	780	310	760	

MODÈLES DÉPOSÉS

Accessoires de Chauffage

Clefs de tuyaux

Avec poignée ornée N° 1 et papillon
pour tuyaux de :
0.090 — 0.097 — 0.104 — 0.111 — 0.118 — 0.125
0.132 — 0.139 — 0.146 — 0.153



Avec poignée ornée N° 2
A tige carrée de 0^m10 à 0^m25 de longueur
à vis et écrou



Crochet pour tampon N° 2, manche fonte
Longueur 260 ^m/_m. — Fer de 4 ^m/_m.



Avec bouton ovale
De 50 ^m/_m, 55 ^m/_m, 60 ^m/_m et 65 ^m/_m



Tisonnier lance, d'équerre, N° 7
En fer de 8 ^m/_m. — Longueur 0^m450.



Tisonnier N° 3
En fer de 8 ^m/_m — Longueur 0^m360.



Tisonnier à spirale N° 4

En fer de 9 ^m/_m. — Longueur 0^m550



Raclette pour nettoyage des conduits de fumée
des fourneaux
En fer de 7 ^m/_m. — Longueur 0^m580



Clefs en fonte malléable
pour monter les cuisinières

N°	1	2	3	4
Longueur	250	250	250	440
Pour écrous de . . .	15	17	20	20



Pelles en tôle d'acier

N° 9, manche fonte



N° 10, manche fonte



Chaufferettes

sans barrettes sur le couvercle
N° 4, 5 et 6

Livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

Émaillées de toute couleur ou bronzées.



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

MODÈLES DÉPOSÉS

Accessoires de Chauffage

Bacs à Charbon

N^{os} 5 et 5^B, fonte



N^o 7, corps fonte

couvercle tôle décorée sur fond noir

couvercle tôle décorée sur fond ivoire



N^{os} 5 et 5^B. Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

- 1^o Bronzés ;
- 2^o Avec dessus seul émaillé ;
- 3^o Avec dessus et fond émaillés.

N^o 7. Livré, sauf indications contraires, avec couvercle tôle décorée sur fond ivoire, corps en fonte émaillée ivoire.

Sur demande :

- 1^o Avec couvercle tôle décorée sur fond noir, corps fonte émaillée au choix ;
- 2^o Avec décor du couvercle assorti à celui des cuisinières du présent album, sauf lorsque celles-ci sont demandées avec décor frappé.

N^{os} 17, 18, 19 et 20, fonte



N^{os} 17 à 20 — 31 à 34

Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

En fonte émaillée de toute couleur.

N^{os} 31, 32, 33 et 34, fonte



Coffres à Charbon en tôle et fonte

N^{os} 41, 42, 43 et 44, unis

N^{os} 41^B, 42^B, 43^B et 44^B ornés

Livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, corps tôle noire.

Sur demande :

- 1^o Avec fond et tête en fonte polie et cirée ou émaillée de toute couleur ; poignées nickelées ;
- 2^o Avec corps en tôle lustrée noircie au feu ;
- 3^o Nickelés (pour les N^{os} 41^B à 44^B seulement). Les parties nickelées peuvent être chromées.



DIMENSIONS DES BACS A CHARBON

N ^{os}	5	5 ^B	7	17	18	19	20	31	32	33	34
Longueur... ..	470	500	490	460	520	560	610	510	550	600	640
Largeur... ..	350	370	300	280	280	280	345	245	270	285	295
Contenance en charbon... kgs	8	10,5	14	13	14	17	23	9	13	16	18

COFFRES	N ^{os}	41-41 ^B	42-42 ^B	43-43 ^B	44-44 ^B
Longueur... ..		275	310	340	380
Largeur... ..		320	360	390	440
Hauteur... ..		480	570	640	700
Contenance en charbon... kgs		18	27	42	

DIXIÈME SÉRIE

APPAREILS AU GAZ DE HOUILLE

Réchauds — Fourneaux

Cuisinières, Cheminées et Radiateur

avec Brûleurs "CLASEN", de Construction française
Brevetés S. G. D. G.

NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS	Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition
PLAQUES MURALES			FOURNEAUX AU GAZ			CUISINIÈRES AU GAZ		
	187		260P	192	52	265	201	147
RECHAUDS AU GAZ			260R	193	52	280R	202	105
78	187	5	264	194	78	284	203	126
80		25	290	195	35	320	204	150
90	189	8	292	196	37	345	205	147
92		12	295	197	38	350M	206	100
170	190	5	310	198	50	360	207	58
301	190	5	316	199	43	DOSSIERS ET TABLES-SUPPORTS POUR APPAREILS AU GAZ		
324	191	14	382	200	50	| 208-209 |		
325	191	17				RADIATEUR AU GAZ		
328		9				148	210	18
335		7				CHEMINÉES AU GAZ		
338	190	14				220	211	15
337		19				222	211	22
340	191	13						

Plaques murales rectangulaires

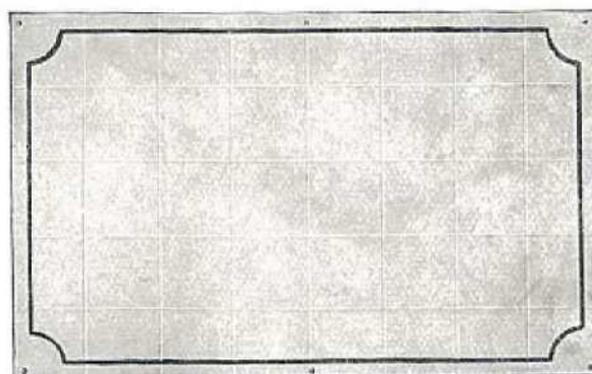
en tôle quadrillée émaillée ivoire

Dans le but de protéger les murs à l'endroit des appareils à gaz, nous livrons des plaques rectangulaires en tôle quadrillée, non emboutie, émaillée ivoire, percées de trous pour la fixation.

Livrées, sauf indications contraires, avec filet bleu formant bordure.

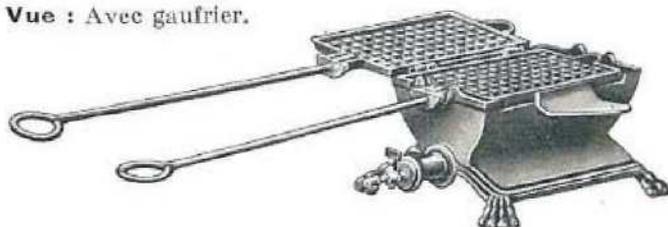
Sur demande : avec filet de nuance et de décor approprié. Nous avons établi une série de plaques aux dimensions énumérées page 105. Nous pouvons livrer, en dehors de cette série, des plaques de toutes dimensions et d'une seule pièce, à la condition que les dimensions n'excèdent pas 1^m250 sur 0^m750.

Prix fixés sur demande.



Réchaud au Gaz N° 78. Spécial pour Gaufriers et Gaufretiers

Vue : Avec gaufrier.



Peut recevoir les gaufriers et gaufretiers N°s 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 (voir pages 178 et 179).

Toujours livré en fonte ordinaire.

DIMENSIONS	N° 78
Largeur totale	280
Profondeur totale	270
Hauteur	140

Notice

sur les brûleurs à gaz "Clasen" brevetés S. G. D. G.

de construction française



Ces brûleurs sont d'un fonctionnement aussi régulier en veilleuse qu'en pleine flamme.

Ils sont construits en cinq grandeurs :

Leur hauteur est uniformément de 50 mm.

Chacun d'eux se compose de quatre pièces (voir ci-contre), savoir :

La cloche extérieure A ;

Le champignon B ;

La cloche dentée C ;

Et l'injecteur cuivre D.

L'injecteur est fixé par filetage sous la cloche dentée C et l'ensemble est vissé sur le tube-support de brûleur en fonte E.

Le diamètre de l'orifice d'injection pratiqué dans le haut de la petite pièce en cuivre D varie avec le numéro des brûleurs.

Nota. — Lorsqu'on procède au démontage et au remontage des brûleurs « Clasen », avoir bien soin de laisser à chaque type l'injecteur cuivre (pièce D) qui lui convient (voir ci-dessus).

Il est préférable de ne jamais séparer la cloche dentée C de l'injecteur D.

BRÛLEURS CLASEN	N ^{os}	1	2	3	5	6
Diamètre extérieur		ø 038	ø 048	ø 060	ø 100	ø 150
Diamètre de l'injecteur D... ..		1,6	2,2	2,4	2,8	3,2

Répartition des brûleurs "Clasen"

sur nos divers Appareils à gaz

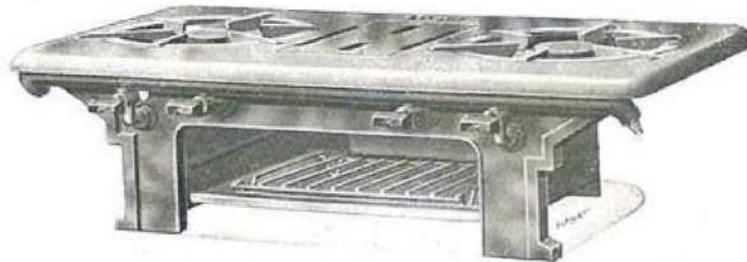
NUMÉROS DES APPAREILS	NUMÉROS DES BRÛLEURS				
	1	2	3	5	6
Sur le dessus :					
170-301-335... ..	*	1	*	*	*
80-200-202-205-310-324-328-336-340-382	*	1	1	*	*
325-337-260R-260R-280R	1	1	1	*	*
264-284... ..	*	1	2	*	*
316... ..	*	*	1	*	*
265... ..	1	1	2	*	*
320... ..	2	1	2	*	*
315... ..	*	2	2	*	*
350M	*	*	3	*	*
360... ..	*	1	1	*	*
220... ..	*	*	1	*	*
222... ..	*	*	*	1	*
90	*	*	*	1	*
92	*	*	*	1	1
679-791-793-798-830-880R-882-882R	*	1	1	*	*
1970.	*	5	*	*	*
Dans le four :					
290-292-295-280R.	*	1	*	*	*
264-284 (four du bas)-316... ..	*	*	1	*	*
320 fl brûleur dans chaque four).	*	*	*	2	*

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 80

Réchaud-Grilloir au Gaz Avec Brûleurs brevetés S. G. D. G.



Le dessus est muni de 2 brûleurs « Clasen » à flammes bleues horizontales, Nos 2 et 3, sous chacun desquels est disposée une plaque de propreté mobile, mouchetée blanc sur bleu.

A la partie supérieure se trouvent 2 brûleurs droits à griller, à flammes bleues horizontales (brevetés S. G. D. G.) avec déflecteurs. Rampe d'alimentation dissimulée sous le dessus. Robinets à poignée isolante **noire** pour les brûleurs du dessus, et **rouge** pour les brûleurs du grilloir.

Livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire.**

Sur demande :

- 1° Avec dessus et devanture émaillés. Côtés toujours en fonte ordinaire ;
- 2° Avec robinets de sûreté (voir page 210) ;
- 3° Avec support de gaufrier recevant les gaufriers et gaufretiers N°s 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 (voir pages 178 et 179) ;
- 4° Avec plaque socle de 510 x 340.

DIMENSIONS DU RÉCHAUD-GRILLOIR		N°	80
Largeur du dessus.			» 645
Profondeur du dessus... ..			» 350
Hauteur totale			» 180
Encombrement en largeur de la base			» 455
Encombrement en profondeur de la base.			» 290
Largeur du grilloir	} ouverture		» 305
Hauteur du grilloir			» 105

N°s 90 et 92

Réchauds au Gaz pour grands récipients (lessiveuses, etc.)



Ils sont munis d'un brûleur « Clasen » : N° 5 pour le N° 90, N° 6 pour le N° 92, et d'une poignée isolante.

Toujours livrés en fonte ordinaire.

Section du tuyau d'arrivée de gaz : 15 mm.

DIMENSIONS des Réchauds au Gaz			N°	90	92
Diamètre en haut				» 300	» 360
Hauteur				» 200	» 200

MODÈLES DÉPOSÉS

Réchauds au Gaz

avec brûleurs "CLASEN" (Brevetés S. G. D. G.), de Construction française

N° 170 (1 brûleur N° 2)



N° 301 (1 brûleur N° 2)



N° 328 (2 brûleurs : 1 N° 2 et 1 N° 3)

Vue d'un Réchaud avec socle



TYPE :
Sans socle

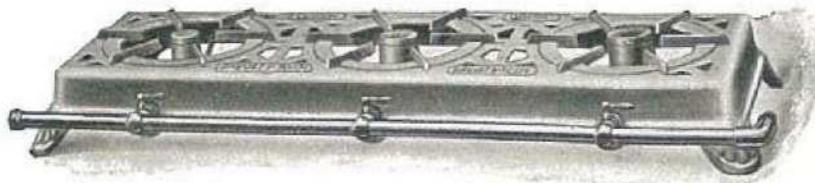
N° 335 (1 brûleur N° 2)



N° 336 (2 brûleurs : 1 N° 2 et 1 N° 3)



N° 337 (3 brûleurs : un N° 1, un N° 2 et un N° 3)



Toujours livrés avec robinets et rampes cuivre nickelé, et, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

- 1° En fonte émaillée de toute couleur ;
 - 2° Pour les N°s 301 et 328 seulement, avec plaque socle (voir ci-dessus).
- Les parties nickelées peuvent être chromées.

DIMENSIONS DES RÉCHAUDS	N°s	170	301	328	335	336	337
* Largeur du dessus...		* 180	* 260	* 510	* 270	* 575	* 845
Profondeur du dessus ...		* 180	* 260	* 260	* 270	* 270	* 270
Encombrement des pieds en largeur ...		* 285	* 280	* 530	* 335	* 635	* 910
— — — en profondeur...		* 185	* 280	* 280	* 335	* 335	* 335
Hauteur totale...		* 095	* 100	* 100	* 115	* 115	* 115

MODÈLES DÉPOSÉS

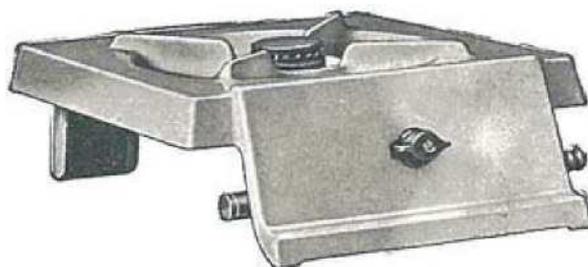


N° 101

10^e SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)
R. C. Vervins No 5

RÉCHAUD AU GAZ



DESCRIPTION :

Corps en fonte. Plaque de propreté venue de fonderie avec le dessus. Rampe dissimulée.
La table comporte un brûleur "Clasen" N° 2.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires :

En fonte ordinaire.

Sur demande :

Email blanc, ivoire, couleur, marbré ou décor bois. Accessoires nickelés ou chromés.

DIMENSIONS	No	101
Hauteur au dessus de la table	.	» 105
Largeur du dessus	.	» 290
Profondeur du dessus	.	» 290
Encombrement des pieds en largeur	.	» 225
Encombrement des pieds en profondeur	.	» 350
Poids approximatif d'expédition	kilos	6



N° 128

10^e SÉRIE

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)
R. C. Vervins No 5

RÉCHAUD AU GAZ



DESCRIPTION :

Corps en fonte. Plaques de propreté venues de fonderie avec le dessus. Rampe dissimulée. La table comporte 2 brûleurs "Clasen" : un N° 2 à gauche et un N° 4 à droite.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires :

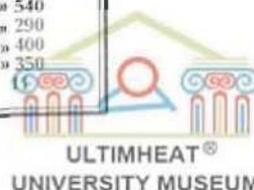
En fonte ordinaire.

Sur demande :

Email blanc, ivoire, couleur, marbré ou décor bois. Accessoires nickelés ou chromés.

DIMENSIONS	No	128
Hauteur au dessus de la table	.	» 105
Largeur du dessus	.	» 540
Profondeur du dessus	.	» 290
Encombrement des pieds en largeur	.	» 400
Encombrement des pieds en profondeur	.	» 350
Poids approximatif d'expédition	kilos	16

MODÈLES DÉPOSÉS





ANCIENNE MAISON GODIN
 SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)
 R. C. Vervins N° 5

N° 304
 10^e SÉRIE

RÉCHAUD AU GAZ

EN TOLE ET FONTE



DESCRIPTION :

Dessus d'une seule pièce, en fonte, équipé par 2 brûleurs "Clasen" N^{os} 2 et 4. Corps du réchaud en tôle, plaque de propreté en tôle coulissant sous le corps.

Rampe dissimulée par un couvre-rampe en tôle émaillée. Robinets de commande des brûleurs à mise en veilleuse automatique.

FAÇONS DE LIVRER :

Extérieur blanc, dessus et plaque de propreté granités.

Sur demande et moyennant majoration de prix :

Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée granité.

DIMENSIONS								No	304
Largeur du dessus	..	..	..	..	..	..	..	» 530
Profondeur du dessus	..	..	..	..	..	..	..	» 300
Hauteur totale	..	..	..	..	..	..	..	» 155
Poids approximatif d'expédition	..	..	..	..	..	..	.. kilos	» 13



N° 307

10^e Série

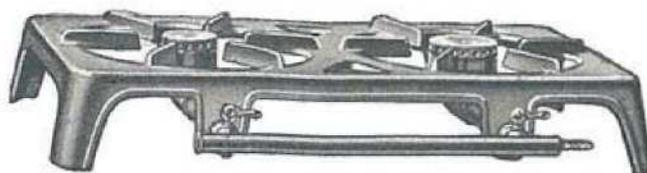
ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

RÉCHAUD AU GAZ

Corps d'une seule pièce en fonte



DESCRIPTION :

Corps d'une seule pièce (dessus et pieds), muni de 2 brûleurs CLASEN 1 N° 4 à droite et 1 N° 2 à gauche.

Les rondelles ordinairement mobiles sont venues de fonte avec le dessus.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande : 1° émaillé couleur : rouge, vert et gris seulement. (Émail uni).

2° En émail granité.

Sur demande également avec plaque socle de 570 × 330.

DIMENSIONS	No	307
Largeur du dessus	•	» 500
Profondeur du dessus	•	» 260
Encombrement des pieds en largeur	•	» 530
Encombrement des pieds en profondeur	•	» 280
Hauteur totale	•	» 080
Poids approximatif d'expédition	•	kilos



MODÈLES DÉPOSÉS

ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{le}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N° 330

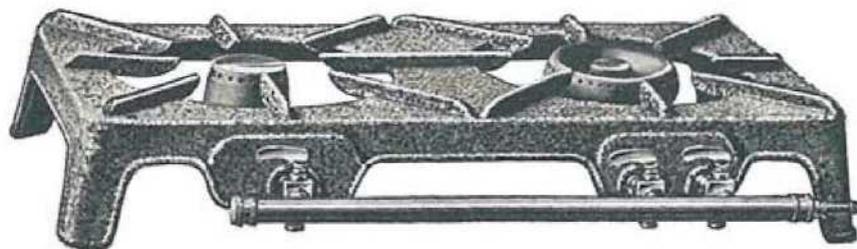
10^e SÉRIE

RÉCHAUD AU GAZ

CORPS D'UNE SEULE PIÈCE EN FONTE

Un Brûleur double couronne

Un Brûleur "Clasen"



DESCRIPTION :

Corps d'une seule pièce en fonte.

Dessus — 2 feux. A gauche : 1 brûleur "Clasen" No 2, commandé par un robinet.

A droite : 1 brûleur couronne à deux allures, commandé par 2 robinets.

Ces robinets sont munis d'une butée de mise en veilleuse et sont placés sur une rampe apparente.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires : en fonte ordinaire, rampe et robinets nickelés.

Sur demande :

- 1^o — Emaillé couleur uni ou céramique.
- 2^o — Emaillé granité, ou marbré ou décor bois.

Et moyennant majoration de prix :

Avec plaque socle de 570 X 330.

La rampe et les robinets peuvent être livrés chromés sur demande

DIMENSIONS	No	330
Largeur du dessus	.	» 540
Profondeur du dessus	.	» 270
Encombrement des pieds en largeur	.	» 560
Encombrement des pieds en profondeur	.	» 200
Hauteur sans plaque socle	.	» 100
Poids approximatif d'expédition	kilos	9,600



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins No 5

N° 342

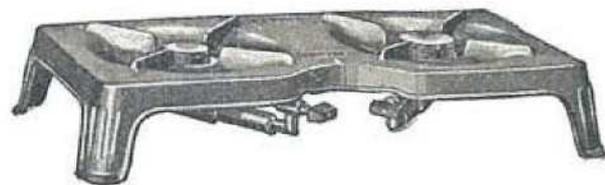
10^e SÉRIE

RÉCHAUD AU GAZ

Breveté (S. G. D. G.)

Corps d'une seule pièce en fonte

Sans rampe



DESCRIPTION :

D'une seule pièce (dessus et pieds), muni de 2 brûleurs "CLASEN" Nos 2 et 3. Les rondelles et les plaques de propreté ordinairement mobiles **sont venues de fonte avec le dessus. Absence de rampe**, celle-ci étant remplacée par un ajustage orienté à volonté dans son plan vertical et bloqué par un contre-écrou.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

- 1^o — Emaillé couleur : rouge, vert et gris seulement (**Email uni**).
- 2^o — En émail granité.

Et moyennant majoration de prix :

Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée granitée.

Sur demande également avec plaque socle.

DIMENSIONS	No	342
Largeur du dessus	.	» 550
Profondeur du dessus	.	» 270
Encombrement des pieds en longueur	.	» 585
Encombrement des pieds en largeur	.	» 310
Largeur de la plaque socle	.	» 615
Profondeur de la plaque socle	.	» 305
Hauteur totale	.	» 105
Poids approximatif d'expédition	kilos	11

MODÈLES DÉPOSÉS



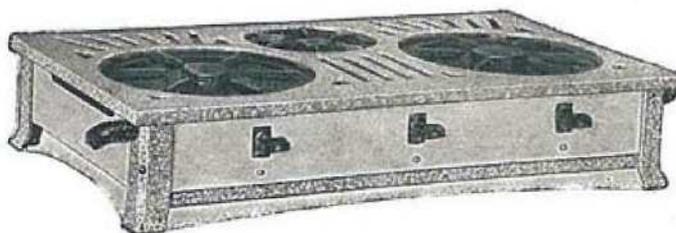
ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

N° 324 2 feux sur le dessus

N° 325 3 feux sur le dessus

RÉCHAUDS AU GAZ

Vue d'un Réchaud N° 325.



Corps des réchauds en tôle, plaque de propreté en tôle, coulissant sous le corps, pieds et dessus en fonte ; ce dernier équipé : dans le N° 324, par 2 brûleurs « Clasen » N°s 2 et 3, dans le N° 325 par 3 brûleurs « Clasen » N°s 1, 2, 3. Alimentation dissimulée à l'intérieur. Au-dessus de chacun de ces brûleurs est disposée une rondelle à nervures portant en dessous une rampe hélicoïdale permettant, par rotation de la rondelle dans son plan horizontal, de la rehausser d'environ 1 $\frac{1}{2}$ par rapport au brûleur, pour le cas où l'on utilise des récipients à large fond. Lorsque le diamètre de la casserole ne dépasse pas celui de la grille, celle-ci doit toujours être à la position basse.

Livrés, **sauf indications contraires, émail blanc, pieds, dessus, plaque de propreté et intérieur émail granité.**

Sur demande :

- 1° Émail ivoire, mêmes parties que ci-dessus en émail granité ;
- 2° Avec couvercles en tôle se posant sur chaque brûleur, toujours émaillés granité.

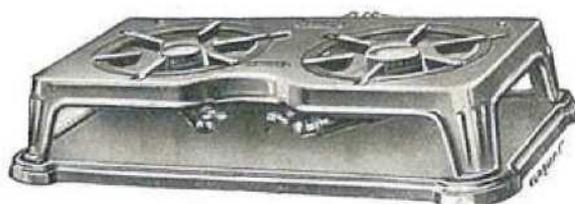
N° 340

RÉCHAUD AU GAZ

(Breveté S. G. D. G.)

Sans rampe, à 2 feux sur le dessus

Vue d'un Réchaud sur socle



TYPE :
Sans socle.

Il est caractérisé par l'absence de rampe. Celle-ci est remplacée par un conduit en fonte dissimulé sous le dessus. L'arrivée de gaz se fait à l'arrière par un ajutage orienté à volonté dans son plan vertical et bloqué par un contre-écrou. Le dessus est muni de 2 brûleurs « Clasen » N°s 2 et 3, sous chacun desquels est disposée une plaque de propreté mobile mouchetée blanc sur bleu.

Livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire.**

Sur demande :

- 1° Émaillé de toute couleur ;
- 2° Avec plaque socle 615 x 345 (voir ci-dessus) ;
- 3° Avec robinets de sûreté (voir page 210).

DIMENSIONS DES RÉCHAUDS		N°s	324	325	340
Largueur du dessus...			» 550	» 640	» 550
Profondeur du dessus...			» 290	» 360	» 270
Encombrement des pieds	en largeur...		»	»	» 585
	en profondeur...		»	»	» 310
Hauteur totale			» 130	» 130	

MODÈLES DÉPOSÉS

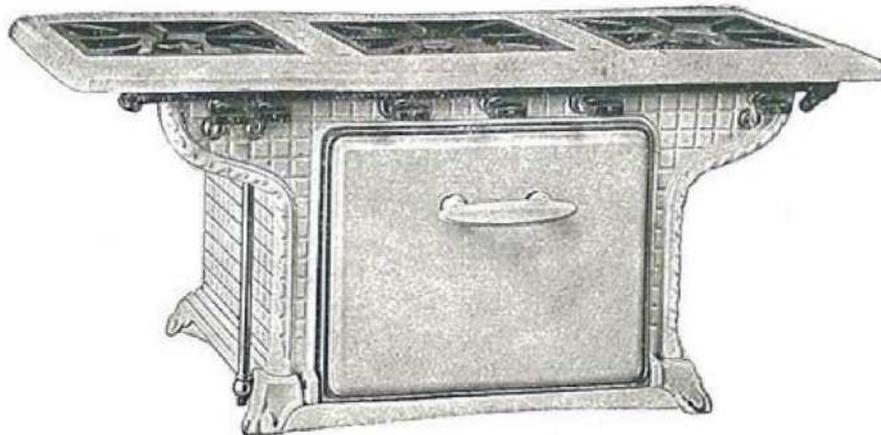


ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

N° 260^R

Fourneau au gaz

four à fermeture à ressort



Il remplace le fourneau N° 260. Il comporte un dessus plan muni de 3 brûleurs « Clasen » à flammes bleues horizontales, répartis comme suit : au milieu, un brûleur N° 1, sur les côtés un N° 2 et un N° 3. Sous chacun des brûleurs latéraux est disposée une plaque de propreté mobile mouchetée blanc sur bleu. **Porte de four à ressort.** Four à double paroi sur les côtés de façon à éviter les pertes de chaleur, muni : à la partie supérieure, de deux brûleurs à griller à flammes bleues horizontales, avec déflecteurs, et alimentés chacun par un robinet ; à la partie inférieure, de deux rampes à pâtisserie à flammes bleues verticales, commandées par un seul robinet. La rampe de distribution de gaz, à robinets à poignée isolante, est dissimulée sous le dessus.

Livré, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, porte en tôle émaillée ivoire sans décor, cadre en fonte nickelée.

Sur demande :

- 1° Émaillé de toute couleur ;
- 2° Avec panneau de la porte décoré type PC (polychrome) ou décor frappé (voir pages II et IX couleurs) ;
- 3° Avec robinets de sûreté (breveté S. G. D. G.) (voir page 210) ;
- 4° Avec plaque-socle de 515 x 415 ;
- 5° Avec table-support spéciale (voir page 209) ;
- 6° Avec dossier à étagère (Réf. 11 page 208). Dans ce cas, avec dessus spécial.

Sur demande l'intérieur du four est émaillé.

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Nota. — *Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour le bon fonctionnement des brûleurs « Clasen » de retourner la grille de dessus.*

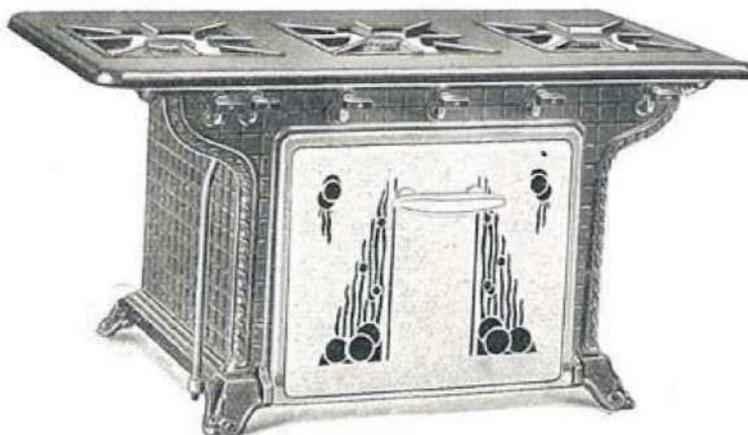
DIMENSIONS DU FOURNEAU AU GAZ		N°	260 ^R
Largeur du dessus.....			» 820
Profondeur du dessus...			» 380
Encombrement des pieds en largeur...			» 475
Encombrement des pieds en profondeur..			» 375
Hauteur totale.....			» 340
Four	{ Largeur..		» 310
	{ Profondeur...		» 300
	{ Hauteur..		» 240

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 264

Fourneau au gaz



Le dessus est muni de trois brûleurs « Clasen » répartis comme suit : au centre, un brûleur N° 2 ; de chaque côté, un brûleur N° 3. Chacun de ces brûleurs est disposé au-dessus d'une plaque de propreté mobile mouchetée blanc sur bleu. Four à double paroi sur les côtés, muni à sa partie supérieure de deux brûleurs droits à griller avec déflecteurs alimentés chacun par un robinet.

A la partie inférieure, 2 rampes à pâtisserie alimentées par un seul robinet. Porte de four à ressort. Rampe de distribution de gaz, à robinets à poignée isolante, dissimulée sous le dessus.

Livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, porte en tôle décorée noir et rouge sur fond ivoire, cadre en fonte nickelée (Voir page IX couleurs).

Sur demande :

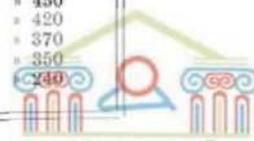
- 1° Émaillé de toute couleur, toujours avec intérieur émaillé ;
- 2° Avec plaque-socle de 0^m580 x 0^m480 ;
- 3° Avec table-support à tiroir N° 4 (voir page 209) ;
- 4° Avec dossier-étagère. Dans ce cas avec dessus spécial (voir page 208, Réf. 11) ;
- 5° Avec robinets de sûreté (voir page 210).

Les parties nickelées peuvent être chromées.

Nota. — *Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour la bonne marche des brûleurs Clasen » de retourner les grilles du dessus.*

DIMENSIONS DU FOURNEAU										N°	264
Largeur du dessus.											820
Profondeur du dessus... ..											420
Encombrement des pieds en largeur... ..											550
— en profondeur... ..											450
Hauteur totale											420
Four	}	Largeur... ..									370
		Profondeur... ..									350
		Hauteur... ..									240

MODÈLES DÉPOSÉS



ULTIMHEAT®
UNIVERSITY MUSEUM

N° 290

LE CITADIN

Marque Déposée

Fourneau au gaz



Dessus plan muni de chaque côté d'un brûleur « Clasen » N° 2 et 3. Four muni : à la partie supérieure d'un brûleur droit à flammes bleues horizontales avec déflecteurs.

A la partie inférieure d'un brûleur « Clasen » N° 2, disposé sous un tampon à charnière assurant le soufflage des flammes horizontales.

Livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, dessus meulé, robinets cuivre nickelé, bouton bois à la porte de four.**

Sur demande :

- 1° Émaillé de toute couleur : devanture et dessus ;
- 2° Émaillé de toute couleur : dessus, côtés, devanture et socle ;
- 3° Émaillé blanc ou ivoire, dessus marbré 2 (noir) ou granité.
Dans ces 3 cas, avec bouton en porcelaine à la porte de four ;
- 4° Avec plaque-socle de 450 × 370 ;
- 5° Avec table-support genre N° 2 (voir page 209) ;
- 6° Avec support de gaufrier pouvant recevoir les gaufriers et gaufretiers N° 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 (voir pages 178 et 179).

Nota. — Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour le bon fonctionnement du brûleur « Clasen » de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU « LE CITADIN »		N°	290
Largeur du dessus...			» 630
Profondeur du dessus...			» 350
Encombrement des pieds	en largeur...		» 395
	en profondeur...		» 315
Hauteur totale			» 350
Four	{ Largeur...		» 300
	{ Profondeur...		» 270
	{ Hauteur...		» 315

MODÈLES DÉPOSÉS

N° 292

Fourneau au Gaz



Dessus plan muni de chaque côté d'un brûleur « Clasen » N°s 2 et 3. Le four est muni : à la partie supérieure de 2 brûleurs droits à griller à flammes bleues horizontales avec déflecteurs alimentés chacun par un robinet ; à la partie inférieure d'un brûleur « Clasen » N° 2 disposé sous un tampon à charnières assurant le soufflage des flammes horizontales.

Livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, robinets à poignée isolante.

Sur demande :

- 1° Émaillé de toute couleur : devanture et dessus ;
- 2° Émaillé de toute couleur : dessus, côtés, devanture et socle ;
- 3° Émaillé blanc ou ivoire, dessus marbré 2 (noir) ou granité ;
- 4° Avec plaque-socle de 0^m450 x 0^m370 ;
- 5° Avec robinets de sûreté (voir page 210) ;
- 6° Avec support de gaufrier pouvant recevoir les gaufriers et gaufretiers N°s 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 (voir pages 178 et 179) ;
- 7° Avec table-support genre N° 2 (voir page 209).

Nota. — Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire, pour la bonne marche des brûleurs « Clasen », de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU		N°	292
Largeur du dessus.			630
Profondeur du dessus... ..			350
Encombrement des pieds en largeur.. ...			395
— — en profondeur... ..			315
Hauteur totale			350
Four { Largeur... ..			300
{ Profondeur... ..			270
{ Hauteur... ..			270

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N° 296

10^e SÉRIE

FOURNEAU AU GAZ

s'harmonisant avec les cuisinières «Provencia»

N^{os} 442, 443 et 444 (voir circulaire N° 2310)
et N^{os} 543 et 544 (voir circulaire N° 2352)



DESCRIPTION :

Dessus — en fonte à deux trous de cuisson (1 brûleur "Clasen" 2 et un 3.

Four — à porte équilibrée par ressort, muni à la **partie supérieure** de 2 brûleurs droits à griller à flammes bleues horizontales, chauffant des déflecteurs alimentés chacun par un robinet et la **partie inférieure** d'un brûleur "Clasen" 2 disposé sous un tampon à charnière assurant le soufflage des flammes horizontales.

FAÇONS DE LIVRER :

Sauf indications contraires :

En fonte ordinaire, robinets à poignée isolante, poignée de porte four nickelée.

Sur demande :

- 1^o Émaillé de toute couleur : devanture et dessus ;
- 2^o Émaillé de toute couleur : devanture, dessus, côtés et socle ;
- 3^o Émaillé blanc ou ivoire avec dessus granité ;

Sur demande et moyennant majoration de prix :

- 1^o Émaillé blanc ou ivoire, dessus marbré 2 (noir) ;
- 2^o Avec plaque socle de 0^m 445 × 0^m 355 ;
- 3^o Avec support de gaufrier pouvant recevoir les gaufriers ou gaufretiers N^{os} 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16, (voir pages 178 et 179 de l'album N° 7).

Demandé devanture et côtés émaillés, l'intérieur du four peut être livré émaillé.

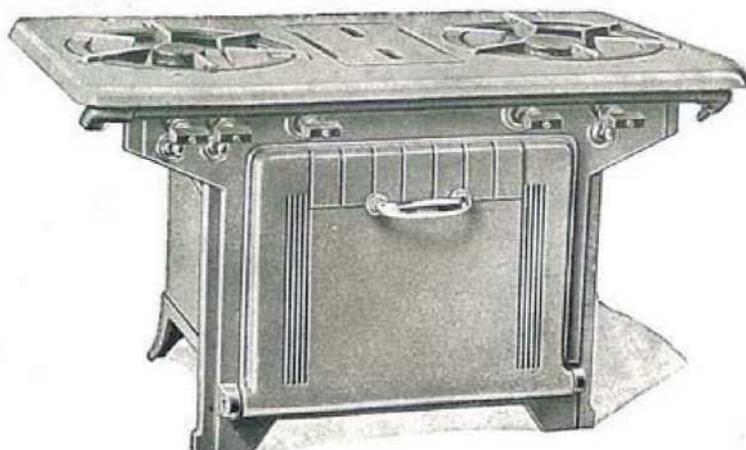
Nota — Lorsqu'on fait usage de grands récipients, il est nécessaire, pour le bon fonctionnement des brûleurs "Clasen", de retourner les grilles de dessus.

Les parties nickelées peuvent être chromées

DIMENSIONS	No	296
Largeur du dessus	.	" 645
Profondeur du dessus	.	" 350
Encombrement des pieds	en largeur	" 395
	en profondeur	" 300
Hauteur totale	.	" 360
	Largeur	" 300
	Profondeur	" 270
Four	Hauteur	" 270
	Poids approximatif d'expédition	kilos	39

N° 295

Fourneau au gaz



Dessus muni de chaque côté d'un brûleur « Clasen » N° 2 et 3. Four avec **porte à ressort** muni : à la **partie supérieure** de 2 brûleurs droits à griller à flammes bleues horizontales, chauffant des déflecteurs alimentés chacun par un robinet ; à la **partie inférieure**, un brûleur « Clasen » N° 2 disposé sous un tampon à charnière assurant le soufflage des flammes horizontales.

Livré, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, robinets à poignée isolante, poignée de porte four nickelée.

Sur demande :

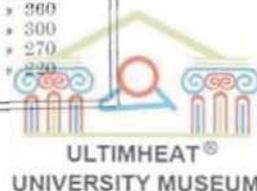
- 1° Émaillé de toute couleur : devanture et dessus ;
- 2° Émaillé de toute couleur : devanture, dessus, côtés et socle ;
- 3° Émaillé blanc ou ivoire avec dessus marbré 2 (noir) ou granité ;
- 4° Avec plaque-socle de 0^m445 × 0^m355 ;
- 5° Avec robinets de sûreté (voir page 210) ;
- 6° Avec support de gaufrier pouvant recevoir les gaufriers ou gaufretiers N° 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 (voir pages 178 et 179).

Demandé devanture et côtés émaillés, l'intérieur du four peut être livré émaillé.

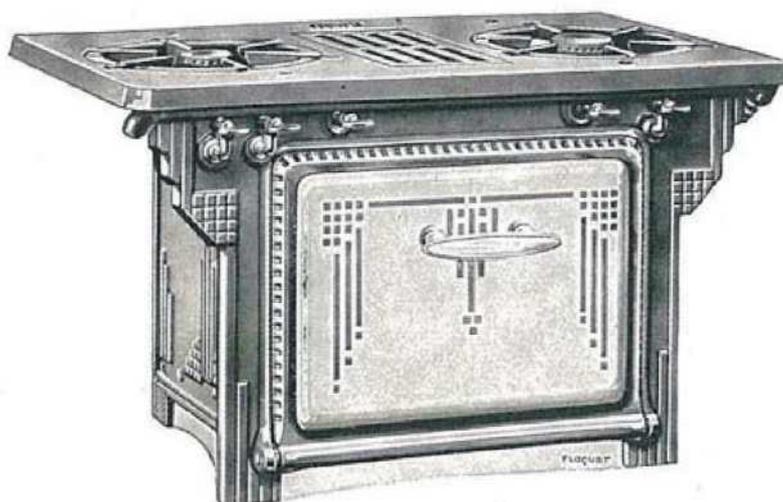
Nota. — Lorsqu'on fait usage de grands récipients, il est nécessaire, pour le bon fonctionnement des brûleurs « Clasen », de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU AU GAZ		N°	295
Largeur du dessus.			» 645
Profondeur du dessus... ..			» 350
Encombrement des pieds en largeur.. ...			» 395
— — en profondeur... ..			» 300
Hauteur totale			» 390
Four	{ Largeur..		» 300
	{ Profondeur... ..		» 270
	{ Hauteur..		» 230

MODÈLES DÉPOSÉS



Fourneau au Gaz N° 310



Il possède un dessus muni de chaque côté d'un brûleur « Clasen » à flammes bleues horizontales N°s 2 et 3 ; sous chacun d'eux est disposée une plaque de propreté mobile mouchetée blanc sur bleu.

Four avec porte à ressort, muni, à sa partie supérieure, de deux brûleurs droits à griller à flammes bleues horizontales avec déflecteurs, commandés chacun par un robinet. A la partie inférieure sont disposées deux rampes à pâtisserie à flammes bleues verticales avec plafonds diffuseurs, commandées par un seul robinet. Rampe de distribution de gaz dissimulée sous le dessus.

Toujours livré avec porte four tôle décorée moderne, uni bleu sur fond ivoire, et, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, cadre en fonte nickelée, robinets à poignée isolante.

Sur demande :

- 1° Émaillé de toute couleur (devanture, côtés et dessus) ;
- 2° Avec support de gaufrier ou gaufretier pouvant recevoir les gaufriers ou gaufretiers N°s 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 (voir pages 178 et 179) ;
- 3° Avec table-support spéciale à tiroir N° 3 (voir page 209) ;
- 4° Avec plaque-socle de 0^m505 x 0^m385 ;
- 5° Avec robinets de sûreté (voir page 210).

Sur demande avec intérieur du four émaillé.]

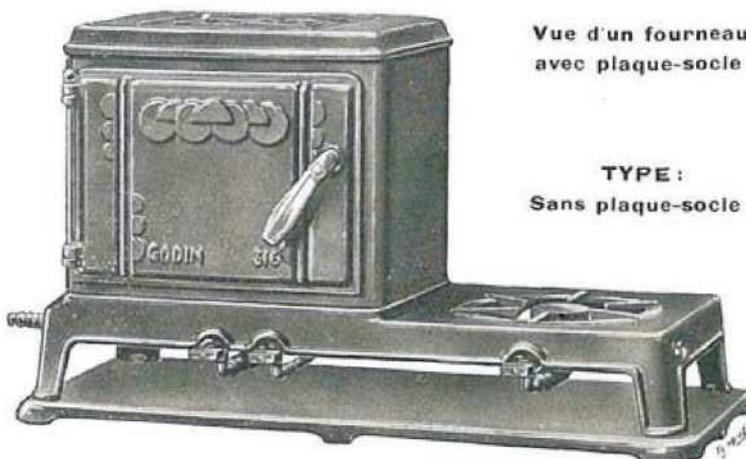
Les parties nickelées peuvent être chromées.

Nota. — Lorsqu'on fait usage de grands récipients, il est nécessaire, pour la bonne marche des brûleurs « Clasen », de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU		N°	310
Largeur du dessus.			« 640
Profondeur du dessus... ..			« 380
Encombrement des pieds en largeur..			« 440
en profondeur...			« 390
Hauteur totale.			« 380
Largeur.			« 350
Four	Profondeur...		« 320
	Hauteur		« 320

N° 316

Fourneau au gaz à four fermé sur la table



Vue d'un fourneau
avec plaque-socle

TYPE :
Sans plaque-socle

Il se compose d'une table sur la partie gauche de laquelle est disposé un four fermé.
La table ci-dessus est chauffée par un brûleur « Clasen » N° 3.
Four à doubles parois latérales. Chauffé à la partie supérieure par deux brûleurs à griller avec déflecteurs commandés par un seul robinet ; à la partie inférieure par un brûleur « Clasen » N° 3 avec diffuseur.
Le dessus du four est évidé et muni d'une grille carrée réversible, et d'un tampon ajouré.
Rampe de distribution de gaz dissimulée sous la table. Ajustage et bouchon très accessibles.
Toujours livré avec robinets à poignée isolante et, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande :

- 1° En fonte émaillée de toute couleur avec intérieur toujours émaillé ;
 - 2° Avec plaque socle de 730 x 340 (voir ci-dessus) ;
 - 3° Avec robinets de sûreté brevetés S. G. D. G. représentés page 210.
- Les parties nickelées peuvent être chromées.

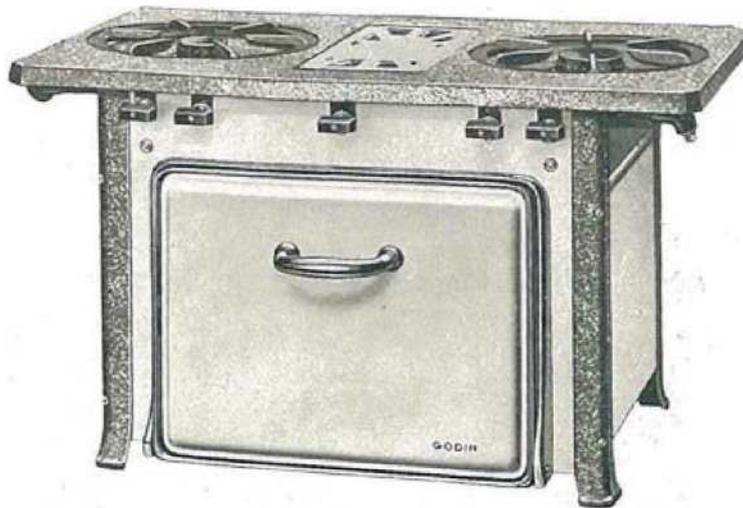
DIMENSIONS DU FOURNEAU AU GAZ											N°	316	
Encombrement des pieds	en largeur...											700	
	profondeur...											310	
Hauteur totale	...											390	
	de la table											105	
Four	{	Largeur...											300
		Profondeur...											280
		Hauteur...											200

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 382

Fourneau au gaz en tôle et fonte



Ce fourneau possède un dessus muni de chaque côté d'un brûleur « Clasen » : N° 2 à gauche et N° 3 à droite. Au-dessus de chacun de ces brûleurs est placée une rondelle à nervures portant, en dessous, une rampe hélicoïdale permettant, par rotation de la rondelle dans son plan horizontal, de la rehausser d'environ 1 c/m par rapport au brûleur, pour le cas où l'on utilise des récipients de grand diamètre. Lorsque le diamètre de la casserole ne dépasse pas celui de la grille, cette dernière doit toujours être à la position basse.

Au milieu est placé un brûleur spécial pour fer à repasser.

Ce four à fermeture à ressort est à doubles parois. De plus, des côtés à glissières, facilement démontables, permettent aisément le nettoyage.

Le four est chauffé à la partie inférieure par un brûleur spécial à grande puissance.

Un grilloir avec déflecteurs est, en outre, placé à la partie supérieure.

Les injecteurs du four permettent un réglage très simple et très efficace du débit de gaz.

Une notice pour l'emploi de ces injecteurs est fournie avec chaque appareil.

Le fourneau 382 est livré :

Extérieur blanc, ivoire, avec colonnes et dessus granité. Four émaillé. Cadre de porte nickelé ou chromé, panneau de porte en tôle émaillée sans décor.

Sur demande : avec couvercles en tôle se posant sur chaque brûleur « Clasen ». Toujours émaillés granité.

DIMENSIONS DU FOURNEAU AU GAZ		N°	382
Largeur du dessus.			» 645
Profondeur du dessus... ..			» 385
Encombrement des pieds	en largeur... ..		» 500
	en profondeur... ..		» 345
Hauteur totale			» 390
Four	{	Largeur... ..	» 340
		Profondeur... ..	» 320
		Hauteur... ..	» 240

MODÈLES DÉPOSÉS



GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)
R. C. Vervins N° 5

N° 150

10^e SÉRIE

CUISINIÈRE AU GAZ

GODIN-EGA
EN TOLE ET FONTE

3 feux sur le dessus
1 brûleur à rôtir sous le four



DESCRIPTION :

LA TABLE comporte 3 brûleurs Godin-Ega 2 Nos 2 et 1 No 3 facilement démontables. Sous ces brûleurs se trouve une plaque de propreté mobile à laquelle aboutissent des plaques d'écoulement. Le dessus à charnières, peut être amené à la position verticale, ce qui permet le nettoyage facile des brûleurs. A droite et à gauche, se trouvent des allonges pouvant être facilement rabattues, remises en place ou enlevées.

LE FOUR. à double paroi et à circulation, est alimenté par un brûleur unique placé à la partie inférieure. Porte de four à ressort. Le fond et les parois latérales, en tôle plissée sont instantanément démontables, ce qui facilite le nettoyage.

Cette cuisinière **ne possède pas de grilloir.**

La rampe est masquée par un couvre-rampe en tôle émaillée. Tous les robinets de commande des brûleurs sont munis d'un dispositif de sûreté et d'une mise en veilleuse automatique. Les injecteurs sont tous réglables, aussi bien en veilleuse qu'en pleine flamme. Un bouton, placé à la partie inférieure du four, permet de sortir légèrement le brûleur, ce qui en facilite l'allumage.

Voir les dimensions et façons de livrer au verso

Voir au verso, la cuisinière Godin-Ega No 151, avec grilloir



N° 151

10^e SÉRIE

CUISINIÈRE AU GAZ

GODIN-EGA
EN TOLE ET FONTE

3 feux sur le dessus
1 brûleur à griller au plafond du four
et 1 brûleur à rôtir sous le four



La description faite au recto pour la cuisinière No 150 s'applique en tous points à celle de la cuisinière No 151. La seule différence consiste en ce que cette dernière possède, en plus, à la partie supérieure du four, un brûleur à griller avec plafond déflecteur.

Les cuisinières au gaz Godin-Ega Nos 150 et 151 sont livrées :

Extérieur blanc, colonnes, dessus et allonges granités. Four émaillé, cadre de porte four et poignée nickelés ; panneau de porte tôle émaillée, sans décor.

Sur demande :

- 1^o — Avec dessus émail noir spécial et colonnes nickelées.
- 2^o — Sans allonges.

Et moyennant majoration de prix :

- 1^o — Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée granitée.
- 2^o — Avec couvercle en tôle émaillée granitée.

Les parties nickelées peuvent être chromées

NOTA. — Ces cuisinières peuvent également être livrées avec 4 feux sur le dessus comme la cuisinière au gaz No 152. Dans ce cas, elles portent respectivement les Nos 160 et 161.

DIMENSIONS		Nos	150-151
Largeur du dessus sans allonges	. . . . .	»	560
Largeur du dessus avec allonges	. . . . .	»	940
Profondeur du dessus	. . . . .	»	550
Encombrement des pieds en largeur	. . . . .	»	510
	en profondeur	»	490
Hauteur totale	. . . . .	»	800
Four	Largeur	»	310
	Profondeur	»	470
	Hauteur	»	220
Poids approximatif d'expédition	. . . . . kilos	82	

MODÈLES DÉPOSÉS



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N° 152

10^e SÉRIE

CUISINIÈRE AU GAZ

GODIN · EGA

EN TOLE ET FONTE



4 feux sur le dessus

1 brûleur entre les
fours

Voir description et façons de livrer au verso

DIMENSIONS	No	152
Largeur du dessus sans allonges	· · · · ·	» 560
Largeur du dessus avec allonges	· · · · ·	» 940
Profondeur du dessus	· · · · ·	» 550
Encombrement des pieds en largeur	· · · · ·	» 510
— — — — — profondeur	· · · · ·	» 490
Hauteur totale	· · · · ·	» 800
Four { Largeur	· · · · ·	» 340
{ Profondeur	· · · · ·	» 470
{ Hauteur	· · · · ·	» 220
Poids approximatif d'expédition	· · · · ·	92
	kilos	

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 152

10^e SÉRIE

CUISINIÈRE AU GAZ

GODIN-EGA

EN TOLE ET FONTE

DESCRIPTION :

La table comporte 4 brûleurs Godin-Ega : trois No 2 et un No 3 facilement démontables. Sous ces brûleurs se trouve une plaque de propreté mobile à laquelle aboutissent des plaques d'écoulement. Le dessus en tôle, monté à charnières, est relevable à la position verticale, ce qui permet un nettoyage facile. A droite et à gauche se trouvent des allonges pouvant être facilement rabattues, remises en place ou enlevées.

La rampe est masquée par un couvre-rampe en tôle émaillée.

Tous les robinets de commande des brûleurs sont munis d'un dispositif de sûreté et d'une mise en veilleuse automatique.

Les injecteurs sont tous réglables, aussi bien en veilleuse qu'en pleine flamme.

Le corps comprend 2 fours superposés à double paroi et à portes équilibrées par ressort. Les fonds et les parois en tôle plissée, sont instantanément démontables, pour faciliter le nettoyage.

Le four supérieur sert pour rôtir.

Le four inférieur sert pour griller.

Un brûleur unique avec défileur placé entre les deux fours sert au chauffage par circulation du four supérieur et de grilloir pour le four inférieur.

Un bouton placé entre les deux fours permet de sortir légèrement le brûleur pour en faciliter l'allumage.

FAÇONS DE LIVRER :

Extérieur blanc, colonnes, dessus et allonges granités. Fours émaillés ; cadres des portes et poignées nickelés, panneaux des portes en tôle émaillée blanc sans décor.

Sur demande :

- 1^o — Avec dessus émail "Noirfix" et colonnes nickelées ;
- 2^o — Avec couvre-dessus tôle émail granité. (Le couvre dessus ne couvre pas les allonges).
- 3^o — Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée granité.

Les parties nickelées peuvent être chromées

Voir dimensions au recto



ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE
R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)
R. C. Vervins No 5

N° 402

10^e SÉRIE



FOURNEAU AU GAZ

EN TOLE ET FONTE



DESCRIPTION :

LA TABLE comporte 2 brûleurs "Clasen" brevetés, un No 2 et un No 3 commandés chacun par un robinet à manette isolante noire. Ces robinets sont munis d'une butée de mise en veilleuse automatique et réglable. (Voir le réglage de cette veilleuse sur la notice spéciale "Mode d'emploi" livrée avec chaque appareil). Sous les brûleurs, et venues de fonte avec la table, sont disposées des plaques de propreté réfléchissant l'air chaud sur le fond des récipients. Cette table peut être relevée dans la position verticale, grâce à 2 charnières montées sur les colonnes arrière.

LE FOUR ET SON BRÛLEUR TRIO Le four, à triples parois latérales et à circulation, est alimenté par un brûleur unique spécial. "TRIO" d'un nouveau type Breveté S. G. D. G., donnant rapidement une température très élevée avec une consommation de gaz extrêmement réduite.

Le brûleur "TRIO" assure la cuisson rapide et parfaite des mets les plus délicats : grillades, gratins, rôtis, pâtisseries, sans le secours des plafonds rougissants habituels. Economie certaine. Le brûleur "TRIO" est commandé par le robinet de droite à manette isolante rouge, (robinet à butée de veilleuse également). L'injecteur de gaz situé à la partie basse, derrière l'appareil, est à débit variable. (Voir le réglage de cet injecteur sur la notice spéciale "Mode d'emploi" livrée avec l'appareil). La porte de four est à double paroi équilibrée par ressort, avec poignée spéciale parfaitement isolée.

Voir les dimensions et façons de livrer, au verso

Voir au verso, le "FOURGODIN" No 403 avec 3 brûleurs sur le dessus

MODÈLES DÉPOSÉS



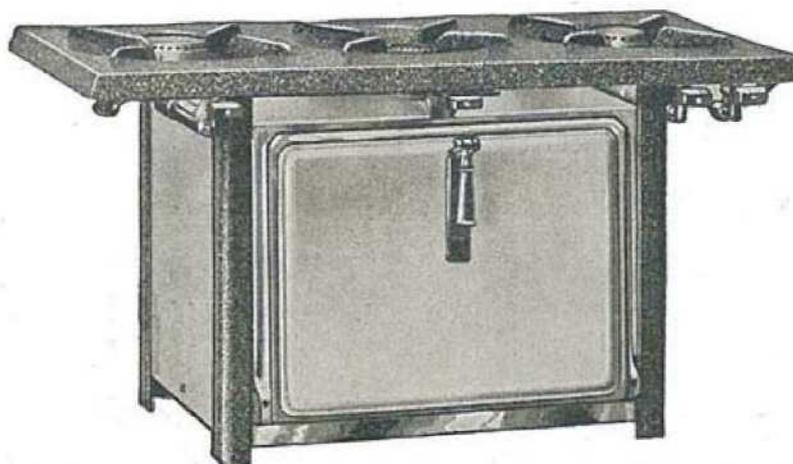
ULTIMHEAT[®]
UNIVERSITY MUSEUM

N° 403

10^e SÉRIE

FOURNEAU AU GAZ

EN TOLE ET FONTE



DESCRIPTION :

LA TABLE comporte un brûleur No 2 à droite, un No 3 à gauche, tous deux de type "Clasen" breveté ; au milieu, un brûleur pipe à flammes verticales bleues. Ces 3 brûleurs sont commandés chacun par un robinet à manette isolante noire, munie d'une butée de mise en veilleuse automatique. A part cette particularité, la table est disposée comme il est dit au recto pour le Fourgodin No 402.

LE FOUR ET SON BRÛLEUR TRIO La description faite au recto pour le Fourgodin No 402 s'applique en tous points à celle du Fourgodin No 403. Ce four est, par contre, plus spacieux que dans le No 402.

FAÇONS DE LIVRER :

Extérieur blanc, colonnes et dessus granités. Four émaillé. Cadre de porte et support de poignée nickelés, poignée en bakélite noire, panneau de porte tôle émaillée sans décor.

Sur demande :

Avec poignée de porte four nickelée.

Sur demande et moyennant majoration de prix :

1^o — Avec couvre-brûleurs en tôle émaillée.

2^o — Avec couvercle en tôle émaillée granité.

La notice "MODE D'EMPLOI" est livrée avec chaque appareil.

Les parties nickelées peuvent être chromées

DIMENSIONS	Nos	402	403
Largeur du dessus		» 680	» 725
Profondeur du dessus		» 380	» 380
Encombrement des pieds en largeur		» 400	» 445
— en profondeur		» 315	» 315
Hauteur totale		» 360	» 390
Four {	Largeur	» 295	» 340
	Profondeur	» 305	» 335
	Hauteur	» 190	» 210
Poids approximatif d'expédition	.kilos	40	46

MODÈLES DÉPOSÉS



GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N° 405

FOURGODIN AU GAZ

EN TOLE ET FONTE

Hauteur : 0,390 - Four de 0,340
2 brûleurs Clasen

N° 411

CUISINIÈRE

FOURGODIN AU GAZ

EN TOLE ET FONTE

Identique au N° 405, mais à pieds
Hauteur : 0 m 800

10^e SÉRIE

Vue d'une cuisinière Fourgodin N° 411



*Voir description, façon
de livrer et dimensions
au verso.*



MODÈLES DÉPOSÉS

GODIN

ANCIENNE MAISON GODIN
SOCIÉTÉ DU FAMILISTÈRE DE GUISE

R. RABAUX & C^{ie}
GUISE — (Aisne)

R. C. Vervins N° 5

N° 409

10^e SÉRIE

FOURNEAU AU GAZ

EN TOLE ET FONTE



DESCRIPTION :

La table en fonte, comporte 3 brûleurs "Clasen" : un No 2, un No 3 et un No 4, alimentés chacun par un robinet à poignée isolante noire. Sous ces brûleurs se trouve une plaque de propreté mobile. Un couvercle rectangulaire, en tôle et à charnières, peut être rabattu sur la table ou relevé à volonté. Il forme ainsi dossier lorsque le fourneau est en service.

Le four à triples parois latérales et à circulation, est chauffé par notre fameux brûleur "TRIO", breveté S. G. D. G., donnant une température très élevée avec une consommation de gaz extrêmement réduite. Ce brûleur est alimenté au moyen d'un injecteur réglable. (Voir *reg. age* de cet injecteur sur la notice spéciale "Mode d'emploi", livrée avec chaque appareil. Porte de four à ressort et à poignée isolante.

La rampe est masquée par un couvre-rampe en tôle émaillée. Tous les robinets de commande des brûleurs sont munis d'un dispositif de sûreté et d'une mise en veilleuse automatique.

FAÇONS DE LIVRER :

Extérieur blanc, colonnes, dessus, couvercle et four granités, cadre de porte et accessoires nickelés.

Sur demande :

- 1^o Sans couvercle ;
- 2^o Sans couvercle, mais avec couvre-brûleurs en tôle émaillée granité.

Les parties nickelées peuvent être chromées

Voir AU VERSO la cuisinière au gaz N° 410 et les dimensions de ces deux appareils

MODÈLES DÉPOSÉS



N° 410

10° SÉRIE

CUISINIÈRE AU GAZ

EN TOLE ET FONTE



Cette cuisinière est exactement de même construction que le fourneau au gaz No 409, représenté et décrit au recto. La seule différence consiste en ce que la cuisinière est à pieds hauts, avec tablette en tôle servant d'entretoise.

Livrée exactement de la même façon.

DIMENSIONS	Nos	409	410
Largeur du dessus		» 720	» 720
Profondeur du dessus		» 425	» 425
Encombrement des pieds en largeur		» 510	» 510
— en profondeur		» 410	» 410
Hauteur totale		» 400	» 800
Four	Largeur	» 340	» 340
	Profondeur	» 395	» 395
	Hauteur	» 220	» 220
Poids approximatif d'expédition	.kilos	57	62

MODÈLES DÉPOSÉS